روايات عبير

فيوليت وينسبير

خاتم الانتقام

www.liilas.com

العنوان الاصلي لهذه الرواية بالانكليزية
THE LOVED AND THE FEARED

© VIOLET WINSPEAR 1977
© 1984 Harlequin (Cyprus) Ltd.

حقوق التأليف: فيوليت وينسبير
جميع حقوق الطبع والنشر والاقتباس والترجمة محفوظة لهارلكوين (قبرص) المحدودة

لهارلكوين
Harlequin (Cyprus) Ltd.
29 Michalakopoulou St.
Athens T.T. 612, Greece

Printed in Great Britain by
Richard Clay (The Chaucer Press) Ltd. Bungay, Suffolk

١ـ الغامض من جزيرة الليمون!

جلست دونا هدسون تتأمّل ذلك المنظر الطبيعي الخلاّب بدهشة وإعجاب شديدين. إذ كانت سيارة الأجرة الفاخرة تجتاز تلك الطرقات الجبلية صعوداً حتى بدت كأنها معلقة في الهواء، فوق صومعة كبيرة من صخور البحيرة الصخرية. لم يدخل الصراط الايطالي أي تغيير او ازعاج اطلاقاً، وكان يوجّه اليها بين الحين والآخر ملاحظات لم تفهمها ولكنها تصوّرت بأنها تطمينات اليها.

شعرت دونا في تلك المناطق الجبلية الوعرة بأنها خلّفت المدينة ورامها... في تلك المنحدرات المنخفضة لجنوب ايطاليا، حيث كروم العنب وحقول الزيتون واللوز وبساتين الفاكهة. اما في تلك المرتفعات، فلم تكن هناك سوى البرّية والعظمة، احست دونا

يروعنها. . . وبالخوف منها. وفجأة أدار السائق وجهه الى الوراء وقال لها.

- فيلا اميراتوري.

توتّرت اعصابها بعض الشيء لمجرد علمها بأنها على وشك الوصول الى المكان الذي تقصده. لم تتوقع ان يكون منزل الممثلة المتقاعدة سيرافينا تيري في هذا الجزء من ايطاليا. كانت تتصوّره فيلا جميلة في ضواحي روما الغنية. . . قصراً فخماً تحيط به التماثيل البيضاء والنوافير المتعشة. وقالت لنفسها انّ منزلاً في هذه المنطقة الجبلية النائية لا بد أن يكون بدائياً. . . وريفاً ورومنطيقياً.

تحوّل السائق بسرعة الى طريق جانبية أدّت الى بوابة حديدية كبيرة، محكمة الاقفال. خرج حارس يرتدي الثياب المدنية من منزل حجري صغير يقع بين مجموعة من الأشجار، وراح يتبادل الحديث مع سائق السيارة. مرّت بضع دقائق قبل ان يستدير السائق نحوها ويقول لها بلكنة ايطالية قوية:

- جواز السفر، يا آنسة! انه يريد رؤية الجواز اولاً!

- يريد التأكد من حقيقة هويتي!

أخرجت جواز السفر من حقيبتها وأعطته للسائق، الذي اعطاه بدوره الى الحارس. تأمّل الرجل الجواز بدقة وتمعّن، ثم طلب من الآنسة هدسون ان تسمح بالخروج من السيارة كي يتأكّد نهائياً من أنها هي الآنسة المنتظرة.

نزلت دونا وهي تشعر كأنها وصلت الى حدود دولة صغيرة تحكمها سيرافينا تيري، الممثلة السينمائية العالمية التي تقاعدت واختارت العزلة ضمن جدران قصر يحميها فيه حراسها الشخصيون. . . ليس فقط من الصحفيين والمصورين والفضوليين، ولكن أيضاً من خطر الاختطاف ودفع الفدية. اقنعت دونا نفسها بأن هؤلاء الاشخاص مضطرون لاتخاذ كافة التدابير الوقائية، ولكن هذا الحارس يرى بالتأكيد انه ليس معها اي مسدس او آلة تصوير. تفحصها بدقة

بالغة من رأسها حتى اخمص قدميها، ثم اعاد اليها جواز سفرها ولمدّت ثانية مع السائق وهو يلوح بيديه بعصبية واضحة. فهمت دونا ماذا يجري بين الرجلين، لأنها سرعان ما شاهدت السائق يخرج من سيارته ويفتح صندوقها ثم يضع الحقائب على الأرض ويمد يده طالباً اجرته. احست بأنّ الحارس سيسمح لها بدخول البوابة. . . ولكن سيراً على قدميها. يبدو أن لديه أوامر مشددة بألاّ يثق باحد. . .

اعطت السائق اجرته، فانطلق لسيارته العنان مخلفاً وراءه عاصفة من الغبار. وقفت دونا تراقب بهدوء، فيما الحارس يفتش حقيبتها تفتيشاً دقيقاً للغاية. اغمضت عينيها ورفعت وجهها نحو الشمس لتنعم بالدفء، وبتلك اللمحة الخفيفة من اللون البرونزي على وجنتيها.

لم تكن ظروف عملها في تلك الفيلا مشجعة كثيراً، لا بل انها في بعض متطلباتها مزعجة ومثيرة للاشمئزاز. ولكن دونا كانت تتحرّق للوصول الى ايطاليا ولقضية بعض الوقت في مدنها وقراها الساحرة. حصلت على وظيفتها هذه، لأن والدها مصور سينمائي مشهور، وعمل بضع مرات بنجاح باهر في أفلام سيرافينا تيري. تذكرت سيرافينا اسم هدسون فحصلت دونا على وظيفة هامة، ألا وهي مساعدة الممثلة العالمية في كتابة مذكراتها.

كانت دونا تقوم بمثل هذه الاعمال سابقاً وتفضّلها على الارتباط بوظيفة مكتبية دائمة. ولكنها تعرف ان هذه المهام المؤقتة مشاكلها ومصاعبها. ساعدت مرة فكاهياً ذائع الصيت في كتابة قصة حياته، فلم تجد اي فكاهة ومرح في محاولاتها الدائبة والجاهدة للبقاء بعيدة عن مغازلته ويديه. ولكنها ستعمل هذه المرة مع امرأة اما هي فان احتمالات فقدانها تصيرها. . . اقل بكثير من اي وقت مضى.

اخذت حقيبة يدها من يد الحارس ولوّحت بها قائلة له كلمة الشكر الايطالية الجميلة التي تعرفها. حدّق بها برهة ثم انفرجت اساريره وانحنى لحمل الحقائب. اشار اليها بان تتبعه، ففعلت ذلك

بدون تردد، وسارا على ممر ضيق بين صفين طويلين من الأشجار الباسقة. كانت العصافير ترفرف وتقفز على الأغصان بفرح ظاهر، مضيفة مزيداً من العزلة إلى هذه المنطقة النائية. كيف يكون شعور الإنسان اذا كان غنياً وجميلاً وذا شهرة عالمية... ويعيش في خوف دائم من الاختطاف؟ هل تشعر سيرافينا بالثأر من نوع ما وهي لم تعد تظهر على شاشة السينما، بل تعيش على امجاد الماضي... وحيدة؟ وانتبهت دونا بمجرد وصولها الى باحة الفيلا!

- رائعة كأنها من صنع الخيال!

نظر اليها الحارس باستغراب وقال لها بالايطالية:

- عذراً يا آنسة؟

ابتسمت ثم اشارت بيدها الى الفيلا وردت عليه بلغته ممازحة:

- انها جميلة جداً هذه القلعة الحصينة.

هز الحارس رأسه بدون ان تتغير ملامحه او ان يبتسم. تصورت دونا انه ربما كان انساناً طيب القلب، ذهبت الأخلاق، على الرغم من ذلك الشكل الكبير الذي يتدلى من حزامه. ثم قال لها، مستخدماً اللغتين معاً:

- هيا، يا آنسة، انتبهي.

سارت وراءه بالجاه الباب الخشبي بدون ان تتفوه بكلمة واحدة. شد جرساً معدنياً الى جانب الدخول وانتظر حتى انفتحت طاقة صغيرة في الباب. هز الحارس رأسه للشخص الذي يقف في الداخل، ثم حياها بتأدب بالغ وتركها مع حقائبها. ابتسمت دونا للعينين السوداوين اللتين كانتا تحدقان بها، وقالت:

- انا الآنسة هدسون. السيدة تيري بانتظاري.

فتح شاب وسيم الباب العريض جداً باحترام. ثم حمل حقائبها وسار امامها عبر القاعة الجميلة الباردة صعوداً الى قاعة الجلوس. توقف الشاب لحظة ثم طرق احد الابواب المزدوجة وهو يتأمل وجهها وجسمها بشكل مغر. تظاهرت بأنها لا تأبه لنظراته، لأنها كانت

تشعر بأن سيرافينا التي تحيط نفسها بالرجال لا بد انها امرأة تحب ان تكون وحدها محور اهتمامهم واعجابهم. ومن المؤكد ان المغازلات امور غير مستحبة في هذا المنزل. هذا لا يهمها كثيراً، لأنها لم تأتِ بعد الرجل الذي يزيد من سرعة خفقان قلبها او يلهب مشاعرها واحاسيسها.

- ادخل!

فتح الشاب باباً يؤدي الى غرفة كبيرة رائعة تجلس فيها سيدة بمفردها.

- الآنسة هدسون.

اعلن الشاب وصولها ثم انسحب بسرعة تاركاً الشابة الجميلة مع ربة عملها. تأملت كل منهما الاخرى بهدوء وروية... فتاة بريطانية نحيلة الجسم عادية الملامح، وسيدة ايطالية فائقة الجمال ذات شعر اسود لامع وعينين خضراوين جذابتين وجسم يضج فتنة وكمالاً. كانت سيرافينا تقف قرب النافذة بأبهة وفخر... تجسّد احلام الملايين من الرجال في جميع انحاء العالم. انها المرأة التي كان الرجال يشاهدونها بلهفة وسعادة... وحرقة، متمنين لانفسهم لو ان زوجاتهم او صديقاتهم يشبهنها من حيث الجمال والاغراء. نظرت اليها وقالت بصوت ناعم ودافئ.

- اذن انت دونا؟

هزت الشابة رأسها فمضت الى القول:

- كان والدك، يا دونا، صديقاً عزيزاً جداً. ومصوراً ناجحاً للغاية... فناناً الى درجة الابداع، كان يعرف كيف يصور لي اللقطات الغريبة اذ كان يخفف كثيراً من بروز انفي الايطالي... ان كنت تعرفين ما اعنيه!

ابتسمت دونا وهي تلاحظ فجأة ان هذه السيدة اكثر انسانية مما بدت عليه في الوهلة الأولى. كانت تبتسم عندما قالت لها دونا:

- كان يتحدث عنك باستمرار، يا سيدة تيري. اخبرني اكثر من

nlo

مرة انه كان يفضل العمل معك اكثر من غيرك، فلك اسلوب مميز وشخصية فذة في التمثيل.

ثم تنهدت واضافت قائلة بهدوء:

- حزنت كثيراً عندما القي حتفه في ذلك الحريق البشع الذي التهم استوديوهات الشركة في لوس انجلوس لا شك انها خسارة فادحة ومؤلمة جداً بالنسبة اليك يا صغيري، وخاصة لأنك كنت فقدت امك اثناء طفولتك. انه القدر، ولا يمكننا تجنبه او تفاديه كما لو انه حلول الظلام او شروق الشمس. والآن يا عزيزي، سوف تساعديني كي اصبح كاتبة. انه دور جديد جداً بالنسبة الي، وسوف يساعدني على نسيان الماضي. اليس كذلك؟

ابتسمت دونا وهزت برأسها. مسكينة هذه الامرأة! لذلك مساحات شاسعة من الأراضي والحقول والبساتين، ولا تعرف كيف تتمتع بها. لذلك الزهور الرائعة التي تنبت في كل مكان، تلك العصافير الخلابة التي تغني على رؤوس الأشجار وبين اغصانها... تلك الطرقات الصغيرة والممرات الضيقة الشاسعة التي تؤدي الى مناطق جبلية ساحرة تطل على مياه البحر الهادئة للاعصاب!

ولكن سيرافينا زهرة طرية العود وليست احدى تلك النباتات البرية القوية. ومن المؤكد انه لم يخطر ببالها قط انه يمكنها الحياة متعة كافية في الأمور البسيطة. عاشت طويلاً في الاضواء، وتريد ان تضع الآن في كتاب واحد ذكرياتها عن تلك الأيام... والليالي... الفاتنة والباهرة. تريد ان تذكر العالم بفرانسيا... بانتصاراتها... وبنموعها.

- هل تعتقدين ان بامكاننا القيام بعمل جيد معاً؟

وجهت سؤالها وهي تشير بيد جيلة الى مقعد وثير قريب منها. جلست دونا بهدوء وقالت:

- أمل ذلك يا سيدتي. الفيلا جيلة للغاية وانا لدي شعور بأني سأتمتع بهذه البلاد الرائعة.

- كل من له قلب حنون ومشاعر حساسة يحب ايطاليا ويتمتع بها. سوف تتاديني سرافينا، كما يفعل المقيمون في الفيلا.

ثم سألتها بلهجة جادة:

- اخبريني، اليس لديك شاب يعترض على ابتعادك عنه؟ سيأخذ اعداد الكتاب فترة طويلة، فلدي معلومات كثيرة اريد ان اضمنه اياها. وانا لا اسمح لأي غريب بالحضور الى هنا، لزيارة اي من العاملين لدي.

- ليس لدي صديق في الوقت الحاضر... ليس بشكل دائم وثابت على الاقل. بامكانك اعتباري موظفة محترفة، وليس فتاة لا يهمها سوى الخروج مع الشبان والسعي للزواج.

- عظيم.

جلست سيرافينا بأناقتها المعهودة على كنبة مغطاة بجلد الحمار الوحشي. لا يمكن تقدير عمرها بأكثر من ثلاثين، ولكن دونا تعرف من والدها ان الممثلة الشهيرة تجاوزت الخامسة والأربعين. بشرتها ناعمة جداً، وعيناها لا اثر للتعب فيهما. وشفتاها تضحكان حياة وافراء ودعوة. ابتسمت سيرافينا وقالت لها:

- انك تحدقين بي. هل ستتعجبين كثيراً عندما اقول لك ان لدي اباً في الخامسة والعشرين من عمره؟

ردت دونا بابتسامة خجولة، قائلة:

- اخبريني اني انك سيدة جميلة جداً. الجمال الحقيقي لا يذبل، بل يزداد روعة وبهاء.

ضحكت سيرافينا وقالت:

- كجوهرة نادرة او لوحة لاحد الفنانين المشهورين؟ اذا ولدت المرأة جميلة، فانها تعتني بحمالها تماماً كما تعتني بجوهرة ثمينة. انا لا اخرج كثيراً الى الشمس، وقد تجد فتاة مثل حبيبتك ونشاطك ان ذلك خطأ فادح وجسيم. كما اني لا آكل طعاماً يضر بصحتي او يزيد من وزني. انا امرأة دقيقة جداً يا دونا. كذلك يمكنني ان اكون مزعجة

nlo

جداً وقاسية الى ابعد درجة، عندما يكون مزاجي سيئاً. هل تعتقدين ان اعصابك ستتحملني؟

- انا لست زهرة ضعيفة، يا . . . سيرافينا.

انه اسم جميل، ولكن دونا شعرت بشيء من الخجل لمناداة ربة عملها باسمها الأول. . . وخاصة عندما تذكرت الشهرة الفاضحة التي حظيتها هذه الامرأة الثرية. وتذكرت دونا ايضاً ان سيرافينا انطلقت من ازقة صقلية لتصبح نجمة عالمية يسعى الى الفوز بقلبها ويحبها بعض اشهر العازبين في العالم. ولكن سيرافينا تزوجت في الثامنة عشرة رجلاً يكبرها بسنوات عديدة. لم تعش معه سوى فترة قصيرة، انجبت خلالها صبياً لوراثة الوالد ثريته عندما ذهبت هي في سبيلها سعياً وراء الشهرة والثروة. لم تعد الى زوجها بعد ذلك الحين. ولأسباب غريبة وخاصة بها، وجدت من المناسب ان تظل متزوجة منه. . .

وكأنها تفضل ان يحبها الرجال عن بعد.

- لا، يا عزيزتي. فأنت شابة لملك ملامح قوية تعجبني الى حد كبير. كما انك لست من نوعية الاشخاص الذين يتصرفون بخنوع. انا اكره واحتقر الاشخاص الذين يلاطفونني كلباً وبيتاناً. اوه، نعم. . . احب الناس الذين يعاملونني باخلاص حقيقي. لدي حراس عديدون في هذا المكان. رأيت بعضهم وانت في طريقك الى هذه القاعة. انت تعرفين يا دونا التي امرأة ثرية، ثمة رجال عصابات في هذه المرتفعات يتمنون اختطافي للحصول على فدية ضخمة. حاولوا ذلك مرة! كنت متوجهة بالسيارة الى تاورلي لزيارة شقيقتي. فأحاطوا بالسيارة وهم يركبون دراجات نارية سريعة، ولكن لحسن الحظ، كان مرافقي الخاص معي فأنقذني من اولئك المجرمين القذرين الذين لا يعملون لكسب عيشهم بل يتقضون كالعقبان الجائعة على الذين عملوا جاهدين لتحقيق ما توصلوا اليه بنجاح وغنى.

أسندت سيرافينا رأسها الى وسادة ناعمة، واغمضت عينيها ثم

مضت الى القول:

- نعم، عملت في شبابي كالكلاب وسوف اذكر ذلك كله في مذكراتي. ستكون مذكرات مثيرة للبعض ومقززة للبعض الآخر، لأنها ستكشف نفسيات الاشخاص الذين عرفتهم على حقيقتها. لن تصابي بالملل يا مساعدتي البريطانية الشابة. ستجدين اموراً كثيرة لسليك وتثير دهشتك، وربما ستحسدينني على ما مررت به عندما كنت مثلك في العشرينات من عمري. اخبريني، الم تجدي بعد لنفسك حباً؟

فاجأتها صراحة السؤال، فاحمرت وجنتاها عندما اجابت بتلعثم:

- لا. . .

- كنت اعتقد ان جميع الفتيات البريطانيات متحررات الى درجة بالغة، لماذا تختلفين عن غيرك، يا دونا؟ الم تلتقي رجلاً يثيرك الى درجة التهور؟ هل من المعقول انك لا تزالين تحتفظين بتلك المثل العليا والتقاليد المتزمتة التي تجاوزها الزمن، كأن تريدين صيانة نفسك حتى ليلة العرس؟

لم يعجب دونا ذلك النوع من التدخل الساخر والقاسي في حياتها الخاصة، ولكنها شعرت بان سيرافينا امرأة تعيش في وحدة قاتلة على الرغم من ثروتها الطائلة وحماية حراسها. ومن الواضح انها بمجرد وجودها مع انثى اخرى، شعرت برغبة قوية للثرثرة. . . كثيراً ما تؤدي ثرثرة النساء الى مواضيع تتعلق بغرف النوم. اجابتها دونا بلهجة هادئة:

- لم التق بعد رجلاً احسست تجاه هذه الرغبة نحوه. بالاضافة الى اني كنت غارقة في العمل منذ تخرجي من كلية ادارة الأعمال.

- لديك ملامح غير عادية، مع انه لا يمكن وصفك فعلاً بانك جميلة. هذا التوق الذهبي في شعرك طبيعي، اليس كذلك؟ اني اسألك لأن جفنيك سوداوان.

- هذا هو شكلي الطبيعي ولا اغيره لأي سبب من الاسباب.

nlo

ـ وهذا يثبت انك انسانة صادقة ومخلصة، وان لديك عقلاً راجحاً ومنطقياً. اعتقد ان الأمور بيننا ستجري على ما يرام، على الأقل في معظم الأحيان. هكذا كانت الأمور مع والدتك. من المؤكد يا صغيرتي انك تفتقدين كثيراً ذلك الرجل العظيم!

هزت دونا رأسها وقالت:

ـ كان ابي رجلاً متشدداً لا يعرف المراوغة او التراجع عن الآراء والمواقف. ومما لا شك فيه اني ابحث عن صفاته وخصائصه هذه ... في الرجال الآخرين.

ـ هذا واقع لا بد من حصوله. انا احببت ابي كثيراً وسأذكر ذلك في كتابي. انوفي وانا صغيرة السن، وتولت امي مهام تربيتي ورعايتي. براعيم صغلية تتفتح ببسرعة، وبعض الفتيات يتزوجن في سن مبكرة جداً... كما فعلت انا. كان زوجي رجلاً طيباً جداً، ولكن الحياة معه كانت مملة. عندما سنحت لي فرصة الاشتراك في مسابقة لاختيار اجمل فتاة، اغتنمتها...

توقفت سيرافينا لحظة ومدت يديها، فلمعت خواتمها الثمينة. ثم مضت الى القول:

ـ كانت تلك المسابقة بداية الطلاقي. فزت بها، فأعطتني احدى شركات السينما دوراً ثانياً في فيلم عن حقول الأرز. اوه، كم كان ذلك الأمر مثيراً بالنسبة الى! كان تحولاً جذرياً عن حياة القفر في ازقة صقلية. لم اتردد او التحاذل... قررت استغلال تلك المناسبة للانطلاق. وفعلاً، امسكت باطراف الحظ والشهرة، وتعلقت بها بكل قواي.

لم يكن جالها وحده الذي سلب عقول رواد السينما. كانت تبعث حرارة خارج الشاشة الفضية، جعلت الرجال والنساء على حد سواء يحبونها ويعجبون بأفلامها. ثم عادت تسأل دونا:

ـ هل لديك اشقاء او شقيقات؟ كنت ووالدتك تتحدث عادة عن الافلام، ولم اعد اذكر ما اذا كان لديه اكثر من طفل واحد.

ـ لم يكن هناك غيري. كنت التي دائماً لو ان لدي شقيقة ولكن والدي لم يتزوج بعد وفاة امي وكرس حياته لعمله.

ـ جميل ان يكون للانسان شقيقة. والآن، يا دونا، ما رأيك في ان تشاهدي مكان اقامتك وتتمشي قليلاً بعد رحلتك الطويلة هذه؟ هل اتيت بالطائرة الى روما؟

ـ لا، اتيت بالقطار السريع من باريس الى روما، ولم اكتف بالتالي من التمتع بمناظر الألب الرائعة.

ـ يا لك من مخلوقة قوية وشجاعة! الم يكن القطار مكتظاً بالركاب كاحدى علب السردين؟ ماذا فعلت في روما؟

ابتسمت دونا وقالت:

ـ ذهبت الى نافورة تراڤي ورميت فيها قطعة نقود معدنية. الا يقولون ان الانسان يحقق بذلك امنية، وخاصة اذا كان يقوم برحلته الأولى الى روما؟

ـ اوه! اذن انت ايضاً تعتقدين بمثل هذه الخرافات البريئة! انا فعلت مثلك، يا عزيزتي، وحققت امنيتي. ماذا كانت امنيتك يا دونا؟ لا لتربحي مباراة في الجمال حسبما اعتقد! ربما للقاء رجل يمز الأرض من تحت قدميك، اليس كذلك؟

رفضت دونا الاجابة عن هذا السؤال. فمع انها لم تطلب اي مغامرة عاطفية او لقاء في احلامها، الا انها اغمضت عينيها بقوة عندما رمت القطعة النقدية وتمنت ان تمضي وقتاً سعيداً ومتمتعاً في ايطاليا. وسمعت سيرافينا تقول بلهجة شاعرية:

ـ روما اجمل مدينة في العالم، تجلس السعادة في أحد مقاهي ارصفتها وتراقب الناس على اختلاف هيولهم ومشاربهم. هل امضيت هناك فترة كافية لرؤية الغيب الدافق، والفجر النير؟

ـ امضيت نهاراً وليلة، فشاهدت مغيب الشمس وشروقها.

تذكرت دونا كيف استأجرت عربة وذهبت لرؤية الملعب الروماني القديم في ضوء القمر الساطع، وكيف انتهت فجأة وهي تسير

nlo

وحدها الى ان شخصاً يتبعها. خافت لانها وحدها في مدينة غريبة. استدارت بسرعة لتركض نحو العربة المتوقفة على بعد عشرات الامتار عنها، فاصطدمت برجل طويل القامة قال لها:

ـ ماذا تفعل فتاة بريطانية مثلك في مكان كهذا؟ هل تسمعين زئير الأسود التي كانت تطلق قديماً من اقفاصها لتمزق احشاء المساكين الذين كانوا يرمون اليها؟

ذهلت دونا لدرجة انها لم تتمكن من الاجابة او التعليق. وكانت مذعورة الى حد لم تلاحظ معه الا بعد لحظات طويلة مؤلمة انها شاهدت هذا الرجل قبلاً في الفندق الذي تقيم فيه. تذكرت انه كان يجلس الى طاولة تبعد عنها بضعة امتار اثناء تناول العشاء. وما لفت انتباهها آنذاك انه يضع خاتماً ذهبياً صغيراً في اذنه اليسرى. وعاد يسألها:

ـ لماذا تأتين الى مكان كهذا، ما لم تكوني راغبة في العودة الى الماضي البعيد؟ هل تسمعين زئير الأسود وضجيج الخشود الغفيرة؟

شعرت برغبة قوية للهرب نحو العربة والسائق الذي ينتظرها. الا ان شيئاً ما في ذلك الايطالي الغريب ولي ملاحظاته سمرها في مكانها... شيئاً بالنسبة الى نظراته وملامحه ايقظ خيالها وجعلها تدرك ان الوجه اللاتيني الحقيقي لا يتبدل ويتغير مهما مر عليه من عهود واجيال. انه ايطالي من مواليد الربع الثاني للقرن العشرين، ولكن وجهه يبدو وكأنه خارج لتوه من لوحة رسمت في عصور النهضة. وعلى رغم مخاوفها، شعرت دونا باحساس غريب تجاه هذا الأسمر الغريب. كانت عيناه الخضراوان تجذبانها وتثيران في جسمها رعشة لم تعرف لها سبباً.

ـ نعم، ايتها الفتاة البريطانية الشقراء، لديك حس يجعلك تدركين حقائق الماضي وروعته. تتركين شعرك الذهبي يتدلى على كتفيك كسنابل القمح الناضجة، فيتأمل المصارعون الاشداء باعجاب قبل ان تنقض الأسود لتنهش جسدك الطري الناعم.

دبت القشعريرة في اطرافها وهي تتخيل تلك الصورة الوحشية التي رسمها لها. وسألته بانزعاج بالغ:

ـ وانت؟ ماذا كنت؟ احد اولئك الرومان القساة الذين كانوا يمتعون انظارهم بتلك المشاهد الدموية الوحشية؟

ـ انا كنت مصارعاً من جزيرة صقلية. في الليالي التي كانت تسبق احتفالات الدم والبربرية ويحضرها الاباطرة بانفسهم، كانوا يمتحون المصارعين رغباتهم الاخيرة... فتيات من بين الاسيرات العذارى. أتذكائ التقيتا للمرة الأولى، اليس كذلك؟

اعجبها بقدر ما افزعها واثار اشمئزازها. كانت تغطي وجهه القاسي الجذاب مسحة قوية من الألم. ابتسم وقال لها:

ـ من المحتمل جداً ان تلقي شابة بريطانية عصرية مثلك بأنها تؤمن بعودة الروح.

شعرت ان نظراته الحادة تصل الى صميمها واعماق تفكيرها بشكل لم تسمح به قبلاً لأي غريب او حتى قريب. احست بالخوف فقالت له انها لم تفكر قط بهذا الموضوع، ثم ركضت نحو العربة. خشيت ان يلحق بها ذلك الذئب اللاتيني... المميز، ولكنه لم يفعل ذلك. عادت الى الفندق، فاكتشفت ان حفلة راقصة تقام هناك. لمحت الانضمام اليها، لأنها لن تمضي سوى ليلة واحدة في روما. اعطاها شاب فتاة غضباً، لأن الجميع مقنعون. احست يد تمسك بخصرها وشخص مقنع يقول لها بصوت خافت:

ـ هل ترقصين معي، يا آنسة؟

واجهها مرة اخرى رجل طويل القامة يرتدي سترة داكنة، واحست ثانية بمشاعر الخوف والخجل. عرفته لتوها، ولكنها شعرت انه لن يدعها تفلت من يديه مرة اخرى. امسك بمعصمها بقوة وقال:

ـ تعالي! قد لا تكون القطعة الموسيقية هذه مألوفة لديك، ولكنها تعزف الليلة تخليداً لذكرى ايطالي شهير ذهب الى اميركا قبل فترة طويلة واصبح محور الاحلام السرية لجميع النساء.

nlo

لم تقل له ان اسم المقطوعة هو عشيق الأحلام. ظل يراقصها حتى فرغت الحلبة من الراقصين وبدأ افراد الفرقة الموسيقية يجمعون آلاتهم. توجها الى الشرفة وراحا يتحدثان بهدوء وروية. كان يعرف الكثير عن ايطاليا فأضفت اليه بانتباه كل وكأنها في حلم. لم يذكر اي منهما اسمه للآخر. ولكنه دعاها الى تناول الفطور معه. وعند افتراقهما، قبل يدها وشكرها على تلك السهرة الجميلة.

لم يكن موجوداً في قاعة الطعام صباح اليوم التالي، ولكنها وجدت على طاولتها وردة بيضاء ورسالة مغلقة. فضتها بيدين مرتجفتين وقرأت محتوياتها بتمعن:

ـ نحن نقول في ايطاليا، الى اللقاء قريباً. ربما تمكنا يوماً ما من الرقص معاً ثانية، وربما بدون القعة.

لم تكن الرسالة القصيرة موقعة بأي اسم، ولكن دونا علمت ماذا تعني. تلك الليلة الجميلة بكاملها، في الحفل الموسيقي الذي دعا عمها على شاطئ البحر المتوسط، لم يحاول يوماً ان يقول لها كلمة وداع حقيقية.

ـ وكيف وجدت روما، يا دونا؟

استفاقت من ذهولها واحلامها، ثم نظرت باعتذار الى سيرافينا واجابتها بارتباك ظاهر:

ـ اوه... انها جميلة... رائعة، وكذلك حزينة الى حد ما.

ابتسمت الممثلة القديرة وقالت:

ـ انت حقاً ابنة ابيك. اذهبي الآن مع اتريكو لبدلك على شقتك. سنتناول طعام العشاء في تمام الثامنة.

خلفت دونا بالمساعد الشاب وهي تتساءل عما اذا كان ابن سيرافينا يعيش في الفيلا. تحدثت سيرافينا عن الأشخاص الذين يعيشون معها. ربما كانت تعني وجود ضيوف... وهم الآن نائمون، بعكس الضيوف البريطانيين الذين يقضون مثل هذا الوقت في ممارسة لعبة كرة الضرب، او التحلق حول بركة السباحة اذا كانت مضيفتهم

لديلك واحدة.

عندما تركها اتريكو في غرفتها واغلق الباب وراءه، اخذت دونا تتأمل باعجاب بالغ السجادة السميكة التي تغطي الارضية الخشبية... والمقروشات الأنيقة الجميلة، ومصابيح الزيت النحاسية الرائعة التي تستخدم عوضاً عن الكهرباء. شعرت دونا بسرور عارم لأنها لم تعمل من قبل ابداً في مكان مثير وجذاب كهذا.

خرجت الى شرفتها وراحت تحدق بتلك المناظر الجبلية الخلابة. هذه هي قلعة سيرافينا تحكمها كاحدى اميرات القرون الوسطى. انها امرأة مثيرة، ومن المؤكد ان مذكراتها ستكون مثلها. شعرت دونا بصورة قاطعة انها ستتمتع بعملها في ايطاليا، بالرغم من تلك الخادمة التي اتجهتها في روما. وضعت يدها على عنقها وازداد خفقان قلبها عندما تذكرت ذلك الوجه اللاتيني الغربي والعينين الخضراوين. لم يظهر مجدداً في حياتها الواسعة او الثرية من وقتها، ولم يسبح لها ذهناً في [illegible] من يكون هذا الرجل، وهل ستلتقيه ثانية؟ كل ما تعرفه عنه انه من صقلية، جزيرة الليمون... وحوادث الثأر والانتقام.

www.liilas.com
nlo

٢- رقته تذيبها!

التفت دونا ذلك المساء عدداً من الاشخاص الآخرين الذين يقيمون في الفيلا. وكان بينهم، كما توقعت، ضيوف كليرون. لم يعرها احد اهتماماً يذكر عندما دخلت القاعة، لأنهم كانوا غارقين في ترثرتهم عن اصدقاء أو اعداء مشتركين. ومع أن دونا تعرف الايطالية الى حدّ ما، الاّ انها شعرت بالضياع بينهم.

تقدّم نحوها شاب فعلمت على الفور أنه ابن سيرافينا، عيناه خضراوان جميلتان، ووجهه لاتيني وسيم للغاية وابتسامته جذابة مغرية. الاّ انّ نظرة دونا اليه كانت تختلف عن بقية الفتيات، من حيث أنها اكثر اهتماماً بتحليل شخصيته. انه ابن سيرافينا الذي تركته مع زوجها، فيما كانت تسعى الى الشهرة والثراء دهشة العالم.

وعندما أصبحت تتمتّع بشهرة عالمية وبثروة طائلة، اختار ابنها الانتقال الى قصرها.

لم ترد دونا على ابتسامته الدافئة بالمثل، بل وجهت اليه نظرة عادية، لا بل باردة. انه يعرف أنها سكرتيرة امه، وربما افترض بأنّ توقدها اليه جزء من مهمتها ووظيفتها. تأملها بتفحص بالغ، مع أنها كانت مثل البساطة بعينها فيما لو قيست بالنساء الاخريات، وابتسم لها بطريقة توحي بأنه لم يلق طوال حياته مقاومة كبيرة من اية فتاة. وقال لها:

- يا له من شعر جميل! ويا لها من بشرة رقيقة ناعمة تشجع على اللمس!

ردّت عليه بسرعة وحزم قائلة:

- المسني، يا سيد نيري، وسأصفعك على وجهك. ستتألم انت وساخسر أنا على الأرجح وظيفة جيدة جداً.

وضع يده على خده وكأنه يحذرها من أنه سيداعب وجنتها يوماً ولن تصفعه، وقال:

- اوه! انك فتاة حادّة الطباع وعصبية المزاج على الرغم من برودتك البريطانية! ماذا تشربين يا آنسة هدسون؟ أتصور أنّ عليّ التصرف معك بطريقة رسمية الى ان احصل على موافقتك بأن تصبح صديقين؟

تذكرت ملاحظات الايطالي الآخر الذي لم تتمكن بعد من نسيانه، وقالت بحدة:

- انتم الرجال الايطاليين واثقون جداً من انفسكم، أليس كذلك؟ أظن ان ذلك يعود الى طريقة تربيتكم منذ الصغر، والى معاملتكم كأسياد من جانب قريباتكم.

- الا تعتقدين انه يجب تدليل الفتيان الصغار؟

- في بلادي، يا سيد نيري، يعامل الصبي كالبنت تماماً. وفي بلادي ايضاً، لا يغرس أحد في عقول الفتية الصغار ان الفتيات

nlo

سيلعن يحيهم من النظرة الأولى وانهن على استعداد لأن يصبحن مستعبدات لهم مدى الحياة.

فسر عزيه الحضراوين بريق تحدّ زاد من جاذبيتها وقدرتها على الاغراء. وقال بتعجب بالغ:

ـ اوه! الا تعتقدين بامكانية الحب من أول نظرة؟ غريب امرك يا آنسة! فالعادة البريطانية تأبى عادة ان ايطاليا بحثاً عن مغامرة عاطفية داخلة لا تجدها في بلادها الصناعية الباردة.

تظاهرت بعدم الاكتراث، وقالت له ببرودة اعصاب مذهلة:

ـ انا، يا سيد، اتيت الى ايطاليا لأعمل. وانا كانت دعوتك لا تزال قائمة، فاني أفضل عصير البرتقال. انا مجرد سكرتيرة جيدة تتمتع بعملها الى درجة كبيرة.

ـ لست متأكداً من ذلك. فالماء يكون راكداً احياناً لأنه لا يجد من يحبث فيه. وقد تجدين قريباً ان الجو الدافىء في بلادنا سوف يذيب حبيبات الثلج التي تحيط بقلبك.

سأحضر لك العصير، فلا تذهبي!

ابتسمت له بطريقة ساخرة وقالت:

ـ لن تتمكن من حملي على الهرب، يا سيد، فانت لا تغريني بما فيه الكفاية.

قطب حاجبيه استياء ثم رفع رأسه بعنجهية وعنفوان وتوجه الى الجانب الآخر من القاعة. قالت دونا لنفسها ان هذا الشاب الوسيم واثق جداً من قدرته على الفوز بقلوب المئات من الفتيات، بحيث أنه لن يأبه لرفض سكرتيرة باردة مثلها. انه جذاب جداً ويعرف ذلك. ولكن دونا لم تكن تنوي ابداً ان تعرّض وظيفتها للخطر بقبّل مغازلته ومداعباته... انها تعلم ان سيرافينا سيدة حب السيطرة والتملّك، ومن المؤكد انها لن تفرح بأن ابنها يولي اهتماماً خاصاً لفتاة تعمل في خدمتها.

تطلّعت دونا حولها وافترضت ان سيرافينا تنتظر تجمّع ضيوفها قبل

ان تدخل بأبهة وعظمة، وهي تبدو اكثر جمالاً وجاذبية من اجل ضيفة لديها. ودخلت ربة القصر في تلك اللحظة بالذات. كانت ترتدي ثوباً فضياً خلاباً وتتدلى على صدرها قلادة من الاحجار الكريمة الثمينة التي تشع كالنجوم الساطعة. تنهد الجميع اعجاباً... ولكن دونا حست انفاسها لسبب مختلف تماماً.

كان يتبع سيرافينا رجل طويل القامة يرتدي سترة داكنة. عرفته دونا فوراً من ملامح وجهه القاسية، وقامته المشوقة، وهيئته المتعطرسة. عكست عيناها نظرات الدهشة والصدمة ذاتها التي أحست بها قرب ذلك الملعب الروماني القديم في روما. شعرت برغبة يائسة للهرب قبل أن يراها ذلك الرجل. بدأت في السير نحو غرفتها، ولكنّ شخصاً وضع كوباً بارداً في يدها وهو يقول متعلثماً:

ـ أحيس انغامي دائماً عندما أتأمل جمالها... وانا ايضا. عندما نظر اليها احد من الصعوبة بمكان ان اقنعها قادرة على الحب كأي انسان آخر على وجه الأرض. ومع ذلك فأنا برهان ثابت على أنها فعلا احبت في وقت ما. هل يعجبك العصير؟

شربت دونا كمية كبيرة لأن حلقها جفّ الى درجة مؤلمة. تصوّرت عندما تركت روما انها لن تشاهد ابداً ذلك الأسمر الغريب الذي احدث اليها بمثل تلك الطريقة المستهجنة. ولكنه هنا... ولا يزال يضع في اذنه ذلك الخاتم الذهبي الذي يبرق قرب شعره الأسود الجميل. لم تتمكن، عندما بدأت نظراته تتفحص وجوه الموجودين، الا ان تسأل ابن سيرافينا:

ـ من هو هذا الرجل؟

ـ انه لوردبيي، ريك لوردبيي، الذي يحسده الرجال في ايطاليا والعالم لأنه يعتني بالمئة الثالثة الصيت... سيرافينا. انها تعتمد عليه اكثر من أي رجل آخر، حتى من مستشارها المالي أو كاهنها. انه الحارس الشخصي والخاص لأمي.

ـ هل تعني انه... انه يعيش هنا... في الفيلا؟

nlo

ـ طبعاً، مع أنه امضى الاسبوع الفائت في روما للقيام ببعض الاعمال الخاصة. كانت الفيلا في غيابه قلعة حصينة لا يدخلها أو يخرج منها احد.

ثم اطلق ضحكة خبيثة صغيرة واضاف قائلاً:

ـ تشعر سيرافينا براحة بال اكبر وبتوتر أعصاب اقل، عندما يكون ريك هنا لحمايتها والاهتمام بها. انها تعتقد اعتقاداً راسخاً بأنها ليست في امان الاّ بوجود ريك. وايزاً من فكرة أن ابيها قادر على حمايتها... وربما كانت على حق في ذلك، لأن ابيها ليس قاتلاً مأجوراً عترفاً.

ـ وهل هو قاتل مأجور؟

لاحظت دونا وهي توجه سؤالها هذا ان العينين القاسيتين احدّقتا فجأة بوجهها. ولكن نظرة التعرف التي توقعتها لم تكن سوى نظرة عابرة غير عابئة بوجودها الاّ عرضاً. اكتفى الرجل بتأمل ملامحها ثم حوّل نظراته الى شخص آخر.

ـ نعم، هذه هي مواصفاته بالتحديد... قاتل محترف يعمل في خدمة المافيا.

حبست دونا أنفاسها بقوة، فتأملتها العينان الخضراوان الجميلتان باهتمام وسمعت صاحبهما يقول لها بهدوء:

ـ غاب اللون تماماً من وجهك، يا آنسة هدسون! ولكن لا تخافي من لوردينو أو تدعيه يقلقك. يمكنك تجاهله كلياً. انه يتناول العشاء معنا، لأن امي تشعر بالطمأنينة وراحة البال عندما يكون قريباً. انها تشعر بخوف دائم ورهيب من احتمال اختطافها، ووقوعها بين أيد خبيثة تؤذيها. ولا تثق بأحد اطلاقاً كما تثق بحارسها الصقلي الذي تعطيه اجراً باهظاً. انقذها قبل بضعة أشهر عندما تلقى طعنة بصدره طعنة بخنجر حاد. تشعر بالتأكيد بآلام مبرّحة ولكنه قاد سيارتها على هذه الطرقات الجبلية الملتوية بسرعة جنونية، بعيداً عن عصابة الدراجات النارية. أنا أشك كثيراً في أن هذا الرجل أي اهتمام بأي

امرأة باستثناء سيرافينا.

شدّت دونا يدها على كوب العصير وكادت تحطمه. نعم... لاحظت تلك الليلة في روما ان هذا الرجل جانباً قاسياً جداً. وها هو الآن... رجل خارج المجتمع يقبله الجميع كانسان وثيق الصلة بأحدى اشهر نساء المجتمع، يعيش حياة الخطر، ولكنّ اعصابه ثابتة وراسخة كالجبال.

ـ غريب امر هذا الرجل العنيف... كيف يتعلّق بمثل هذه السيدة الناعمة.

رنّت دونا على الاثر بقوة:

ـ من المؤكد انك تشعر بالامتنان له لأنه انقذ والدتك من ايدي عصابة من الاشرار؟

ـ انه يقبض اجراً مرتفعاً جداً للقيام بمثل هذه المهام ولمواجهة مثل هذه المجازفات. ولكني سألته بهاتين اليدين اذا تبيّن لي ان الاشاعة صحيحة!

لم تتمكّن دونا من تجاهل هذه الملاحظات، فسألته بتردد:

ـ أي... أي اشاعة؟

ـ أنه على علاقة بسيرافينا!

انسعت عيناها دهشة واستغراباً وحوّلت نظرها نحو ذلك القاتل المحترف. بدا غير مهتم بأحد الاّ بتلك السيدة الانيقة التي ترتدي عباءة فضية رائعة. ومع أنّ سيرافينا سيدة طويلة جداً بالنسبة الى النساء الاّ انّ الرجل كان لا يزال أطول منها بمقدار كبير. عادت تنظر الى الشاب الوسيم قربها فرأت أنّ نظرات الحسد والحقد لم تزل في عينيه، وأنّ اعصابه لا تزال متوترة الى درجة الانفجار.

توجه الجميع الى مائدة الطعام الضخمة التي تصطف عليها أثمن الاواني الفضية والزجاجية، وتتبرها أغلى الزيارات الاثرية الرائعة. كان لوردينو يجلس قربها ويبدو اكثر جاذبية ووسامة من جميع الرجال الآخرين. الاّ انه كان عليها ان تتوخى الحذر في تصرفاتها

nlo

معه. وخاصة ان امه نظرت مرة او مرتين بعينين قاسيتين نحوهما عندما رأتهما يتسامران ويضحكان.

إلاّ أنّ اهتمام دونا كان مركزاً على الرجل الذي يجلس قرب سيرافينا. لم يشترك الاّ نادراً في الاحاديث الشيقة والكثيرة التي كان يتبادلها الضيوف فيما بينهم ومع مضيفتهم الجميلة. كان يأكل طعامه بهدوء بالغ ويبدو متحفزاً متأهباً... ومتيقظاً لكل حركة. ويبدو واضحاً أنّ سيرافينا تنسب جميع النساء الاخريات عندما تكون قربه. ذابت دونا وشعرت بأنّ كرامتها جرحت لأنه لا ينظر اليها الاّ بشكل عابر، بالرغم مما قاله لها في روما اثناء الرقص وبعده. لعوّل سحره الذي تتذكره بوضوح الى برودة مزعجة. وأرادت دونا ان تكرهه لأنه ينظر اليها، وكأنه لم يطرقها ابداً بذراعيه لساعات طويلة وهما يرقصان على انغام مقطوعات موسيقية حالمة... أو لم يترك لها تلك الوردة البيضاء!

قرّرت ان ترمي الوردة في سلة المهملات، عندما تعود الى غرفتها في وقت لاحق. وتساءلت عما اذا كانت سيرافينا تدرك بأنّ حارسها الأمين كان يتصرّف في روما كبقية شبانها. . يغازل نساء غيرها. انه يبدو هنا غير مكترث اطلاقاً ببقية النساء. ولكنّ غيرة سيرافينا قد تكون قوية جداً. ولنعه من الاعتراف علناً بأنه يعرف سكرتيرتها. وتذكرت دونا بعض القصص التي سمعتها عن سيرافينا، ومنها أنّ النجمة العالمية لم تجعل منافسيها يكونون فحسب ولكنها عملت أيضاً في بعض الاحيان على تحطيم مراكزهم ومستقبلهم.

حوّلت دونا نظرها عن ذلك الوجه الاسمر اللامبالي الى تلك السيدة، التي يمكنها ان تجد دائماً رجالاً يركعون أمام جمالها وسحرها... ويعبدون قساوتها وتعنتها بقدر ما يعبدون روعتها وقوة شخصيتها الجذابة. كان الطعام شهياً للغاية والخدمة ممتازة، إلاّ أنّ دونا اكتفت بالقليل وأمضت وقتها بالتحدث مع انجلو تيري. ومع ذلك، ظلّ السؤال الكبير يعذبها ويؤلمها... هل ريك لوردينو حقاً

على علاقة بسيرافينا؟

سألها رجل انيق المظهر بلهجة عادية:

ـ هل تعملين في السينما، أيتها الجميلة، أم انك تشتركين في أفلام تلفزيونية دعائية؟

نظرت دونا الى عينيه مباشرة وقالت له بهدوء مماثل:

ـ انا هنا لمساعدة السيدة نيري في كتابة مذكراتها. كنت اعتقد ان الجميع يعلمون انني سكرتيرتها.

ضحك الرجل وقال بخبث ظاهر:

ـ سكرتيرة؟ لا شك في ان مضيفتنا الكريمة تمارس الديمقراطية الحقة بدعوتها موظفيها الى تناول العشاء معها! من المؤكد ان لذلك علاقة بالتأثيرات الخارجية على سياستنا هذه الأيام، ام انكم تعتقدون ان السبب عائد الى قوة المالية؟

ضحك بعض الذين كانوا يجلسون قرب هذا الشخص الخبيث، الاّ انّ لوردينو نظر اليه فجأة بطريقة أفزعت دونا نفسها. لم يقل شيئاً، ولكن ذلك الشخص الخشن ارتبك الى درجة كبيرة بحيث ان كوب العصير أفلت من يده الراجفة فتحطم على الارض بعد ان نثرت محتوياته على الطاولة... أسرع خادم للاهتمام بالأمر، فيما انحنت سيرافينا قليلاً نحو ريك لوردينو وهمست شيئاً في اذنه. ابتسم الرجل بسخرية واضحة، وشعرت دونا بأن سيرافينا لن تتردد في طرد جميع ضيوفها من الفيلا اذا تعكر مزاجها. الاّ انّ الرجل الجالس قربها هو على ما يبدو، جزء لا يتجزأ منها ومن القصر. انه كل شيء بالنسبة اليها. أما هؤلاء الضيوف الذين دعتهم الى الفيلا لتسليتها والترفيه عنها، فليسوا سوى دمى تحركهم بأصابع يديها وقدميها خارجاً ساعة تشاء. نظرت سيرافينا الى الرجل الأنيق الرشيق وخاطبته باسمه:

ـ يا عزيزي كونتي، يجب ان تكون حذراً جداً عندما تقول شيئاً ما أمام ريك. فجدته، كما تعلم، كانت ساحرة صقلية وعلمته بعض

nlo

حبلها وألعابها. كما أني أنصحك بعدم ذكر أنافيا أمامه لأنه والعصابة عدوان لدودان. وقد يدق عنقك اذا شعر بأنك تشير من قريب او بعيد الى اي ارتباط له مع هذه المنظمة الشريرة. ان ربك يا عزيزي كارلو، هو السيد الهادب والراقي الوحيد الذي التقيه في حياتي.

احمر وجه كارلو كوزني وارتعشت شفتاه. وقالت دونا لنفسها انه اذا كان كوزني أحد أبناء العائلات الراقية، فلا عجب في أن اختار سيرافينا الى جانبها مساعداً صغلياً يناسبها من حيث القساوة... والاجلاف. وأحست دونا بقشعريرة خفيفة عندما شاهدت أصابع سيرافينا تداعب يد لوردبي وكأنها تقول انه لها... لها وحدها!

أحضر الخادم المخلوبات المغطاة بطبقة سميكة من القشدة الشهية، فامتنعت معظم السيدات حتى عن النظر اليها... تجنباً للسمنة وحفاظاً على الرشاقة. إلاّ أنّ دونا غرزت ملعقتها في القشدة والفاكهة اللذيذة، وراحت تأكل بشهية كبيرة. ضحك لوردبي وقال لها:

ـ انه لأمر مدهش حقاً ان تشاهد امرأة لا تخشى التمتع بالأكل.

ابتسمت وقالت مازحة:

ـ الم تسمع ان السكرتيرات يتضورن جوعاً عندما تقل الوظائف ولا تحتفظ الجارات البيوت؟ في أي حال، أنا أحب هذا النوع من المخلوبات كثيراً.

ـ هذه القشدة مصنوعة من حليب ابقارنا. تملك امي مزرعة كبيرة في الوادي، ويجب ان أعدك اليها مرة لمشاهدة كافة القطعان الموجودة هناك. هل تركبين الخيل... يا دونا؟

لم يأخذ سوى فترة قبل ان يبدأ مناداتها على هذا النحو. ولكن، ماذا بامكانها ان تفعل؟ لديه سحر امه وجاذبيتها، ولكنه لا يدرك انه قد يفقدها وظيفتها اذا خصّصها بأي اهتمام زائد. ذكرته بسبب وجودها في الفيلا:

ـ انا هنا لأعمل. ولست ضيفة مقيمة، وعليك الادراك أن والدتك لن توافق على قيام... قيام صداقة بيننا. أني اتوافق ذلك السمح كوزني على ما قاله قبل قليل... يجب أن أتناول طعامي مع بقية العاملين هنا.

ـ ومع من سألتحدث اثناء العشاء؟ مع بعض الزوجات المملات، اللواتي يبحثن عن علاقات مع شبان هم أصغر اولادهن؟

ـ يسرني جداً انك لم تصنفني معهن. أرجوك الاّ توجه اليّ عناية اكثر من التعارف عليه، والاّ نسيت في اقصى وظيفة أحبها، وأسعى الى الاحتفاظ بها حتى النهاية. لم أعمل في ايطاليا ابداً من قبل، وخاصة مع شخص مثل والدتك. أنا اعرف انها حادة الزاج وانها بدأت تتساءل بالفعل عما اذا كنت اغازلك ام لا، يا سيد نيري.

ـ الا تغازلينني الآن، يا آنسة؟ كنت أمل ذلك. اوه، كيف يتحوّل بريق العينين فجأة الى نظرات جافة وقاسية! يا للعونة بشرتك ورقتها! انها تشبه تلك القشدة التي اكلناها قبل قليل.

اقترب منها وكأنه يحاول لمس بشرتها، فتراجعت بسرعة عنه وهي تهز رأسها انزعاجاً وتأنيباً. وتطلّعت فجأة نحو الرجل الاسمر، فاحمرّت وجنتاها. كان يتأملها بتمعّن وروية... اذن ما زال يتذكرها. حبست أنفاسها ضيقاً وانقباضاً. ماذا يريد منها هذا الرجل؟ صداقة سرية مع السكرتيرة الجديدة التي يرفض التصريح علناً امام سيدته بأنه يعرفها؟ شعرت بأنّ كرامتها طعنت في الصميم وبأنها كانت غارقة في الاوهام والاحلام. وجهت اليه نظرة تأنيب قاسية، ولكنه ابتسم بخفة وكأنه لا يبالي بانزعاجها. وعندما تحوّلت سيرافينا عن جارها الآخر اليه مجدداً، عاد يكرّس كل اهتمامه وانتباهه اليها... وحدها.

ثارت حفيظتها مرة اخرى وقالت لنفسها... ليذهب الى الجحيم. كيف يجرؤ على الافتراض بأنه قادر على اغوائها بمجرد ان يغمزها قليلاً... ومن وراء ظهر سيرافينا؟ تجاسرت دونا وتحوّلت الى لوردبي حيث أمضت وإياه بقية السهرة يتسامران ويتحدثان بمرح

nlo

واضح... وهي غير مبالية بانزعاج سيرافينا من ذلك.

أزيلت السجادات عن الأرضية الخشبية للقاعة الكبرى، وعزفت الفرقة الموسيقية الحفلة التي كانت ناجحة أثناء تربع سيرافينا على عرش هوليوود. رقص الضيوف الى ما بعد منتصف الليل. لم تتراجع دونا عن جسارتها وتهورها، فتمتعت بوقتها حتى النهاية. لم ترقص فقط مع ادوين، ولكنها قبلت ايضاً دعوات من رجال آخرين. ظلت على تلك الحالة الى ان حاول أحد الرجال التمادي معها. داست بقوة على رجله لتضع حداً نهائياً لتصرفه الأرعن، فتركها شاتماً وركضت بسرعة الى الشرفة.

شعرت دونا بأنها متعبة ومرهقة بسبب الرقص وعلاولاتها المتعددة للتحدث مع اولئك الرجال الذين لا يعرفون الا الايطالية. وفرحت لوجودها وحدها. فأغمضت عينيها وتنفست بقوة مرات عديدة لتملأ رئتيها بالنسيم المنعش وبرائحة الزهور الغنية العطرة. مرت بضع دقائق قبل ان تلاحظ ان رائحة مزعجة اختلطت بعطر الزهور. رائحة تبغ محترق...

نظرت الى الوراء، فرأت رجلاً طويل القامة. تسارعت دقات قلبها بعصبية لأنها عرفت على الفور انه ريك لوردينو. سيظن انها تتبعه، مع أنها كانت تريد دائماً الابتعاد عنه وتجنبه!

- لا تذعري. ابقي حيث انت لأخبرك بأننا نكون حكيمين اذا تظاهرنا بأننا لم نلتق من قبل. انت بحاجة لوظيفة جيدة هنا على سواحل صقلية، وهي لك ولكن من الافضل لنا أن نظل غريبين أمام سيرافينا.

سأله ببرودة أعصاب قاسية ومذهلة:

- لماذا؟ الن توافق صديقتك على ذلك؟ الا تعلم سيرافينا أنك تحاول اصطياد الفتيات الغريبات عندما تكون في روما ومتأثراً بأجواء المغامرات العاطفية؟

- كما قلت لك آنذاك، يا عزيزي دونا، نحن لسنا غريبين عن

بعضنا. أنت شعرت بتلك التفاعلات الكيميائية فأنها التي شعرت أنا بها. لم أخطف من الفندق. ذهبت الى ذلك النادي بدون ان اعرف أنك كنت هناك. ولكنك كنت هناك... كان لا بد من ذلك. الى اللقاء ثانية.

نظرت اليه بعصبية وقالت:

- اوه، توقف عن مثل هذه الاحاديث! انك تغزعني. أنا اعرف انك افضل مندساً، واعرف كم تأخذ اجراً لاستخدامه. فلا تقل لي اني التقيت احداً مثلك من قبل. انت لست من النوع الذي... الذي أريد مصادقته!

- كوني هذا الكلام كثيراً لنفسك يا حبيبتي، فقد تصلين الى مرحلة تصديق نفسك. يظن الناس عادة ان بامكانهم طرح مشاعرهم وأحاسيسهم جانباً كقطاعة أو عقود عتب اصيبا بالاعياء. ولكن المشاعر جزء من الانسان. ستشعرين انك فقدت قطعة من جسمك عندما تحاولين عدم الاهتمام بشخص ما.

- الاهتمام؟ هل لديك الشجاعة الكافية لتقول اني... اني اهتم بك؟ انت آخر رجل على وجه الأرض افكر بالاهتمام به! انت قاتل محترف!

- انا انسان مثل الآخرين. تمر عليّ ليال كثيرة لا أفضل خلالها اي شيء آخر في الدنيا على وضع رأسي على كتف حنون دافيء.

- ومسدسك تحت الوسادة؟

- كانوا يستخدمون السيوف في الايام الماضية.

- هل تتصور نفسك هكذا... الفارس الأسود الذي يحمي سيرافينا نيري؟

- انه وصف رومنطيقي اليس كذلك؟

- انه افضل من ان اصفك بالشقي او المجرم! هل كنت في شيكاغو من قبل، يا سيد؟ توجد لكنة في فمجتك توحي بذلك.

- يا للسماء، ويا للحشرية! نعم، التقيت سيرافينا في الولايات

nlo

المتحدة، ولكن في نيغارا... في احد النوادي الليلية.

- هل كنت الرجل القوي في النادي الذي يطرد المشاغبين والمشاكسين؟

- انت... شيطانة صغيرة!

اقترب منها ولكنه سارع في العودة الى الزاوية المظلمة، عندما سمعا صوتاً يقترب منهما. وصل ادوني قربها وقال بصوت ناعم:

- واخيراً وجدتك. اني سعيد لأنك لم تتسللي الى سريرك بدون ان تتمني لي ليلة سعيدة. يا لهذه الليلة الرائعة، يا دونا! انظري الى القمر كيف يختفي رويداً بين النجوم!

كانت دونا لا تزال ترتعش داخلياً بسبب ما سمعته من ريك لوردينتي، وكانت تعرف انه لا يزال بامكانه سماع كلامها. امسكت بذراع الشاب المدلل وقالت له:

- اني متعبة... كان اليوم طويلاً جداً بالنسبة الي، وأنا مضطرة الآن للدخول و... ضمها اليه بقوة وهو يقاطعها قائلاً:

- ليس قبل ان تقبليني قبلة المساء.

حاولت التملص من ذراعيه وهي تقول:

- انا لست من ذلك النوع من الفتيات اللواتي يقبّلن كل رجل يلتقينه. دعني!

ضغط بذراعيه عليها رافضاً اطلاقها بالسهولة التي توقعتها. نظر اليها بعينين جائعتين ثم اقترب من وجهها الا انه قبل ان يفعل ذلك، سمع صوتاً غاضباً يقول له:

- دع السيدة وشأنها! الا تلاحظ أنك تزعجها؟

استدار ادوني نحو الزاوية المظلمة وسأل بصوت عال:

- من انت؟

اقترب لوردينتي قليلاً حتى سطع ضوء القمر على وجهه الأسمر، الذي تعلوه ابتسامة مفترسة. صرخ ادوني وكأن سوطاً لسعه:

- انت! هل تقوم الآن بعملياتك التجسسية المعتادة يا لوردينتي؟ لا

تحرّب هذه السخافات معي! دعني اخبرك... لو كانت الأمور بيدي! لكنت انت على بعد مئات الكيلومترات عن والدتي... بدلاً من ان تدخل غرفتها وتخرج منها وكأن لك الحق في ذلك! انت لست سوى مجرم تدفع لك بسخاء كي تكون حارسها ومنقذها!

- اخرس، ايها الديك الصغير المنتفخ! متى عملت انت كي تحصل على دخل يعيلك؟ من المؤكد ان لديك امتيازات معينة، ولكنها لا تسمح لك بفرض وجودك على الآنسة هدسون. انها تأكل خبزها بعرق جبينها، وليس مثلك ايها الطفيلي!

- اللعنة عليك! كم اتمنى ان ادقّ عنقك ايها السفاح! انت لست الا عاشقاً رخيصاً يعيش على أموال السيدات المسنات!

- انك تمثل دوراً اكبر منك ايها الصغير. سوف تعتقد الآنسة هدسون ان جميع الرجال الايطاليين هم على شاكلتك. فلماذا لا تبدأ قليلاً قبل ان يعاد تخطيط وجهك الجميل الى شكل لا تحبه اطلاقاً!

- اللعنة عليك! اني اكرهك!

ثم حاول توجيه لكمة قوية الى فكّ الرجل القاسي، الذي قفز جانباً ولكمه على انفه فأدماه. وضع ادوني منديله بسرعة على انفه ونظر الى لوردينتي قائلاً له، والشرر يتطاير من عينيه:

- لن امر هذه المسألة بسهولة. سأجعل سيرافينا تطردك!

- حاول ذلك، يا بني.

نظر بهدوء الى دونا، التي كانت تراقب النزاع بمزيج من الخوف والاثارة. لم تشعر بالأسف تجاه ادوني لأنه اساء التصرف معها. ولكنها اصيبت بصدمة مذهلة ناجمة عن مسارعة ريك لوردينتي للدفاع عنها. قال لها:

- هل تريدين الدخول؟

هزّت رأسها وسارت معه على الشرفة، فيما كان ادوني يجفف الدماء التي سالت من انفه. وعندما تطلّعت الى الوراء، ضحك ريك بقسوة وقال:

nlo

- من شأن هذه الكمية القليلة من الدم أن تخفّف من عصبيته وتوتره. لم تكوني مسرورة بهجومه عليك، اليس كذلك؟

- طبعاً لا! أشكرك على تدخّلك ولكن... ألست قلقاً من تسببه لك ببعض المشاكل مع امه؟

- ابداً على الاطلاق. لا يمكن لهذا الشاب الأرعن ان يثير اي متاعب بيننا. انه ليس الشخص الذي يمثل اي مشكلة.

- هل تعني... انه لا يثير اي مشاكل بينكما الا... وجود امرأة اخرى؟

- بالضبط.

شعرت دونا بأن تلك الكلمة كانت كافية لوصف الوضع بكامله. أحسّت وكأن يداً قوية عصرت قلبها عندما نظرت الى ريك وشاهدت تلك الابتسامة الخفيفة على وجهه. انه قاس جداً، ولكن ثمة رقة لا تصدّق في اعماقه تذيب أحاسيسها ومشاعرها. كادت تتعثّر وتقع، ولكنّه امسك بمعصمها بقوة... وبنعومة ايضاً، همست بصوت خافت:

- لم اكن اظن انني... انني سأراك ثانية.

- انا كنت أعلم بأنني سأراك. بحثت في سجلات الفندق ووجدت اسمك... هدسون. كنت اعرف ان شابة بهذا الاسم سوف تأتي الى الفيلا للعمل مع سيرافينا.

- ربما كان من الافضل لي ان اعود الى بريطانيا. هذا هو يومي الأول هنا، وها قد تسببت في ايقاع الخلاف بينكما... انت وادوي.

- الحياة مليئة بالمشاكل، ولا مجال للتهرّب من الحياة.

- انت مختلف كثيراً عن بقية الرجال. لم أعرف في حياتي الا طلاب جامعة، وقتالاً فكاهياً كان يظن بأنه جذاب لا يمكن مقاومته... مع انه كان عملاً ومزعجاً جداً. اني مرهقة جداً الآن، وسأذهب الى النوم. سأعود غداً ان شاء الله الى وضعي الطبيعي!

- صحيح، فكل شيء يبدو طبيعياً اكثر في النهار. المشكلة الوحيدة هي ان نجوم الليل تنسينا أفكار النهار. تصبحين على خير، يا آنسة.

- تصبح على خير، يا سيد.

هزيت دونا من هذا الرجل مجدداً... ولكنها تدرك هذه المرّة أنها سوف تلقاه صباح اليوم التالي. وكانت متأكدة أنها ستجده في ضوء النهار اكثر جاذبية وتأثيراً عليها من اي انسان آخر عرفته في حياتها. تذكرت تسارع نبضها عندما كان يمسك بمعصمها. لم يكن ذلك منطقياً، فهي لا تعرف الرجل الا قليلاً... وهو رجل لم يقف ان سيرافينا تأتي اولاً، وأنها صاحبة الحق في توجيه ارادته... ورغباته.

nlo

٣- حارس... أم والد!

انهمكت دونا في عملها خلال الأيام التالية، مستخدمة أجمل مكتب شاهدته في حياتها. كانت الطاولة من الطراز الذي استخدم في عصر النهضة، والجدران مغطاة بألواح من الخشب الداكن. أما أرض الغرفة، فكانت مغطاة بسجادة قديمة رائعة... فيما السقف عبارة عن لوحة فنية ضخمة تمثل أميرة ووصيفاتها يجلسن بتكاسل على حافة جدول ماء يعكس صورهن كأنه مرآة صافية.

ولكنّ الذي أثار دهشة دونا وإعجابها، كان التمثال الحجري أمام الشرفة، الذي يمثل فارساً يحمل سيفاً كبيراً. بمجرد ان شاهدت ذلك التمثال، شعرت بأنّ قلبها غاب من مكانه. تذكرت سؤالها لحارس سيرافينا عما اذا كان يعتقد نفسه أحد فرسان القرون الوسطى بالنسبة

الى سيدته. انها فكرة لا بأس بها، تخفف كثيراً من الواقع المرير لما هو عليه فعلاً. انه رجل تستخدمه امرأة ثرية لحمايتها. سريع في استخدام المسدس ولا يتوانى عن استخدامه حتى للقتل، اذا دعت الحاجة لذلك. انه، بكلام آخر، رجل خارج عن القانون من نواح عديدة. هل يعيش هذه الحياة منذ فترة طويلة؟ كم مضى عليه من الزمن قبل أن يصبح محصناً تماماً ضدّ الناس ومشاعرهم، وغير قادر على التصرف بانسانية وحرارة عاديين... كيما فعل ذلك المساء على الشرفة؟

ولاحظت دونا انه لم يقترب منها كثيراً منذ تلك الأمسية، وانه لم يشر من قريب او بعيد في حضور سيرافينا الى اعتدائه بها. لم تعرف كيف تشعر ازاء هذا التصرف... بارتياح ام بانقباض! كان الأمر مثيراً حقاً ان يهبّ رجل للدفاع عنها... رجل بعيد كل البعد عن انوثه شاباً طائشاً يفعل ذلك لكسب ودّها أو للاعتزاز بنفسه أمام اصدقائه. جاء تصرفه معبراً تماماً عمّا كانت الحياة عليه سابقاً، عندما كان الرجال مستعدين للمبارزة حفاظاً على شرف امرأة.

في أي حال، شعرت دونا بارتياح كبير لأن تهديدات ادوني لم تكن مثمرة. واذا كانت سيرافينا علمت بالأمر من ابنها، فانها بالتأكيد لم تعرف السبب الحقيقي للخلاف... والاّ لكانت طلبت منها ان تجمع حاجياتها وتذهب. لا بد ان ادوني نسي التفاصيل أو معظمها، لأنه سألها لاحقاً عما اذا كان أزعجها تلك الليلة. رأت ان من الحكمة ابلاغه بأنه لم يضايقها قط.

- لا بد اني قلت لك شيئاً ضايق لوردينج. لأي الذكر انه لكمني على انفي. أنا لا اغيظه عندما أكون في وضع طبيعي، لأنه رجل حقير عندما يغضب. هذا ما تحبه فيه سيرافينا.

ثم انحنى ادوني على الطاولة التي كانت دونا تجلس وراءها وتعمل بجد ونشاط... الى أن جاءها الوريث الشاب. نظر الى اوراقها بسرعة ثم حوّل نظراته الى عنقها الجميل وتمتم قائلاً:

nlo

- انه عمل أنيق للغاية. ولكن أليس من العيب جداً ان تسجن فتاة مثلك مع آلة كاتبة، في حين أنّ الحياة في الخارج ممتعة لدرجة كبيرة... وهناك مطعم صغير على الساحل يمكنها ان تتناول فيه اشهى أنواع الطعام؟ ما رأيك في ان تتناولي معي اليوم طعام الغداء؟

هزّت دونا رأسها نفياً وباصرار، لأنها كانت تعلم انه لن يدعها تعود الى الفيللا قبل ساعات عدّة، مما سيفقدها وقتاً ثميناً للعمل. قالت له بصراحة:

- والدتك ربة عمل كريمة، وانا التمع بعملي معها فلديها ذاكرة قوية، كما تعلم. وهي تتذكر احداث الماضي البعيد وكأنها جرت امس.

هز كتفيه وبدأ يسير في الغرفة عاقد الحاجبين. قالت دونا لنفسها ان من المؤسف جداً ان سيرافينا لم تصر على ابنها ليعمل ويحيل نفسه بجهده الشخصي. فهو يمضي حياته في اقامة علاقات غرامية لا معنى لها مع اكبر عدد ممكن من النساء، او في الذهاب الى النوادي الليلية و[illegible] الاجتماعية المشهورة. ولم تتمكن من حتى سؤاله عما [illegible] قالت له:

- ألا تشعر أبداً بأي رغبة للعمل؟ لا يمكنك انكار ظاهرة وصحتك على هذا النحو الذي يؤذي جسمك وروحك وعقلك؟

جلس في مقعد مريح أمامها وبدت على وجهه فوراً ملامح الخبرة والحكمة، على الرغم من مشاعر الغيظ والدلال التي كانت تخيم فوقه ثم تحدّم بصوت منخفض:

- انه دليل مشجع عندما تريد الفتاة انقاذ الرجل من نفسه. ما هو نوع العمل الذي تقترحين عليّ ايجاده.

- انك ماهر جداً في كرة المضرب، فلماذا لا تدرّب الآخرين في هذا المجال؟

- واحتفظ في الوقت ذاته بجسد سليم وعقل سليم، أليس كذلك؟ اعتقد انك احدى المبشرات الصغيرات. هل تحاولين انقاذ

روحي قبل ان تلتهمها نيران جهنم؟

- اني جادة في حديثي. بامكان رجل مثلك ان يؤسس بسهولة ونجاح، احد أفضل النوادي الرياضية في هذه المنطقة. عندما تكون لديك مهارات، يجب استخدامها. أما اذا كنت تفضل الضياعة وقتك سدى، فهذا شأنك يا سيد نيري.

احتفت الابتسامة الساخرة من عينيه الخضراوين وراح يتأملها بحدية وعدوه. ثم وجّه اليها ما لا يمكن وصفه الاّ بنظرة ايطالية مذنبة، وقال لها:

- يمكنني ان اضحك بين قطعتي خبز محمصتين والتهمك دفعة واحدة!

قفز الى جانبها وعانقها بسرعة، قائلاً لها:

- انك، رائعة، مثيرة! أنت على حق، فحياتي كانت ضياعاً وهباء فيما [illegible] عليها. حان الوقت كي استقر، فهل تقبلين الزواج مني؟

ضحكت دونا وقالت:

- [illegible] أنّ الصدمة سحقتك لم تلبث ان شكرتْ ربها ان الحب [illegible] عليها الدهور.

- لا، لا، انني صادق، سأصير رجلاً جديداً. انت هدية عيد ميلادي الجميل، أليس كذلك؟ هل انت خائفة من ان ادوني سيكون زوجاً متعباً بيداً مع نهاية الاسبوع الأول لزواجه في ملاحقة النساء الاخريات؟

- من المتعارف عليه ان العادات القديمة لا تموت إلاّ بصعوبة بالغة.

وتذكرت فجأة ريك لوردبي، فانتبهت لنفسها وقالت له بلهجة فاترة:

- يجب الاّ تكون هنا، يا سيد، لتحدّث بمثل هذه التفاهات وقاطع عملي. سوف تشعر امك باستياء كبير، اذا انت الى هنا، ولاحظت أنني اضيّع وقتي معك، بدلاً من ان اطبع لها هذا الفصل من الكتاب. انها تريد مراجعته في وقت لاحق اليوم.

www.liilas.com
nlo

- اذا تزوجنا يا دونا، فلن تعودي مضطرة للعمل طوال حياتك.

- حقاً، وهل ستقبل أمك أن تبقينا معاً على نفقتها... ومثل هذه البجوحة؟

- أنت قاسية جداً، أيتها الخيبة! كنت أعتقد أنّ قلبك رقيق كبشرتك! اوه، كم الفي ان اجعلك تلوبين حباً بي! انت مثيرة بشكل مذهل! هل تعرفين ذلك؟

خاطبته دونا بحدّة ظاهرة وتوتر واضح:

- ارجوك توقف! انت تشعر بالضجر ولا أجد شيئاً أفضل من الحضور الى هنا، والتفوّه بكلمات سخيفة تافهة... انظر الآن ماذا جعلتني افعل!

ارتكبت عدّة اخطاء، لا يمكن تصحيحها بدون تشويه الورقة بكاملها. نظرت اليه غاضبة وقالت:

- اذهب، ارجوك!

- لدي شرط واحد.

- أرفض قبول اي شروط كي انعم بقليل من السكينة والهدوء، يا سيد.

- اذن سأبقى هنا وأحرمك من الهدوء، يا آنسة.

- انك حقاً شاب مدلل. لو كان أي مسؤولاً عن تربيتك، لجعلك بالتأكيد رجلاً بكل ما في الكلمة من معنى.

- آه، ولكن ليس باليد حيلة اذا كنت أجدك شابة ممتعة، وأشعر بحاجة للبقاء معك. عديني بأنك سوف تتناولين معي طعام العشاء، وسوف أتركك على الفور مع هذه المذكرات المثيرة للفضائح.

- ايها ليست كما تقول.

- انتظري قليلاً، يا صغيرتي الخلوة، وستجدين أنني على حق... عندما تبدأ سيرافينا في التحدّث عن عالم السينما. لدى امي الجميلة الساحرة، كما لأي نجمة مشهورة اخرى، حاجة كبيرة لتظل محطّ انظار الجماهير. تريد والدتي العزيزة ان تصبح مذكراتها من

أروع القصص وأن تبيع منها ملايين النسخ. ولا يمكن تحقيق ذلك في هذا العصر وهذه الأيام، ان لم تكن هناك مفكّلات مثيرة وفضائح! اعذّي نفسك للصدمة، يا صغيرتي البريئة، عندما تبدأ السيدة نيري بكشف أسرار مثيرة عن الاشخاص عملت معهم... اسرار لا يمكن لهؤلاء الاشخاص نفيها او الاعتراض عليها، لأنه لدى امي فضيلة مثيرة للدهشة والاستغراب... وهي انها لا تكذب ابداً!

- انا لست جاهلة وغبية، كما تعلم. لم اكن أتوقع ابداً ان تكون مذكرات ممثلة مشهورة عبارة عن مقالات علمية خالية من الاثارة. لكان اي يعمل في عالم صناعة الافلام واعرف بالتالي بعض الأمور التي تجري هناك.

- صحيح اذن ما يقوله هيتشكوك الذائع الصيت عن الشقراء التي تندو باردة وهادئة الاعصاب... انها في داخلها شعلة نار حارقة!

- سأشتعل فعلاً يا سيد، ان لم تذهب وتجلس في مكان آخر. لدي عمل يجب القيام به خلال وقت محدد.

- قلت لك اني سأذهب كعصي مطيع اذا وافقت على تناول العشاء معي. لا تكوني متعجرفة. اقبلي دعوتي وقولي انك ستأتين.

أبعدت دفاعها بعصبية عن يده وسألته بحدة:

- ألم تقاومك أي امرأة من قبل؟

برقت عينا الجميلتان بابتسامة تحولت فجأة الى قساوة وبرودة وقال:

- لا ترغميني على التخلّي عن تواضعي أيتها الخيبة. هل يوجد شيء أفضل لفتاة تكدّ وتتعب طوال النهار، من ان ترتدي ثوباً جيلاً، وتقفز الى سيارة سريعة، وتذهب مع شاب وسيم الى مطعم جيد؟ هل يمكنك مقاومة ذلك؟

فكرت دونا قليلاً ولاحظت أنه لا بأس على الاخلاق بقبول هذه الدعوة المغرية. ولكنها تعرف أن أدوني نيري يميل كثيراً الى المغازلة والدعابة، وأنها بالتالي غير راغبة في أن تمضي أمسيتها على احدى

nlo

الطرقات الجبلية الجانبية تدافع عن شرفها وكرامتها. عاد يسألها بهدوء:

- اسألي نفسك أيتها أهون الشرّين؟ ان تجدي أمي معك هنا، أو ان تقومي معي بنزهة جبلية هادئة؟ توجد مجازفة في هاتين الحالتين، وسأترك لك حرية الاختيار بينهما.

تطلّعت دونا حولها في تلك الغرفة الساحرة، ونحو الفارس الأسود الذي يلمع تحت أشعة الشمس الجميلة... وسخرت من فكرة الخوف من ادوني. أحسّت فجأة بأنّ ما يهمها حقاً هو البقاء في القبلال طوال فترة عملها. نظرت اليه فبدا لها شاباً وسيماً لم يضرّ أحداً من قبل. سألته بهدوء:

- متى تريدني ان اكون جاهزة؟

لمعت عيناه ببريق ساطع وقال لها بارتياح ظاهر:

- اذا كانت مستعدّة حوالى السابعة والنصف، فسوف نتمكن من المضيّ وقت طويل معاً. الى اللقاء ايتها الحبيبة.

غادر الغرفة على الفور وعادت دونا الى عملها... وهي ترقص حتى بجرّد التفكير بمدى سلامة قرارها. ولكنها ذكّرت نفسها بأنها لن تجد فارساً يهب للدفاع عنها في تلك الطرقات الجبلية النائية. وابتسمت...

هكذا تعتبر ريك لوردبي، الذي قد يكون أخطر بكثير من مئة ادوني معاً. ما من امرأة تمثل مركز سيرافينا تستخدم حارساً شخصياً لا يكون قادراً على استخدام كافة اساليب العنف والقساوة مع الذين يحاولون ايذاءها. وتذكرت ما أخبرها اياه ادوني عن تمكّن ريك من انقاذ سيرافينا بسلام، من ايدي عصابة من الاشرار... حتى بعد أن تلقّى طعنة قوية في صدره. وأحسّت دونا بشيء يطعنها تحت ضلوعها. انها لا شك غبية وسخيفة للغاية اذا كانت تعتقد بأن لرجل مثل لوردبي أي اهتمام حقيقي بفتاة مثلها. سيرافينا هي المرأة الوحيدة في حياته. ومن له امرأة مثل سيرافينا الرائعة الجمال والذائعة

الصيت وصاحبة الثروة الطائلة، لن يعير اي اهتمام يذكر لفتاة ريفية أقل من عادية.

ادارت دونا آلة التسجيل وراحت تستمع بانتباه بالغ للأحداث التي مرّت في حياة سيرافينا، عندما كانت سيرافينا فتاة صغيرة في صقلية. تصوّرت ريك يعيش حياة مماثلة. انها شخصان يعرفان مدى صعوبة الحياة في محيط يعمه الفقر والحرمان، ويتغلّبه الجميع بإرادة قوية وشجاعة فائقة. استغلت سيرافينا جمالها للابتعاد عن القبيح، والمجاعة والأزقة الوسخة. أما ريك، فقد استخدم قوته وبأسه وكان رجلاً يعرف كيف يشقّ طريقه عند حلول الظلام في أحياء المدن الكبرى. كان بالتأكيد عنيفاً كبقية تلك المخلوقات التي تخرج من الشوارع المخيفة بحثاً عن الضحية أو الطريدة... أو الروح الضائعة. كان يختار العزلة في كثير من الاحيان ليقف كهذا التمثال الحجري البارد، الذي لا تتمكن حتى الشمس الساطعة من تدفئته.

هزّت دونا رأسها بقوّة، وتمنّت لو ان بامكانها طرد هذا الرجل من افكارها، بمثل السهولة التي طردت فيها ورينث المتلئة الشهيرة... عندما عرض عليها الزواج، وكأنه يطلب قطعة حلوى. ولكن ريك لوردبي لم يكن ابداً مثل ادوني. انه رجل تحفل حياته بذكريات صنعت جروحاً وآثاراً لا يمكن ازالتها او محوها. لا شك في انه واجه في ماضيه بعض الاحداث الرهيبة التي حوّلته الى رجل قاس وعنيف في تعامله جميع المشاعر الرقيقة والناعمة... حتى اختفت تماماً وأصبح كتلك الصخرة في الحديقة. تحوّل حجراً قاسياً وبارداً، ولن تعود الى سيرته ابداً تلك الشعلة الجميلة التي تجذب الفتاة اليه ليذيبها بحرارة جسده.

وضعت دونا يدها على عينيها وكأنها تريد حجب رؤيته عنها. من المؤكد أنها متأثرة بشيء ما في الأجواء الايطالية الكثيرة. انه يعجبها الى هذه الدرجة، لأنها لم تعرف في حياتها رجلاً مثله. انه ليس فارساً

من القرون الوسطى يرتدي الدروع الواقية ويستل سيفه للدفاع عن المظلومين . . . بل هو قاتل عنترة يبتم بامرأة تربة، باكثر من ناحية! قال ادوني انّ ربك يدخل غرفة سيراڤونا ويخرج منها بحرية تامة. ويجب ان تكون بريئة كطالبة صغيرة كي تعتقد انه يدخل غرفة نوم المتتة الجذابة لمجرد البحث تحت سريرها او في خزانتها عن مجرم محتمل!

شعرت بالارتياح عندما فتح باب الغرفة ودخل الخادم الشاب وهو يحمل لها قهوة الصباح وبعض المأكولات الخفيفة. ولما شاهدت لفاحة كبيرة لذيذة لا تزال معلقة بغصنها، ابتسمت وقالت:

- اوه، كم هي جميلة!

- ارسلها اليك السيد.

قفز قلبها من مكانه وهي تعلّل النفس بأمل سخيف لا يمكن تصوره. سألته عمن يكون ذلك السيد، فأجابها باستغراب بك السيد نيري. تضايقت ضمناً ولكنها ابتسمت وطلبت منه ان يشكر السيد نيابة عنها. تضايقت لأن قلبها تصرّف على هذا النحو المزعج، مع ان عقلها قال لها ان ادوني هو الذي يعتبر الفتاة كفاحة. . . وان في جعبته حركات ساحرة عديدة تهدف الى اضعاف مقاومتها.

حملت فنجان القهوة ووقفت أمام الباب الزجاجي الكبير، تتأمل عبر أغصان الشجرة التي تغطيها ازهار جميلة حمراء، ذلك الفارس الحجري الصامت. لم تتصوّر نفسها ابداً رومنطيقية الى هذه الدرجة. الآ انها بدأت تتصرف على هذا الشكل منذ مجيئها الى ايطاليا. . . كفتاة في قصة عاطفية تجد نفسها فجأة متعلقة بشخص غريب، دون ان تجد سبباً لذلك. . . شخص اسمر طويل القامة أزعجها وأثار اعجابها منذ اللحظة الاولى التي نظرت فيها الى عينيه القاسيتين. هل هي على خطأ اذا ظنت انه نظر اليها، وكأنه يريد امتلاكها مع انه لن يتمكن ابداً من ذلك؟

شعرت بألم حاد في قلبها ومسحت الدموع من عينيها وهي تقول:

- توقف عن ملاحقتي كالكابوس!

وجدت نفسها فجأة في الحديقة وهي واقفة امام الفارس الأسود. رأسه كان منحنياً بخوذته الحديدية الثقيلة، ويداه الممسكتان بالسيف جامدتين لا تتحركان. كانت العصافير وحدها ترفرف وتتحرك. . . أما الفارس فقد ظل محتفظاً بصمته وجموده، وتأهبه.

أعادت نفسها للسهرة المرتقبة وهي تشعر بتوتر خفيف. ربما كان عليها ان تكون اكثر حزماً مع ادوني، وأن تجازف بحضور امه فجأة ومشاهدتها معاً على انفراد. الآ ان التبرج والتزين لتناول العشاء خارجاً، لم يكونا امراً مزعجاً حقاً. وسرّها ان ترتدي ذلك الثوب الجميل لأول مرة منذ ابتياعه في باريس. وضحكت عندما تصورت نفسها فتاة بسيطة جاهلة تسمح لفتيان الايطاليين الوسيمين باخراجها عن برودتها الهادئة التي تفخر بها كثيراً. ما من احد يمكنه القول انها لا تبدو هادئة من حيث الشكل الخارجي، على الرغم من انّ قلبها لم يعد متأكداً من نفسه وذاته.

ارتبكت عندما شاهدت ادوني ينتظرها امام قاعة الجلوس ويبدو جذاباً للغاية في سترته البيضاء الرسمية وسرواله الأسود الضيق. اقترب منها بسرعة وشدّ على يديها بقوة، قائلاً:

- كم انت جميلة! انت جذابة ورائعة، ايتها الحبيبة!

- وأنت ايضاً، يا ادوني، تبدو جذاباً ولا بأس بك على الاطلاق!

ابتسمت عيناه قبل شفتيه وقال:

- شكراً، هكذا يجب ان يكون الوضع دائماً. . . ان يكون الشخصان مناسبين لبعضهما.

تصوري كم سيكون جميلاً ورائعاً ابناء، ايتها العزيزة.

- اسمع! لا أريدك ان تبدأ ذلك ثانية!

رفض احتجاجها ضاحكاً، ثم فتح باب القاعة وقال للشخصين الموجودين هناك:

- انا ذاهبان.

nlo

كانت سيرافينا متمددة على كنبة وريك واقفاً قرب النافذة. نظر اليها بعينين فاحصتين ثم وجّه نظرة سريعة الى ادوني، الذي قالت له امه:

ـ لا تقد سيارتك وكأنك تشارك في السباق المقبل. لعجبي دونا كثيراً كسكرتيرة ولا أتوى ابداً ان افقدها. اني اتسامل في الحقيقة عما اذا كان من الحكمة السماح لك بدعوتها هذه الليلة. انها مخلوقة طيبة جداً لم تفسدها شرور الحياة، وكنت اعرف والدها واعجب به. ولا اظن انه كان سيوافق عليك، ايها الحبيب.

ـ سأحافظ على هذه الفتاة، يا سيرافينا، كما يحافظ ريك عليك! من المؤكد أني لن اجد مثلاً اعلى، افضل من حارس امي وفارسها!

رفع ريك حاجبه الاسود ونفخ الدخان بقوة من انفه الغاضب. ولكن سيرافينا نظرت اليه وسألته بفتح ودلال:

ـ هل انت حقاً هكذا، يا ريك؟

حوّل نظره اليها، فضحكت بافراء وكأن هناك نكتة لا يعرفها سواها. ثم عادت لتقول لابنها:

ـ لا يوجد مثل ريك سوى عدد قليل من الرجال، أيها الحبيب. ولكن لديك أنت طبيعة دافئة ومتلهفة، ويسرّني جداً ان اولّيك وأغدق عليك المال بدون حساب، لأني ذقت طعم الفقر والحرمان فترة طويلة في بداية عمري. كنت الهرّق في صباي كي احصل على جزء يسير مما هو متاح لك اليوم. اذهب، يا ادوني، واقض بسهرتك. ولكن حاول ان تتصرّف بلباقة وبلبب مع هذه الفتاة الطيبة.

ـ طبعاً، يا امي.

اقترب منها وقبّلها على جبينها. وسمعت دونا الممثلة القديرة وهي تضحك بنعومة عندما كانت تداعب وجهه الذي يحمل شبهاً كبيراً لوجهها. وفجأة جلبتها العينان الحادتان بقوة، فلم تتمكن من مقاومتها. نظرت دونا الى ذلك الرجل، الذي يبدو انّ سيرافينا تقيّد جسمه وروحه بسلاسل من الحديد، وتساءلت عن سبب عدم

زواجها. هجرت سيرافينا زوجها منذ زمن طويل، ولكن الطلاق لم يعد مستحيلاً في ايطاليا. فلماذا لا تطلّق زوجها وتتزوج ريك؟ انه بالتأكيد رفيقها... وهل يمكن لأي رجل يمضي هذا الوقت الطويل مع امرأة جذابة ومثيرة مثلها بدون اي علاقة؟

كانت عيناه جامدتين وقاسيتين عندما التفت نظراتهما، ولكنه اخذ ينظر الى جسمها النحيل وكأنه يداعبها، فنظرت اليه بغضب ورجاء وكأنها تقول:

ـ ايك! لا اريد ان اعرف ماذا تشعر سيرافينا عندما تضمها بين ذراعيك!

شهقت عندما امسك ادوني بذراعها وقال لها:

ـ تعالي، حان الوقت لذهابنا.

كان يداعب وجنتيها بنظرات الوله والهيام، ولكنها لم تشعر بشيء. خرجت معه من تلك الغرفة الكبيرة، ولكنها احست بأنها تركت ورامها جزءاً حيوياً بالغ الاهمية من شخصيتها وذاتها. انه جنون يثير الشفقة ان تتعلق برجل يخص امرأة اخرى... امرأة متسلطة حادة الطباع ستخرز اظافرها في وجه الفتاة الغريبة، وتمزقه ارباً اذا ضبطت ريك وهو يلمسها فعلاً.

ولكن دونا كانت متأكدة من أنه أراد ان يلمسها بيديه وليس بنظراته فقط. لاحظت شحوباً في وجهه وعينيه عندما شاهد ادوني يمسك بذراعها. لا بد أن جسمها ارتعش قليلاً وهي تفكر بذلك الرجل، لأن ادوني قال لها باهتمام حقيقي قرب سيارته السريعة:

ـ لا تخافي من لورديتي... أنا اعرف انك خائفة منه يا دونا. لاحظتك كيف تنظرين اليه، لأنك ربما تشعرين بغرابة نوعية هذا الرجل. اذا كنت تريدين الحقيقة بصراحة، فلا بد لي من القول انه قتل شخصاً في حياته.

ـ اوه، لا!

نظرت اليه بعينين حزينتين وكأنها تستجديه ان ينفي ذلك، ولكنه

nlo

هز برأسه مؤكداً كلامه فيما كان ينظر اليها بجدية بالغة:

ـ حدث ذلك منذ زمن طويل اثناء غرائك جرى على احد ارصفة الموانىء وانتهى بمقتل منافسه. وقع الرجل ارضاً نتيجة لكمة قوية من ريك، فارتطم رأسه بحجر وقتل على الفور. تمّ اعتقال لوردينغي ومحاكمته بتهمة القتل. ومع انه لم تثبت ادانته بالقتل الفعلي، الاّ ان الجميع كانوا يعرفون انه هو الذي بدأ العراك... وان لديه دوافعه لقتل ذلك الرجل. يبدو ان الرجل كان عضواً في الثاغا ومسؤولاً عن مأساة لحقت بعائلة ريك.

ـ مأساة؟ هل تعرف التفاصيل؟

كانت تريد معرفة كل شيء يتعلّق بماضيه وحياته، مع ان كلمة مأساة تحمل في طيّاتها اموراً محزنة وربما مخيفة.

ـ قتلت والدته. كانت نحّالة اميركية تعرّفت على شاب من صقلية اثناء زيارتها لتلك الجزيرة، وتزوجته خلال فترة قصيرة من ذلك اللقاء. كانا يملكان حقلاً صغيراً يضمّ عدداً قليلاً من أشجار الزيتون. وعندما توفي زوجها بما وصف آنذاك بأنه حادث، اقدت النوم على عصابة الثاغا وقالت انّ افرادها قتلوه لأنه رفض دفع جزء لمنظمتهم. وتوفيت هي أيضاً لأنها لم تخف الافصاح عن رأيها بالنسبة الى أولئك القتلة المجرمين. كان ريك شاباً يافعاً والقسم بأنه سيجد القاتل وينتقم منه. وبالتالي، فما من احد يشكك ابداً بأن ريك كان سيقتل ذلك الرجل بيديه لو لم يرتطم رأس القاتل بحجر ويلقَ مصرعه على الفور.

توقف اندي لحظة طويلة ثم، تابع حديثه قائلاً:

ـ كما ترين يا دونا، فأنت لست الشخص الوحيد الذي يشعر بالتوتر او الخوف منه. ان قساوته الدفينة هذه هي التي تجعله كاملاً في نظر امي. لا توجد كلمات مهذبة لوصف احبته بالنسبة اليها الاّ بالقول انه اساسي ولا غنى عنه.

وضع اندي يده على وجه دونا البارد، ومضى الى القول:

ـ انها قصة مذهلة. ولكن ما يفوّق شعور امي بالاطمئنان الى أمنها وسلامتها، هو شهرة ريك بالقسوة والعنف. أما بالنسبة اليك، فاني اؤكد لك انك لست معرضة لأي خطر من جانبه. فطوال السنوات التي عرفته فيها، لم ينظر ابداً الى اي امرأة سوى سيرافينا.

ـ وماذا يفعل عندما يذهب الى روما؟

انطلقت الكلمات من فمها بطريقة عفوية وهي تتذكر النظرات الملتهبة التي وجّهها اليها، والتي كانت ستشتعل وتحرقها لو انها اقتربت منه... بعيداً عن عيني سيرافينا ومراقبتها الفاحشة له. هزّ اندي كتفيه وهو يفتح لها باب السيارة الفخمة، وقال:

ـ من يدري؟ انه شريك في احد النوادي هناك. ولكن اذا كان يقابل نساء اخريات، واذا كانت سيرافينا تعلم بذلك، فانها لا تذكر هذا الأمر اطلاقاً. ثقتها فيه، حسبما أعلم، واضحة ومطلقة. وهو، كما لاحظت انت بنفسك، يكرّس لها حياته بصورة تامة. اذا التقى اعتراضاً يبعض النساء بين الحين والآخر، فانه سيعطي معهن بالتأكيد فترات عابرة لنزول بسرعة بدون ان تترك اي اثر او اهمية. لم يحدث مرة هنا ان همس احد بأي احتمال ضئيل لعدم اخلاصه لها. وأنا، من ناحيتي، اشك كثيراً في ان له قلباً يخفق تحت ضلوعه الحديدية.

جلست دونا في مقعدها حائرة صامتة. وبعد لحظات قصيرة، كان اندي يطلق العنان لسيارته بعيداً عن الفيلا... وسيرافينا... ولوردينغي!

كان يقود سيارته بمهارة مدهشة على تلك الطرقات الجبلية الملتوية التي تؤدي الى الساحل. نظر اليها وقال لها باسماً:

ـ ما يعجبني فيك كثيراً، انك كمعظم رائع لا يمكن للرجل ان ينساه بمجرد ان يشمه مرة. وما يثير دهشتي واستغرابي، انك لا تزالين عازبة وتتصرّفين الى حدّ بعيد كعذراء خجولة. هل احببت مرة الحاذ حبيب بريطاني لك؟

nlo

- العجب كثيراً لماذا يتصوّر الرجال الاجانب دائماً انّ الفتاة البريطانية . . . متقدّمة عن غيرها في هذا المجال! اقولها بصراحة ودون تردد، انّ تصرف أغلبية فتياتنا مشابه لتصرفات الايطاليات. ننتظر حتى نقع في الحب قبل ان نبدأ في توزيع خدماتنا هنا وهناك.

- اوه! ما اروعك، يا دونا، عندما توزعين خدماتك عليّ!

قال لها الجملة فيما كانت السيارة تقطع منعطفاً قاسياً، وبدت كأنها معلقة بين السماء وصخور الشاطىء. اغمضت دونا عينيها خوفاً وهلعاً، ولم تفتحهما الاّ بعد ان تأكدت انّ السيارة لا تزال على الطريق. سألته بصوت خافت:

- لماذا يقود الايطاليون سياراتهم بمثل هذه السرعة وهذا التهور؟

- ربما للتعويض عن اضطرارهم الخفاء جانب الخيطة عندما يحاولون مغازلة فتاة تؤمن بالجدية والفضيلة.

- لماذا تصر يا اندي، على قيادة سيارتك بمثل هذه السرعة الجنونية؟ هل تريدني ان استرخيك؟ لن اتمتع بهذه النزهة ما لم تخفف السرعة الى درجة كبيرة.

رد عليها مازحاً:

- جبانة! بعض النساء يعجبهن كثيراً السائق السريع.

- ولا أشك أبداً في انك تحدّثت عن خبرة طويلة في هذا المجال.

- هل يقلقك ان تكوني مع رجل لمنح صراحة بمعاشرة الجنس الآخر؟ هل تفضلين الرجال المتنسّكين؟

- تعجبني الصحبة الجيدة، ولكني لا احب الرجال الذين لا يهمهم الاّ حب الظهور.

- وهل تعتقدين انني افعل ذلك الآن، ايتها الحبيبة؟

- أخشى تحاول اثبات شيء ما، ربما لنفسك قبل الآخرين. الرجل القوي ليس مضطراً على الاطلاق لاظهار مهارته وقدرته.

- هل تقولين انني لست رجلاً قوياً؟

- انك رجل مدلل جداً، يا اندي. انت شاب وسيم متأكد من

هبة امه له ورغبتها القوية في الاّ تراه محتاجاً لأي شيء. ولكنك تعرف انك تضيّع حياتك سدى، وفي مجالات كثيرة. لا يمكن للمرأة ابداً ان تحترم رجلاً لم يحقق اي انجاز سوى قدرته الفائقة على التحكم بسيارته السريعة، او في مصاحبة فتيات النوادي الليلية.

- افلا انت تفضلين دون كيشوت على دون خوان؟

- دائماً.

- انت تبحثين عن فارس يحمل سيفاً؟ فارس سخيف العقل يضع الشرف قبل كل شيء؟ هل تأملين حقاً في ايجاد شخص كهذا في عصرنا الحالي؟ آنا، يا عزيزتي، تعيش في عالم مادي أصبحت فيه المثل العليا عادات قديمة بالية.

- انه امر محزن حقاً. لا شك في انّ الحياة كانت جميلة جداً عندما كان الرجال مستعدين للدفاع عن الشرف والكرامة. اخلني اي مرة لمشاهدة تمثيل هؤلاء الفرسان، ولن انسى أبداً تلك الكلمات التي حفرت على أحدها. . . الشجاعة هي روح الرجل، والشرف هو السيف اللامع الذي يحمله. أرادني اي ان اعرف معنى التضحية. قال لي انها افضل في الزوال مع انسان هذا العصر، وانني عندما اجدها في شخص ما فعليّ احترامه وتقديره.

ضحك اندي وقال لها بمرح واستخفاف:

- اوه، يا لك من فتاة! انك تعتقدين حقاً بأنّ مثل هذه الامور، كالفروسية والتضحية والشجاعة لا تزال موجودة في عالمنا. رباه! اني متأخر جداً كي احاول التطلّع قدماً الى تطبيق مثل هذه الاحلام.

- أعرف جيداً أننا نعيش في عالم يركّز فيه الناس كثيراً على الممتلكات المادية، وعلى تحقيق النجاح المادي، بغض النظر عن مشاعر الآخرين وأحاسيسهم. الاّ انّ اسوأ انواع الرجال في رأيي هو الثري الكبير الذي يستغل الناس الى درجة السحق والاذلال، ويبني لنفسه هالة من العبادة الشخصية. كيف يمكن لأي فتاة ان تتصور انّ طاغية كهذا سيحبها؟

nlo

ضحك ادوني بسرور وقال:

ـ انك تتبرين حياتي اكثر فأكثر، يا حكيمتي الصغيرة. كنت اتصور انّ سكرتيرة سيرافينا ستكون فتاة حادة اللسان ولا تعرف شيئاً في الحياة سوى عملها. كانت مفاجأة جميلة، بالنسبة الى، عندما رأيتك للمرة الأولى، ولم اصدّق انّ حظي سيكون طيباً الى هذه الدرجة.

ـ ليس لحظك اي علاقة بمجيئي الى هنا، يا ادوني. انت تعرف جيداً انّ امك لا تواظب على قيام... صداقة... بيننا.

ـ انها تعتقد انّني سأحاول استغلالك.

سألته بهدوء، فيما كان يوقف السيارة امام المطعم:

ـ وهل هذا ما تنوي القيام به؟

نظر اليها طويلاً ثم أجابها بصراحة مذهلة:

ـ اني لا أنام الليل لكثرة ما افكر بك. احلم بان اكون معك... بأن اضمك الى صدري. لم اعرف طوال حياتي فتاة مثلك، ذكية وذات شخصية قوية... ومع ذلك بريئة...

ـ ادوني! لم نعرف بعضنا الاّ من فترة قصيرة جداً، وانت لم تكف منذ البداية عن مغازلتي بسحرك المعهود. اوه، نعم، لديك جاذبية ساحرة... وانت تعرف ذلك. لا اظن انّي تعرفت في حياتي على رجل اكثر وسامة منك. ولكنك تعيش في محيط مخملي، وأنا ابدو لك مختلفة كثيراً عن النساء الاخريات اللواتي تعرّفت اليهن. ربما احببت بعضهن بشكل او بآخر، لكن عندما يزول البريق الجديد...

ـ لا اعتقد انه سيزول.

وضع يده على شعرها وأضاف بنعومة:

ـ مثل سنابل القمح الخريرية تحت اشعة الشمس. ثمة اشياء كثيرة اريد منحها لك يا دونا. نفسي... قبل اي شيء آخر.

أحسّت دونا في صميمها أنّها قد تتجاوب الليلة مع وسامة ادوني، ونظرات الوله في عينيه، والرقة والنعومة في كلماته. ولكنّها حذرت

نفسها من انها ستواجه الكثير من المتاعب معه، ان هي تجرأت على اظهار اي تجاوب مع جاذبيته الساحرة العاشقة. وهي لا تريد التورّط في علاقة لن ترضي ابداً طموحاتها الجدية الحقيقية في الحياة. قالت له بهدوء:

ـ ارجوك! اني جائعة جداً. هل يمكننا الدخول الآن؟

ـ انك تجلسين قربي ولكنك تحاولين الهرب مني. اني اطمح الى تحقيق شيء ما يا دونا، وهو اذابة تحفّظك هذا وحملك على ايجاد الدفء والحنان بين ذراعي. انت وحيدة... كما اننا جميعاً وحيدون داخل انفسنا. ولكي اعرف شيئاً هاماً عنك وهو انك لا تحبينني... كريهاً. أليس كذلك؟

انه وسيم للغاية ولا يمكنها تجاهل ذلك. وورث الجمال والاغراء عن والدته. ولكن من هو والده؟ اي نوع من الرجال هو؟ ولماذا لم تعد تعيش سيرافينا معه؟ ما هو السبب في ذلك؟ ارتعش جسمها فجأة لأنّ الجواب تبادر الى ذهنها وازعجها. نظرت الى ادوني فخالجها شعور بأنّ قلبها اعظمي من مكانه. تصوّرت أنها تشاهد في وجهه ملامح شخص آخر... ريك لوردبي! ليس من المستبعد ابداً ان يكون ادوني ابن رفيق سيرافينا!

ـ ما بك؟

كانت تبدو مذهولة ومصابة بصدمة هائلة. اقترب منها، فأبعدته عنها بقوة وفتحت باب السيارة. كانت رجلاها ترتجفان. هذه هي الحقيقة المُرّة... ادوني هو ابن ريك! انّها متأكدة من ذلك... لا بدّ من وجود امر اساسي وقوي جداً يبقي ريك لوردبي مع امرأة تحب نفسها اكثر من اي رجل آخر. ولكن ادوني لا يعرف شيئاً عن ذلك، لا بل انه يكره ريك.

تقدم نحوها ادوني من الناحية الاخرى فلاحظت الشبه بين طريقة سيره وتلك التي لريك لوردبي. امسك بذراعها، فتذكرت النظرة القاسية في عيني ريك عندما فعل ادوني الشيء ذاته قبل بضعة أيام.

nlo

تألمت كامرأة لأنّ الحب مفقود بين الاثنين وإليه. يعرف ريك لوردينغ الحقيقة طبعاً، ولكنّه على ما يبدو لم يقم بأي محاولة لضمان علاقة طبيعية عادلة بينهما. كان يبدو انه منح كل عاطفته وحبه الى سيرافينا. . . منح كل قوته وحيويته الشجاعة لها وحدها، ولكن، ليس ممكناً ان يكون ذلك ما يريده ريك؟ الا يعرف ادوني الحقيقة ويمضي في اعتقاده بانه ثمرة زواج شرعي؟

دخلت دونا الطعام مع ادوني، فتسمرت عل الفور بعيون الموجودين تلاحقهما حتى الطاولة المطلة على الرفأ وبرج المراقبة البعيد. ابتسم لها ادوني فيما كانا يجلسان، فردّت عليه بابتسامة مرتعشة الى حدّ ما. كيف ستتصرّف معه بعد الآن وهي ترى ريك فيه. امسكت حافة الطاولة بأصابعها المرتجفة، فوضع يده على يدها ولثم قائلاً:

ـ يعتقد هؤلاء الاشخاص أنّنا عاشقان. هل لاحظت كيف نظروا الينا عندما دخلنا؟

انا لبدو بالتأكيد متاسين جداً لبعضنا.

تنهّدت بشيء من الارتياح وقالت:

ـ ارجوك، الا يمكننا التحدّث عن موضوع آخر؟ لماذا لا نمضي وقتنا براحة وهدوء؟

ـ اذن، لنبحث موضوع الوجبة التي سنتناولها. ما رأيك في ان نستهل العشاء بشريحة من السمك المقلي؟

ـ اختر لي ما تريد، يا ادوني.

ـ هل تسلّمين امرك لي، ايتها العزيزة؟

ـ نعم. . . اذا كنت تحب ذلك.

ـ احب ذلك الى درجة كبيرة. احب كل شيء يتعلّق بك، حتى التحفّظ الذي تستخدمينه لحماية قلبك. واعتبر رفضك ادخال اي رجل الى قلبك حتى الآن، الثارة وتحدّياً.

لم تعلّق على كلامه بل نظرت اليه ببرودة وهدوء مصطنعين. لم

تشعر ابداً من قبل بمثل هذا الانقباض وهذا التوتر. صممت على تغيير الموضوع، فسألته بلهجة عادية:

ـ هل توصف هذه المنطقة البحرية بساحل القراصنة؟

ـ نعم. كان برج المراقبة الذي يستخدم حالياً لارشاد سفن الصيد، بعيداً عن هذه الصخور، يستعمل في القديم لمراقبة سفن القراصنة، وكان المراقب يعطي الاشارة خاصة، فيهرع السكان الى اخفاء ممتلكاتهم الثمينة. . . وبناتهم.

ضحك ادوني واضاف قائلاً:

ـ هناك جانب مسلٍّ للموضوع، وهو انّ بعض الفتيات كنّ يفضلن الاختطاف على أيدي القراصنة، بدلاً من الارتباط بأزواج يختارهم أهلهن. حدث كثيراً انّ الرجال المسنين وحدهم كانوا قادرين على دفع مهر العروس، فيما الفتيات يفضلن الاحياء الشبان الذين يتمتعون بالحيوية والنشاط.

ـ ليس الامر دائماً على هذا النحو، فليس جميع الرجال المسنين اشخاصاً يفتقدون الحيوية والنشاط. كان أي رجلاً جذاباً للغاية بالنسبة الى النساء حتى عندما تجاوز الخمسين.

ـ الوالد الروحاني الذي علّمك البحث عن الشجاعة الحقيقية والشرف. الا تضعين لنفسك مستوى عالياً الى درجة الاستحالة يا عزيزتي؟ هناك فضائل أخرى في هذه الحياة يا دونا.

نظرت اليه بتحدّ وهي تسأله ببرودة:

ـ مثلاً؟

ـ طبيعة دافئة وحية، وحسّ قوي لما تحبه النساء. يحدث أحياناً ان يكون الرجل صاحب الاخلاق والمبادىء جبل جليد لا يفهم النساء على حقيقتهن بل يفضل الفتاة الطاهرة المتسكة التي لا تتقدم الاّ بمطالب روحية، وانت لا تريدين رجلاً كهذا!! لا يمكن لفتاة مثلك ان تريد رجلاً كهذا!

ـ انت لا تكاد تعرفني، وانا اعتقد انّ الاشخاص الذين

nlo

يضحّون، يجعلون الحياة بالنسبة الى الآخرين جديرة بالعيش الكريم.

- يا لبؤسهم! أنا اعرف، يا فتاتي المفضلة، انك لن تفكّري بالزواج قبل ان تحيي فارس الاحلام الى درجة كبيرة. عظيم، انه أمر يسعد قلب الرجل ويريح باله. اما الآن، فسوف تتمتع بالسمك.

يا لسحره الشيطاني! لقد ورث ذلك طبعاً عن ربك! شعرت بأنها لا يمكن ابداً ان تكون اكثر اقتناعاً بهذه النظرية وهذا التحليل. وتذكرت ربك لوردبي وقبلته على يديها... ووردته البيضاء... وساعات الرقص الطويلة. انها تعرف أنّ الخطر كبير في الوقوع بحب رجل يبعد كل البعد عمّا تتخيله في فارس احلامها المثالي... رجل ربط جذوره واخلاصه وحياته بامرأة اخرى... امرأة جميلة جداً لن يتخلّى عنها بسبب فتاة عادية ستعمل لديها بضعة أسابيع قليلة...

٤- عيناه نجمتان...

كانت دونا تجد دائماً تسجيلات مطوّلة بصوت سيرافينا، لتسمعها وتقلّبها منفّحة الى الورق. وكان واضحاً انها امرأة لا تنام كثيراً أثناء الليل. ولكن قدرتها الفريدة على تذكّر التفاصيل الدقيقة وسردها بأسلوب قصصي شيق، ساعدت دونا الى درجة كبيرة في تنفيذ مهمتها من غير صعوبة تذكر.

لاحظت وهي تستمع بانتباه الى التسجيلات الصوتية المتواصلة كيف يمكن لهذه السيدة ان تسلب عقل الرجل وارادته. فلديها صوت حنون دافىء يذاعب الأحاسيس والمشاعر. وحسبما ورد في أحد فصول الكتاب، فان بعض الرجال المشهورين حاولوا كسب ودها... ولم يكونوا جميعاً من عالم السينما. كان بينهم أصحاب

nlo

شركات للنقل البحري، وسياسيون نافذون، ومصرفيون أثرياء.

تحدثت سيرافينا عن المجوهرات التي أغرقوها بها، وعن معاطف الفرو التي رفضتها لأنها لفتت فكرة قتل تلك الحيوانات الجميلة لاستخدام فروها بهدف تجاري. قالت ان عدداً قليلاً من النساء ينافس الفهد في عظمته، والنمر في جماله، والثعلب في سحره وبراءته. وأضافت ان بعض الرجال يشبهون الى حد ما، الفهود من حيث القوة القاسية، ولكنها لم تلتق هؤلاء في هوليود ولكن في بلادها ايطاليا. وذكرت سيرافينا ان الرجال في وطنها الأم، يتمتعون بسحر وقدرة على المجاملة وإثارة احاسيس النساء، أكثر بكثير من معظم أبطال الشاشة. وتحدثت باعتزاز عن فالنتينو الذي سحر نساء العالم سنوات عديدة.

ابتسمت دونا ثم بدت الجدية على وجهها. كانت سيرافينا صريحة للغاية في آرائها، ولكن هناك فراغاً يثير الدهشة والاستغراب في الفصول الأولى للكتاب... لم تذكر شيئاً عن طموحاتها وسنوات المراهقة التي أمضتها في مدرسة [illegible] لم تشر من قريب أو بعيد الى [illegible] وأحست دونا بأنها تعرف السبب وعلى [illegible] سيرافينا القوي ذكرت أنه [illegible] وهي مستعدة على الدوام لمساعدة [illegible] المتعلقة بولادته. لا يعرف أحد هذا السر سوى زيك... ودونا، التي توصلت اليه افتراضاً نتيجة التشابه بين ملامح زيك ودوني. انه سر خطير، ستجد الثرثرة موضوعاً دسماً الى أبعد الحدود فيما لو كشف هذا السر... سيرافينا تقيم علاقات غرامية مع حارسها الشخصي ومراقبها الخاص.

توقفت دونا عن الطباعة وتخيلت نفسها بين ذراعي لوردديفي يرقصان على أنغام المقطوعة الموسيقية الخالدة... «عشيق الأحلام». تذكرت صوته القوي فيما كانا يسيران على الشرفة. لعب معها لعبة خطيرة جداً... جعلها تشعر بأنها شخصان النقيا صدفة وأعجبا ببعضهما كثيراً، ولكنهما لن يتمكنا من اللقاء ثانية. ضغطت بقوة على

حافة الطاولة وأرادت ان تغضب منه، لأنه قام معها بذلك الدور الخاطئ، وهو يعلم طوال الوقت هويتها الحقيقية وانها في طريقها للعمل لدى... رفيقه.

اقتحم في تلك الليلة دفاعاتها القوية وحذرها الشديد، التي تواجه بها عادة كافة الغرباء الذين يحاولون ملاطفتها والتودد اليها. سحرها بطريقة لم تعرفها من قبل، وها هي الآن تجد صعوبة كبيرة في ايجاد أعذار مناسبة لتصرفه معها.

وشعرت فجأة بأنها لم تعد قادرة على سماع صوت سيرافينا. أوقفت آلة التسجيل وسارت بعصبية نحو الباب الزجاجي الكبير، ومنه الى ذلك الجانب من الحديقة حيث يوجد الفارس الأسود. احتست برجوده شخص يسند نفسه الى جذع شجرة كبيرة، فتعثرت خطاها. ولكنها كانت قريبة جداً منه، بحيث انها لم تعد قادرة على التراجع بشكل عادي وطبيعي. قاومت مشاعر القلق والفوضى التي استبدت بها، وتابعت سيرها بهدوء مصطنع نحو المقعد الحديدي مركب التمثال.

[illegible] تعتقدك لعبي أثناء المشاء.

[illegible] نحو زيك وقالت له:

- كنت أعمل، يا سيد، وتناولت طعامي في المكتب. واجهنا بعض المشاكل في الفصل الخامس للكتاب واضطررنا لاعادة طباعته.

- أمل ألا تكوني مرهقة في العمل! السيدة قادرة تماماً على نسيان مشاعر الناس الآخرين، في كثير من الأحيان.

- لا يهمني ذلك كثيراً، اننا نعمل على اعداد هذا الكتاب بجدّ ونشاط، وكل شيء يسير على ما يرام.

- أراك شاحبة اللون.

التفتت نحوه للمرة الأولى منذ جلوسها على ذلك المقعد الحديدي، فشاهدت الخاتم الذهبي يلمع تحت شعره الأسود.

www.liilas.com
nlo

سترتها نظراته في مكانها، فظلّت صامتة لحظات طويلة سادها التوتر والعصبية. أرادت ان تصرخ بوجهه متوسلة له بأن يدعها وشأنها، ما دام لا يمكن لهما ان يكونا صديقين بصورة عادية.

ـ ما تحتاجين اليه الآن هو زجاجة كاملة من شراب الورد. نحن نقول في هذه المنطقة من العالم، ان شراب الورد ينعش قلب الثمثال. اخبريني، هل يثير اهتمامك هذا الفارس الحجري؟ هل يذكرك مثلاً بقصة تمثال المرمر الذي دبّت فيه الحياة في ضوء القمر وسار نحو كوخ صغير لجلس قرب نافذته شابة جميلة؟

تذكرت دونا انها قرأت تلك القصة الخيالية المرعبة وقالت:

ـ ألم يتركك وراءه اصبعه المرمرية القاسية؟

ـ هناك تأثير كبير لهذه القصص الرومنطيقية على خيال الانسان. أليس كذلك؟

ـ يجب ان تختصر جميع القصص الرومنطيقية على الخيال فقط.

ـ عندئذ يمكن للصبية الشابة ان تحيك قصصاً خيالية حول فارس حجري، وهي غير آبهة بأخطائه او مطالبه. ماذا يحدث لو ان الحياة دبّت ليلة في هذا الفارس الأسود وتسلّق الجدار الى شرفتك؟ هل ستصرخين وتوقظين بقية القاطنين في هذه الفيلا؟

حدّقت به طويلاً وأحسّت بأن عينيه تخترقانها. ولكنها شعرت بالتأكيد بأن صوته حمل مغزى أعمق وأكثر جدّية. هبّت واقفة وسارت بسرعة نحو المكتب. خلق بها الى الغرفة وجلس يتكاسل على حافة طاولتها. ظهر التوتر الشديد على وجهها، وبدت وكأنها تصرخ به قائلة:

ـ اياك ان تلمسني او تضع يدك عليّ!

أطلق ضحكته القوية المعتادة وراح يتأمل تلك الغرفة بهدوء مثير للأعصاب. بدا قوياً جداً وخطراً للغاية. ومع انه لم يعد شاباً في مستهل عمره، الا انه بدا وكأنه سيحتفظ بشكله الوسيم الحالي سنوات طويلة. قرأ أفكارها كأنها كتاب مفتوح، اذ قال لها فجأة:

ـ أجل، أريد ان أنسك... وبقوة. لم أفكر بأي شيء آخر تقريباً منذ تلك الليلة في روما.

ـ أرجوك! اذهب!

قال لها ساخراً:

ـ لا مبرر لهذا الفلع الذي يبدو واضحاً على وجهك وفي عينيك. أنا لم أدخل غرفة نومك، أيتها الخيبة. يمكنني هنا ان أتظاهر دائماً بأنني أعطيك ملاحظاتي حول هذه المذكرات. هل يوجد فيها أي شيء علي؟

هزّت دونا رأسها نفياً وتمنّت لو كان بامكانها ان تقف قربه بدون ان تشعر بمثل هذا الانقباض والانزعاج بسبب نظراته والأمور التي يتحدث عنها. كان واضحاً ان كل كلمة يقولها تحمل معنيين، وكأنه لا يريدها ان تأخذ ما يوحي به او يشير اليه... على محمل الجد.

حوّل نظره عن لوحة زيتية كبيرة الى وجهها المتوتر، وسألها بهدوء مزعج:

ـ لو كنت تكتبين عني، فأي نوع من الرجال تعتبرينني؟

لم تفكر دونا الا للحظة واحدة قبل ان تجيبه بهدوء مماثل:

ـ من ذلك النوع الذي يمكنه الذهاب الى المقصلة وهو يبتسم او يشرب فنجاناً من القهوة.

ـ لا يسمحون لي بذلك، لأنهم عادة يربطون يدي الرجل وراء ظهره ويضعون غطاء على رأسه.

ارتجف جسمها بطريقة ملحوظة، فأمسك بسماعة الهاتف وطلب من المشرفين على المطبخ ارسال زجاجة من شراب الورد. احمرّت وجنتاها وقالت معترضة:

ـ لا مبرر لذلك.

ـ ربما لا، ولكني أردت ذلك. كان يودي ان أشاركك في هذا الشراب المنعش، ولكن سيراقبنا نتوقع مني الانضمام اليها خلال فترة وجيزة.

nlo

شعرت بوخز كلماته فأبعدت وجهها عنه بسرعة. يجب ان تتوقع ذلك... ان تأتي سيرافينا في المقام الأول بالنسبة اليه. من المحتمل جداً انه يشعر بشيء من السرور والترفيه عن النفس عندما يغازل قليلا السكرتيرة الشابة. ولكنه لا ينوي بالتأكيد التسبب بأي ازعاج حقيقي لسيدة القصر. وفجأة سألها بلهجة عادية جداً:

ـ هل يعجبك ساحل الفراسة؟

ـ الى حد كبير، يا سيد.

ـ انت تقولين ذلك يا آنسة. ولكنك تشاهدين هذه الغرفة اكثر بكثير من المناظر الطبيعية الخلابة التي تحيط بنا من كل جانب. اعتقد... اعتقد انه يتحتم علينا القيام بشيء ما. هل تناهين بعد الغداء؟

هزّت رأسها نفياً وهي تشعر بأن قلبها قفز من مكانه. فهي تعرف ان سيرافينا تنام ساعتين او اكثر بعد ظهر كل يوم... ربما للمحافظة على جمالها ورشاقتها، أو بسبب الأرق الشديد الذي تواجهه في معظم لياليها. عاد يسألها بلهجة طبيعية مذهلة:

ـ كيف تنظرين الى الاجتماعات السرية؟

ـ لا... لا اعتقد ان عندها امر حكيم.

ـ الحكمة للشيوخ، ونحن لم نصل بعد الى هذه المرحلة... مع انني أسبقك بمرحلة كبيرة. هل توافقين على الاشتراك معي في مؤامرة صغيرة؟

شعرت دونا بيرودة تجاه سؤاله. ومع انها أجابته على الفور بكلمة نفي وحيدة، الا انها كانت تتحرق للرد عليه ايجاباً. قال لها ساخراً:

ـ لم تفكري طويلا قبل الاجابة.

ـ يجب على المرء الا يفكر مرتين بشأن اللعب في النار، يا سيد.

ـ صحيح. ولكن هل لديك قلب دجاجة صغيرة... مع انك أتيت الى ايطاليا للعمل بين غرباء؟

ـ هذه هي القضية. انا لا أنوي أبداً فقدان وظيفتي.

ـ سوف أتأكد من ان اجتماعاتنا ستكون سرية للغاية. هل تثقين بي؟

ـ تعرّض الفتاة نفسها للضرر والأذى، اذا منحت ثقتها بدون تحفظ.

ـ اذن أصدرت حكمك عليّ؟

كان ينظر اليها بعينين تفحصان رهبة. أرادت التراجع عن كلامها هذا... انه ظالم وقاس يثير في نفسها حنيناً عنيفاً تجاهه.

ـ لن... لن أتورط معك على هذا النحو. لماذا لا تتركني وشأني؟ ألم تقل أنت بنفسك ان علينا التصرف كغريبين عن بعضنا.

ـ تجاه... الآخرين فقط.

ـ انت شخص متخطرس متعجرف! كيف تجرؤ على الافتراض بأني أريد مقابلتك سراً! أنت تخص سيرافينا... أنت عبدها المخلص!

ـ أنا لست عبداً لأي امرأة، ولكن هناك أمور في حياتي لا تعرفينها... أمور لا أنوي ابداً التحدث عنها. في أي حال، حرية الاختيار لك. بامكاننا ان نتفق ولا يؤدي ذلك الى أي مشاكل على الاطلاق. اما اذا لم تكن لديك الشجاعة الكافية، او انك لست امرأة بما فيه الكفاية، فلن تخسر شيئاً او تكسب أكثر.

ـ لم... لم أقم في حياتي ابداً بأي علاقة مع أي رجل...

اختنقت الكلمات في صدرها وأحسّت بألم حاد في أحشائها. سمعته يقول:

ـ أعرف ذلك جيداً! هل تعتقدين انني، كرجل من صفاقية، يمكنني ان أصورك فتاة تمنح نفسها بسهولة ليتمتع بها الرجل... كقطعة من الليمون في يوم حار؟ رباه! هل هذا هو انطباعك عني.

تحوّل وجهه الى قطعة من الصخر الجامد... ولكنها لا تريده حجراً جامداً بارداً. تريد ان تسرق بضع ساعات معه... تراه يبتسم... وتسمعه يتحدث... وتتظاهر لنفسها موقتاً بأنه لها

nlo

وليس لسيرافينا. شعرت بأنه انسان وحيد، على الرغم من علاقته مع السيدة الكثيرة. . . السيدة التي تسيطر تماماً على الرجال الذين تملكهم وتطالبهم بحبهم واهتمامهم، ومع ذلك فانها تحرمهم من المشاعر القلبية الحنونة والدافئة.

ـ ألا تطالبي، يا ريك، باقامة علاقة معك؟

ـ لا، لا! النعمة! هل تذكرين تلك الليلة في روما؟ هذا كل شيء أريده منك. اني اقسم على ذلك!

ـ أوه، ريك. . .

كان شعورها نحوه كموجة عاتية عصفت بقلبها وأحاسيسها. أرادت ان تغرق نفسها في رقته وحنانه. لا تزال الشعلة التي أضاءها في تلك الليلة المذهلة تشتعل في داخلها. ولكنها ستتحول الى نار حارقة اذا التقته على انفراد. سيكون النظر رهيباً ومفزعاً، اذا ضبطتهما سيرافينا معاً. انه لها، ولن تسمح لأحد او لشيء في الدنيا بأن يغير ذلك الواقع.

ـ لا تنظري الي هكذا!

طوق خصرها بذراعيه القويتين وضمّها بعنف اليه حتى كاد ان يحطم ضلوعها. شعرت بأنه اذابها بين يديه. . . وبأن جسمها أصبح بدون عظام. لم تشعر بمثل هذا الخوف في حياتها، كما انها لم تشعر بمثل هذه الأحاسيس الجامحة.

ـ ريك. . . ارجوك!

ـ اصمتي!

أمسكها بشعرها وجذبها اليه ثانية. ولكنها أبعدت وجهها عنه قائلة:

ـ انك ظالم وغير منصف. . .

ـ بحق السماء، هل يجب عليّ اخراسك مرة أخرى؟

حاولت مقاومته قليلاً ثم استسلمت لعناقه. انه ريك. . . الذي تريده منذ فترة طويلة! وغرقا في بحر من الحنان، الى ان سمعته

يهمس في أذنها:

ـ كنا نعرف ان هذا الأمر سيحدث عاجلاً ام آجلاً. كنت أسخر منك ومن نفسي عندما تصورت للحظة واحدة انه كان بامكاننا ان نلتقي على انفراد بدون ان يحدث بيننا اي شيء كالآن. انك طيبة جداً، ولكني لست قادراً على التصرف بنبل وشهامة عندما يتعلق الأمر بك. اعذريني، يا دونا.

لم تحاول منعه أو صده عندما داعب شعرها وقبّل أطرافه. . . ثم قال لها بصوت هامس حنون:

ـ انت لست مجرد جسم بالنسبة الي، يا دونا. هل تصدقين ذلك؟ يجب ان تصدقي ذلك يا حبيبتي.

ـ نعم اصدقك، يا ريك.

تنهد بارتياح ظاهر وطلب منها ان تغفر له تصرفاته. أجابته بهدوء:

ـ لم يكن هناك شيء يتطلب المغفرة. انا. . . انا عاشقتك ايضاً، أليس كذلك؟

ابتسم وقال لها، فيما كان يتأملها بعناية فائقة:

ـ لا يمكن لفتاة مثلك ان تواجه شخصاً بقوتي وبحجمي. ولكني سعيد جداً لأنك لم تقاومني تماماً. . . ولأني لم أكن ذلك القاسي والمتوحش.

ـ أوه، ريك، لا تستخدم مثل هذه الكلمات الرهيبة!

ـ انها غيرة، أليس كذلك؟

تأملها مجدداً ثم أزاح شعرها الناعم عن عينيها قائلاً:

ـ الأفضل ان تسرّحي شعرك ثانية، أيتها الحبيبة.

احمرّت وجنتاها خجلاً وحياء وسارعت الى تنفيذ اقتراحه بدون ابطاء. سمعته يضحك بطريقته المعهودة ويقول لها:

ـ لا أريد النسب في أي مشاكل لك، أيتها الحبيبة.

شعرا معاً بالذنب لأنه ليس حراً. . . وما أن انتهت دونا من

nlo

nlo

تسريح شعرها، حتى فتح الباب وظهرت المرأة التي تبدو سيطرتها على ريك كسلاسل لا يمكن قطعها. كانت ترتدي عباءة خضراء عملية ويتدلى شعرها بشكل مثير ودلال على كتفيها.

عندما تحولت عيناها الخضراوان الى ريك، وجدته جالساً قرب الطاولة يتصفح بعض الأوراق المطبوعة نظرت اليه بحدة وقالت:

ـ وجدتك اخيراً! كنت انتظرك منذ اكثر من عشر دقائق. ماذا تفعل هنا؟

ـ حب الاستطلاع. هل تتصورين انك ستكتبين مذكراتك ولا تثيرين في حب الاستطلاع؟

ـ بشأن ماذا؟

ـ أمور عديدة.

هزت كتفيها ثم نظرت الى دونا بعينين قاسيتين. بدت الفتاة هادئة وغير قلقة، مع ان قلبها كان يخفق بعنف لا يصدّق. توترت اعصاب دونا كثيراً عندما تخيّلت كيف سيكون الوضع الآن لو ان سيرافينا شاهدت ريك يعانقها.

ـ كنت اتصور انك تستخدمين نظارتيك اثناء العمل. هل تخلّيت عنهما الآن لتظهري جذابة امام السيد لورديتي؟

ـ لا، طبعاً لا.

ـ لا تكوني قاسية مع الآنسة هدسون لأني سمحت لنفسي بقراءة بعض مذكراتك.

لاحظت دونا نظرة حادة في عينيه توحي بأنه الأمر الناهي، وليس العاشق المطيع او الخادم الذي يتناول أجراً. بدا للحظة كأنه سيد سيرافينا وليس شخصاً يعمل في خدمتها وتحت امرتها وسيطرتها. لا شك في انه السيد المطاع في هذا القصر، مع انه يحاول اظهار العكس. وسمعته دونا يقول لسيرافينا:

ـ سيحظى كتابك، أيتها العزيزة، بنجاح باهر.

ـ هل تعتقد حقاً انه سيحقق مثل هذا النجاح؟ اني مهتمة فقط باعلام الناس عن حياتي العملية يا ريك. هذه هي الطريقة الفضلى، أليس كذلك؟ الأضواء فقط، وليس الظلال... تماماً كما في الأفلام.

ـ انه فعلاً الأسلوب الأفضل. ستكون مذكراتك، أيتها الحبيبة، رائعة مثلك.

ـ أيها الحبيب، انك تجعلني أشعر دائماً بأني جميلة وجذابة كما كنت في السابق. آه من تلك الأيام التي تملأ قلبي بالعواطف والأحاسيس!

طوّقت كتفيه بذراعيها وضمّته الى صدرها... وكأنها تقول لدونا انه لها وحدها. ظلا واقفين على هذا النحو الى ان سمعا طرقة خفيفة على الباب. دخل الريكو ومعه زجاجة الشراب عوضاً عن ابريق القهوة. سأله سيرافينا باستغراب:

ـ ما هذا؟ ومن طلب شراب الورد في هذا الوقت المبكر؟

ـ أنا طلبتها للآنسة هدسون. كانت تبدو شاحبة اللون وتصورت ان الشراب البارد ينعشها. انها تعمل بصورة شبه متواصلة لانهاء كتابك، أيتها العزيزة.

نظرت سيرافينا بعصبية بالغة الى دونا وقالت لها:

ـ هل كنت تتذمرين للسيد لورديتي بأني أرهقتك في العمل؟

ـ طبعاً لا! أنا لم أطلب الشراب! أؤكد لك اني أبدو شاحبة بسبب عدم تعرّضي للشمس، وليس لكثرة العمل.

ـ هل تحاولين الايحاء الآن بأني ابقيك هنا لفترات طويلة، وأحرمك بالتالي من عرض جسمك البريطاني النحيل ضمن قطعتين امام الرجال في هذه الفيلا؟

ـ أنا لا استخدم أبداً القطعتين...

ـ أوه! هل هذا يعني انك تفضلين عدم وجودهما على الاطلاق؟

ـ أبداً، أبداً! اني اعتبر ثياب البحر المؤلفة من قطعتين زياً بشعاً، كما اني لست بالتأكيد من اللواتي يعرضن أجسامهن العارية امام احد! جئت الى هنا لأعمل، ولم يخطر ببالي ابداً ان التصرف كفضيفة.

liilas.com

اني اتمتع بعملي يا سيدة نيري، ولا أكد لك اني لا أتذمر من أي شيء حولي.

- اني ممتنة لسماع هذه الكلمات، لأنني أتوخى ارهاقك بالعمل بقدر ما يحلو لي ذلك. فأنا أدفع لك أجراً باهظاً، وأتوقع منك نتائج جيدة.

أمسك ريك بذراع سيرافينا وجذبها نحو الباب قائلاً لها بلهجة تجمع بين الحدة والمرح:

- لماذا هذه الضجة الكبيرة حول موضوع تافه كهذا؟ لديك مستودع ضخم من هذا النوع بالذات يكفي لأرواء عطش جيش بكامله، وتغضبين لأن زجاجة واحدة أرسلت الى فتاة تعمل لديك بكل جد واخلاص! لم أعرفك بخيلة الى هذه الدرجة!

ابتسمت له ولتمتمت بكلمات لم تفهم دونا شيئاً منها... مع انها تصورت ان سيرافينا أكدت له ان الغيرة وليس البخل هي السبب الأساسي لغضبها وتوترها. ومنذ تلك اللحظة، قررت دونا ان تظل بعيدة عن ريك... وألا تسمح له بمعانقتها مرة اخرى ما دامت تعمل في هذا القصر.

nlo

٥ - قطف النجوم يحتاج اجنحة

استيقظت دونا على اصوات زقزقة العصافير وحفيف اوراق الشجر. فتحت عينيها بدون ان تحرك رأسها، فتمتعت بمنظر اشعة الشمس الذهبية التي كانت تغطي سقف غرفتها الملون. شعرت ان الأسابيع الخمسة التي امضتها في الفيلا جعلتها تتعلق بهذه الغرفة... والثها الجميل، وستائرها التي حيكت باليد. وبمحاذاة غرفتها، كانت هناك قاعة صغيرة تضم مكتبة وطاولة عمل وكنبة مريحة. وشرفة صغيرة تطل على الاسطبل. ومع ان دونا لم تتضايق من رائحة الخيل، ولكنها عرفت ان هذا هو السبب لتخصيصها بهاتين الغرفتين الرائعتين.

يزور الفيلا بين الحين والآخر عدد كبير من الضيوف. وكانت

liilas.com

دونا تشاهد بعضهم يركب الخيل تحت شرفتها ويتوجهون الى التلال القريبة. وعندما تذهب سيرافينا في اي من هذه النزهات المتعددة، يكون ريك معها. كان يرتدي دائماً ثياب العمل وكأنه متوجه الى الحقل. هل يفكر بأشجار الزيتون القليلة التي كان يملكها والده في جزيرة صقلية؟ وهل يفكر بأن سيرافينا لا تنوي ابداً ان يشاركها احد فيه؟ كانت دونا تتأملها بحيرة كبيرة لأنها يبدوان متناسبين جداً لبعضهما. وفيما كانت تراقب الزوار ومضيفتهم بعد ظهر يوم جميل، وهي شبه مختبئة وراء حافة الشرفة، سمعت صوتاً قاسياً ينادي باسمها. لم يكن صوت عاشق شاب، بل رجل قوي يطالبها باظهار نفسها فوراً. ظلت قابعة في مكانها، آملة في ذهابه خلال لحظات. ولكنه اقترب من الشرفة وناداها مرة اخرى.

ـ دونا! انا اعرف انك فوق، واشعر ان اغصان هذه الشجرة قادرة على تحمل وزني. هل تتسلقها واصعد اليك؟

ـ لا!

هبت واقفة بسرعة واستندت ذراعيها على حافة الشرفة، فشاهدته يجلس بكبرياء واضح على حصانه الجميل ويوجه اليها ابتسامة مرحة. قال لها بهدوء:

ـ اني متأكد من ان رد فعل جوليت لم يكن خجولاً الى هذه الدرجة، عندما اراد روميو الصعود الى شرفتها.

ـ ربما لم تفكر جوليت بأن الشاب النحيل سيلقع قبل وصوله الى الشرفة ويدق عنقه.

ـ اوه! هل تهمك سلامتي الى هذه الدرجة، ايتها الحبيبة؟

ـ لا تستخدم هذه الكلمة معي! احتفظ بكلمات الحب والغزل للسيدة نيري، التي لن يسرها ابداً ان تضبطك وانت تتحدث الي بهذا الشكل.

ـ الحقيقة اني اريد الاعتذار لك عن الطريقة التي حدثتك بها هذا الصباح. ارجو ان تفهمي...

ـ اني افهم جيداً، يا سيد. احس بأنك تولي بعض الرعاية والاهتمام، ولم يعجبها ذلك اطلاقاً. كان الأمر طبيعياً للغاية... انك بالتأكيد تعجبها، وهي تعتمد عليك. ولا اريد ان اكون سبب اي احتكاك بينكما. افضل ان اترك وشأني... خاصة بالنسبة اليك.

ـ بالنسبة الي، لكن ليس بالنسبة لأدوني؟ انك تتوددين اليه كثيراً في الآونة الأخيرة، اليس كذلك؟ عزف وغناء بينكما تلك الأمسية في الحديقة، وانت تعزفين جيداً! ماذا بشأن هذه الأمسية؟ ماذا خططتما لها؟

ـ سيأخذني الى حفلة راقصة تقام على يخت احد اصدقائه.

حاولت دونا ان تتحدث بطريقة عادية جداً، ولكنها لم تتمكن من اخفاء التوتر والارتعاش في صوتها. فعندما فكرت بموضوع الرقص، تذكرت تلك الليلة العجيبة في روما وكيف انها امضت تلك الساعات الطوال بين ذراعي ريك. حاولت... حاولت بالسة ان تفكر بادوني على انه ريك، ولكنها لم تنجح. شعرت بأنها تريد مراقصة ريك على ذلك اليخت، وان تلتصق به ولحمي بقوته، تألمت كثيراً، خاصة ان اوجاع الحب اشد وطأة بكثير من الأوجاع الجسدية. نظرت اليه وهو يفتح فمه ليحدثها، فلاحظت ان ملامح وجهه تحولت الى ما يشبه الفولاذ، قال لها:

ـ ارجو ان تتوخي الحذر معه، يا دونا. ادوني شاب متمرس جداً في هذه المجالات، وهو يعرف كيف يستغل جاذبيته وسحره. لا اريد لك اي اذية عندما تذهبين الى ذلك اليخت، الكثير من اصدقائه لا يحظون بمواظفي النامة.

ارغمت نفسها على الضحك، وقالت:

ـ يا لهذه اللهجة المتغطرسة! اني اعتبرك اشد خطراً من... من ادوني.

قطب ريك حاجبيه وشعت عيناه ببريق خاطف غامض. قفز

nlo

قلبها من مكانه وتمنت ان تكون فاتته زلة لسانها. علق على كلامها بحدة، قائلاً:

ـ انا اعرف ادوني طوال حياته، اما معرفتك انت به فتقتصر على اسابيع قليلة. انه انفعالي ولا يتصرف الا حسب رأيه. رأيته كيف ينظر اليك... شاهدت الرغبة في عينيه!

كانت دونا على استعداد لتصدق ان ادوني يشكل بعض الخطر، وتعرف عمن ورث ارادته الذاتية. ورثها، كبعض ملامح وجهه وجسمه، عن ابيه... ريك. تظاهرت بالغضب والانسلاخ، وقالت:

ـ لا يوجد سبب لأن تقلق نفسك بشأني يا سيد. اعرف تماماً كيف اعتني بنفسي، واعتقد ان ادوني تعلم احترام مشاعري.

كانت تخفي سرورها لأنها احست بأن ريك يغار من ادوني. وسمعته يسألها بحدة:

ـ وما هي مشاعرك هذه يا دونا؟ لا تسايري هذا الشاب، ما لم تكوني عازمة على تلبية... توقعاته.

ـ ماذا... ماذا تعني بذلك.

ـ اعتقد ان المعنى واضح تماماً. انت لست طفلة، وكذلك ادوني. وتصور انك سوف تتصرفين بحكمة اذا بقيت بعيدة عن هذه الخفلة...

اغضبتها كلماته وطريقة تصرفه معها وكأن له الحق في ذلك، فقالت:

ـ اياك ان تحدثني بهذه اللهجة الآمرة! انت لا تستخدمني ولا لمذكي، وسوف اذهب في اوقات فراغي حيثما اريد وبرفقة من اريد. احتفظ بمواقفك الاستبدادية هذه لـ... لسيرافينا.

ـ انا اعرف تماماً انه لا حقوق لدي بالنسبة اليك. ولكني لا اريدك ان... تضحري.

ـ تصور يا سيد لوردفيلي، ان احتمال حصول ذلك سيكون اكبر

بكثير فيما لو جازفت بمشاهدتك وراء ظهر سيرافينا. اعتقد ان هذا الأمر هو مجرد لعبة مارستها مرات عديدة. واظن انك مستاء جداً لأنني رفضت التورط فيها. يمكنني على الاقل، ان التقي ادوني واخرج معه بصورة علنية وبدون خوف او وجل. كنت اتصور ان امه سوف تعترض. ويا انها لم تفعل ذلك...

ـ لم ترفض سيرافينا أي طلب لادوني او تحرمه من اي شيء يريده. اذا كان ادوني يريد اللهو مع الأسنة البريطانية، فليكن. هذا هو موقفها، وهذا هو السبب في عدم اعتراضها. هناك عدد كبير من الفتيات في حياة ادوني... وهو لا يحترمهن اكثر من مجرد دمى.

ـ وما هن بالنسبة اليك؟ هل تحسد ادوني على حريته في التمتع بحياته علناً؟

ـ الحرية كلمة كبيرة، اليس كذلك؟ لديك الحرية الكاملة يا دونا، ولكني ارجوك ان تستخدميها بهدوء وتعقل كيلا تندمي. يمكن لشابة مثلك ان تقدم على خطوة تندم عليها طوال حياتها.

ـ وهل لي ان اتصور يا ريك، انني لم اكن سأندم على قبولي اللقاءات السرية المقترحة معك؟ ما هو سبب قلقك يا ريك؟ هل انت خائف من انني سأواجه مشكلة مع ادوني، مثلما واجهت سيرافينا ذلك مع... مع ابيه؟

ـ ربما، ماذا تقولين!

كان صوته عنيفاً... وحزيناً في آن واحد. شعرت بأنها طعنته في الصميم. خيم صمت مطبق بينهما. وحده الحصان كان يحرك رأسه بتململ لأنه يريد الذهاب الى الاسطبل ليأكل. نظر اليها ريك فجأة وسألها:

ـ كيف عرفت ذلك؟ من غير الممكن اطلاقاً ان يكون احد اخبرك بهذا الأمر. انك تختلقين ذلك... تتخيلين... تتصورين!

كانت دونا متألمة لدرجة ان شفتيها اصبحتا جافتين كقطعة من الخشب. نظرت اليه بأسى وكأنها ندمت على كلامها، ولكن

nlo

احساسها دفعها الى متابعة الحديث. قالت:

- انه يشهيك كثيراً. الا تعلم ذلك؟ الم تشاهد نفسك فيه ابداً؟

اخرسته الصدمة مرة اخرى لبعض الوقت، ثم قال بلهجة قاسية:

- حاولت على الارجح ان اجنب ذلك. اذا كنت عاقلة، ابتعدي عنه. انقذنا انت واذا قبل قليل ان لا سيطرة لي على حياتك، وانك حرة في مد جناحيك كيفما يحلو لك. ولكن ارجوك يا دونا، ان تحني بهما جيداً. لا يمكن للفتاة ان تحلق عالياً نحو النجوم، عندما ينكسر جناحاها الصغيران الرائعان.

ادار وجه الحصان نحو الاسطبل واختفى عن ناظرها، قبل ان تتمكن من فتح فمها لتقول له انها... انها تشعر بأن ظلام الليل الذي حل قبل قليل زحف الى قلبها ومشاعرها. انسحبت الى قاعتها الصغيرة واضاءت المصابيح القليلة فيها. كانت متأثرة جداً لأن ريك لا يشعر بأي عاطفة تجاه ادوين، ولا يرى فيه الا اخطاء شبابه هو. بدا وكأنه لم يرغب ابداً في التحرف الى الطفل او الاهتمام بتربيته... ذلك الطفل الذي تركته سيرافينا مع زوج كهل مطيع. اين هو هذا الزوج الآن؟ وهل كان هناك زوج فعلاً، ام ان سيرافينا اخترعت وجوده لتضفي على تاريخها بعض الاحترام؟ لا بد ان سيرافينا لم تتزوج احداً على الاطلاق! لا شك في انها دفعت مبالغ طائلة لأحد الاشخاص كي يعتني بأدوين، الى ان اصبح على استعداد لاعادته اليها. الرجل الوحيد في حياة سيرافينا هو ريك لوردبيتي!

كان هكذا دائماً... ومنذ البداية. ويناسبها تماماً التظاهر امام العالم انه ليس الا حارسها الخاص. هكذا ارادت سيرافينا ان تعيش، وكأن حياتها ليست سوى رواية مثيرة.

تنهدت دونا بارتعاش... ربما كان من الأفضل لها ان تتصرف وفقاً لاقتراح ريك، وان تلغي موعدها مع ادوين. فهي لم تكن راغبة اصلاً في مرافقته الى هذه الحفلة، لانها تعرف ان معظم اصدقاء

ليسوا من طبقتها. معظمهم الرياء لا يهمهم سوى انفاق المال والتمتع بالأمور التافهة.

ذهبت الى غرفة نومها واستلقت على سريرها. يمكنها دائماً ان تتظاهر بوجود صداع قوي او ان معدتها تؤلمها. الا ان ذلك سيبدو رضوخاً لرغبات ريك... لرجل لا يحق له ان يحاول توجيه حياتها بشكل او بآخر. اذا كان ادوين مدللاً ومعتاداً على حياة المجون والفوضى، فان نصف اللوم يقع على كاهل ريك. لم يحاول ابداً ثني سيرافينا عن الرضوخ لمشيئة ابنها ورغباته، وتغطية كافة نفقاته ودیونه. انها تحب ابنها كثيراً وترى في وجهه الوسيم انعكاساً لجمالها المميز.

ودقت ساعة الحائط. انها السابعة تماماً! لم يبق لديها الا نصف ساعة فقط كي تستحم وترتدي ثيابها، اذا كانت ستذهب معه. اربكت وترددت... لأنها تعرف ماذا سيحدث لأدوين في تلك الحفلة اذا ذهب اليها بمفرده. سينتهي به الأمر الى خسارة اموال طائلة وأمضى بقية الليل بصحبة امرأة لعوب زوجها معه. لم تكن لديها اي اوهام بالنسبة الى ادوين، ولكنها تعلم انه تحسن كثيراً منذ ان بدأت تخرج معه. انه يعجبها، بالرغم من عدم قدرتها على التظاهر بانه ريك. اللعنة على ريك! لماذا يتدخل في كل شيء... في افكارها، ومشاعرها، وحتى في قبلها؟ ارادت ان تتحداه وتذهب مع ادوين الى حفلة اليخت.

خرجت من الحمام بسرعة وتوجهت الى غرفتها عبر الممر الصغير. شهقت بصوت مرتفع عندما وجدت نفسها ترتطم برجل طويل القامة. تعثرت قدماها، فأمسكها بيدين قويتين بدتا وكأنهما ترفعانها عن الأرض. وقفت مذهولة بين ذراعيه، فيما كان يتأمل وجهها وملامحها بعناية بالغة. كان قلبها يخفق بقوة وكأنه يريد الافلات من جسمها والالتحاق بجسم الرجل الذي يحتضنه ويزلزله. قال لها بصوت خافت:

nlo

ـ هل تعرفين ماذا احب ان افعل لك؟

لم تكن بحاجة للرد عليه، لأنها قرأت الجواب في عينيه الجميلتين القاسيتين. شاهدت تلك الشعلة الحقيقية في نظراته، عندما سمعته يجيب نفسه قائلاً:

ـ احب ان احبسك في برج واتولى حمايتك، كيلا يتمكن احد من الحاق الأذى بك. دخلت نصيحتي في اذن وخرجت من الأخرى، اليس كذلك؟ انت داعية الآن الى هذه الحفلة وتبدين نشيطة وبريئة كطفل صغير اخرج لتوه من حمام ساخن.

ـ لماذا تعارض حفلة البحث هذه بمثل هذا الاصرار؟

كان لا بد لها من ان توجه اليه هذا السؤال، لأنها لم تكن المرة الأولى التي يشاهدها فيها وهي خارجة مع ادوني. اجابها بهدوء:

ـ يملك هذا البحث رجل لا احبه كثيراً. فقد ادوني معه اموالاً طائلة، وانا اعرف ان الرجل يغش كثيراً في لعبه. ادوني خبيث جداً مع النساء، ويحب اللهو والعبث الى درجة كبيرة. ولكن لديه بعض الفضائل ومنها انه يكره الغشاشين، كما اكرههم انا. لم يكتشف بعد بنفسه ان صاحب البحث يغش في اللعب، وسوف تحدث مشاكل كبيرة عندما يفضح امره.

ـ اذن، فذهابي معه عامل مشجع. انه يتصرف بشكل طبيعي عندما اكون معه.

امسك برأسها واحناه الى الوراء كي ينظر الى عينيها بهيمنة وتسلط، وسألها:

ـ وكيف يتصرف عندما تكونان على انفراد؟

ـ افضل منك.

كان عليها ان تدافع عن نفسها، وبدا ان افضل وسيلة لذلك تكمن في مهاجمته. عقد حاجبيه، ثم هاجم مشاعرها فجأة وراح يعبث بعواطفها بعنف. شعرت بأن رجليها لم تعودا قادرتين على

حملها. ابعدها عنه بعد لحظات وجيزة ثم قال لها بحدة، بعدما استعاد اتزانه:

ـ انتهي بسهرتك. الأرجح انك ستكونين معه اكثر اماناً مما لو كنت معي!

ركضت دونا الى غرفتها واقفلت الباب من الداخل وهي تلهث خوفاً... سمعت عن هذا النوع من الأحاسيس الغامضة، التي كثيراً ما تكون قوية جداً بين شخصين لا يحق لهما ان يشعرا بها. كان ريك يريدها... رأت ذلك في عينيه القويتين. ارادت من صميم قلبها ان يكون شعور ريك على هذا الشكل... وكانت تعرف ان هذه العواطف قد تؤدي الى كارثة.

انتهت من ارتداء ثيابها، ولكنها لم تسيطر بعد تماماً على اعصابها او عواطفها. لم تقدر على تناسي ما شعرت به عندما عانقها... او تناسي رد فعله القاسي الى حد ما، لأنها اضطرت لصده... او تناسي الكلمات القاسية التي وجهتها له، لأنها لم تجرؤ ان تكون ناعمة ورقيقة معه. كيف يمكنها ان تكون رقيقة معه، بدون ان تحصل مضاعفات لن تتمكن من مواجهتها؟

تراجعت دونا من غرفتها وهي تأمل في ان يكون ادوني قبّل له وقتاً لها ليلة سعيدة، لأنها لم تكن راغبة في دخول قاعة الجلوس... ومواجهة ريك. وما ان وصلت الى اسفل السلم، حتى سمعت ادوني يصرخ من الداخل بصوت غاضب مرتفع:

ـ من انت لتسمح لنفسك بالتدخل في الشؤون المالية؟ انت قابض اجرك لتكون الرجل الذي يهابه الجميع، والشخص الذي يتبع سيرافينا كظلها ويعيش حياة البذخ والثراء على حسابها! ولكن اريدك ان تتذكر دائماً، يا لوردبني، انك لست الا مجرد اجير في هذا البيت ولن اسمح لك بتاتاً بالتدخل في شؤوني.

ـ لا حاجة، يا بني، لأن تغضب الى هذه الدرجة. ريك يحق تماماً فيما يقول... انت تخسر اموالاً باعطفة منذ فترة طويلة، وانا لا

nlo

احصد النقود من الحقول... كما تعلم. اذا كانت هناك حفلة راقصة، فلماذا تريد المزيد من المال؟ اعطيتك مبلغاً كبيراً جداً قبل بضعة ايام قليلة.

سمعته دونا يجيب امه بصوت ناعم، قائلاً:

- اني مدين بمبلغ معين لتسديده. لا تصورك تريدين ان تصبح سمعتي في الحضيض. هيا، بامكانك ان تعطيني مبلغاً اخر.

- لا تعطيه المزيد من المال، يا سيرافينا. اذا كان يريد المقامرة مع مثل هؤلاء الفاسدين، فيا عليه الا ان يعمل ويستخدم داخله لهذا الغرض.

- قلت لك، يا امي اني مضطر لتسديد ديون مترتبة علي. وكما افهمتك سابقاً، يا لوردبي، ايماك ان تتصرف معي وكأنك السيد هنا. انت لست اكثر من قاتل مأجور، وتتخيل ان بامكانك ادخال الفزع والهلع الى قلوب الجميع. لا، انك لا ترعبني انا. اعرف مهاراتك في القتال، واعرف كغيري انك قاتل ذلك الرجل مستخدماً [illegible]. ولكني كما قبل انه لا اقل شجاعة لاهاجمك [illegible] بحيث انك قادر على قتلي مهما حاولت مقاومتك. ولكن هذا لا يعني اني سأرضخ لارادتك بمجرد انظر الى وجهك.

- اصمت، ايماك ان تتحدث مع ربك بهذه الطريقة. اريدك ان تفهم جيداً، يا ابني اني لن اتحمل حتى منك مثل هذه الاهانات او ذكر احداث جرت في الماضي. تجاهله، يا ربك.

- هذا ما افعله عادة. اني افهم منك، يا ابني، انك ستأخذ الآنسة هدسون الى البخت «دليلة». فهل افهم ايضاً ان البعض سيقامرون؟

- ربما، ولكني احتاج الآن الى بعض المال للوفاء بديوني. لا تنظر الي هكذا، يا لوردبي! سأهتم بدونا كثيراً، اذا كان هذا الأمر هو الذي يقلقك. لاحظتك مرة او مرتين كيف تنظر اليها. فتاة جميلة، اليس كذلك؟ شعر اشقر ناعم...

- الحرس! اذا كنت قلقاً بالنسبة الى الآنسة هدسون، فلأني اعرف الاشخاص الذين تصاحبهم وتصادقهم. واشك كثيراً في انها معتادة على معاشرة الطفيليين الذين يعيشون عالة على غيرهم او النساء التافهات اللواتي يتمن ازواجهن كما تفعل قطط الأزقة. من الواضح انها فتاة طيبة ومن عائلة محترمة. واني اذكرك بأن اي محاولة من جانبك لافسادها او تشويه سمعتها، سوف...

قررت دونا الدخول في تلك اللحظة وابعاد ادوني عن ربك، قبل ان تحصل بينهما مجابهة لا تحمد عقباها. تصنعت الهدوء والابتسام وكأنها لم تسمع شيئاً من تلك المجادلات العنيفة والقاسية، وقالت لأدوني بمجرد دخولها:

- اوه، انت هنا؟ ان لم نذهب الآن، فسوف تنتهي الحفلة قبل وصولنا.

اقترب منها شامخ الرأس ثم انحنى وقبلها على خدها قائلاً باعتزاز:

- انك رائعة.

لمست بذراعها وخرج وإياها من الغرفة، بينما وقف ربك وقد ارتسمت على ملامحه بصورة متعمدة وقاسية، وهو يراقبهما وهما يبتعدان، وهو واضح عند باب السيارة:

- اني اكره ذلك الرجل اللعين. انني لو كان بالامكان اقناع سيرافينا بالتخلي عنه. ولكنه يسيطر عليها الى درجة تبدو وكأنها تعتبره قوة الدفع الأساسية في حياتها.

قالت له دونا بهدوء، وبعد ان اختارت كلماتها بدقة وعناية:

- يجب عدم التدخل بينهما. من الواضح ان والدتك تحتاجه الى حد كبير، كما انه لا يمكنك القول بأنه يتدخل حقيقة في شؤونك او حياتك.

- انه يتدخل ويصب الزيت على النار، ساعة يشاء. صدقيني، يا دونا. اللعنة عليه! ليذهب الى الجحيم!

www.liilas.com

اطلق لسيارته العنان بشكل افزع دونا وجعلها تتمسك بقوة بحافة مقعدها. نظرت اليه بسرعة، فلاحظت انه في مزاج عصبي بالغ يكاد يبلغ حد الانفجار. بدا متهوراً ومستعداً للمجازفة بكل شيء... حتى بحياته. وأدنت لو انها اخذت بنصيحة ريك وبقيت في الفيلا.

- ادوني...

حوّل السيارة الى جانب الطريق وهو يضغط بقوة على الفرامل لايقافها في اقصر وقت ومسافة ممكنتين. وسألها بحدة:

- ما بك؟

- اني... اني اشعر بصداع خفيف. هل تسمح بأن نعود؟ لا اتصور انني سأتمتع بالحفلة عندما يكون رأسي يؤلمني.

- اعتدت نفسك هذه الحفلة وارتديت ثياباً رائعة. ولم اشاهدك قبلاً بمثل هذا الجمال وهذه الاناقة.

ضغط على دواسة السرعة وهو يضيف قائلاً:

- سوف تجعلين النساء الاخريات يبدين وكأنهن مجموعة من الخفافيش وصلت لتوها من الكهوف والمغاور. يغرقن اجسامهن بمعاطف الفرو والعقود والخواتم الثمينة، ولكن ليس لهن مثل بشرتك الرائعة وشعرك الجميل. هل تعرفين ان ريك يغار مني ويحسدني؟ يحسدني حتى الموت لأنك لي...

احست بتوتر شديد وعصبية بالغة لأن ادوني ضرب على وتر حساس للغاية. قاطعته بسرعة قائلة:

- انا لست لأحد، يا ادوني. خروجي معك بين الحين والآخر في نزهة او الى سهرة او للغداء، لا يعني اطلاقاً ان بامكانك اعتباري احدى ممتلكاتك. ارجوك، عد بي فوراً الى الفيلا. لا اشعر ابداً بأني رغبة لحضور حفلة.

- كنت راغبة جداً في تلك عندما اقترحتها عليك. قلت بنفسك انا سنمضي وقتاً ممتعاً للغاية في الرقص على متن يخت جميل. ما هي المشكلة، يا دونا؟ هل سمعت بعض المجادلة مع ريك، وتخافين من اني سأفسدك؟ يا للافكار السلبية والضحكة! هو الذي يمكنه القيام بذلك! هو الذي يعرف اكثر مني بكثير عن عصابات القامرين، والاشرار الذين يجوبون في الأزقة المقفرة والظلمة. انه شخص من صقلية اقسم على الانتقام، وامضى سنوات طويلة يبحث عن الرجل الذي توعد بقتله. وتحقيق هذا الهدف، تعرف الى عناة المجرمين والقتلة واصبح مقامراً من الدرجة الأولى. اني احسده على الطريقة التي يوزع فيها الورق. انهم يذكرون اسمه همساً في مقاهي الارصفة والنوادي... الرجل ذو الخاتم الذهبي.

- لمن كان هذا الخاتم؟ انه خاتم زواج، اليس كذلك؟

- نعم. اعتقد من اصبح امه قبل ان يوارى جثمانها الثرى. طلب من سيدة عجوز في قريته ان تثقب اذنه، كيما تفعل مع الفتيات، وتضع فيها حلقة صغيرة يتدلى منها الخاتم. انه الانتقام... والعنف، وهذا هو سبب اعجاب سيرافينا به. لعبت ادواراً كثيراً مماثلة في حياتها السينمائية، مما جعلها تنظر الى ريك على انه بطلها الأسمر الكبير. هذا يناسبه كثيراً لأنها لا تزال امرأة رائعة الجمال... وثرية الى درجة كبيرة.

لم تتمكن دونا الا ان تحتج بالقول:

- اعتقد ان اموراً اهم من ذلك بكثير تربط بينهما.

- ماذا، على سبيل المثال؟

- ما من شخص يراهما معاً، الا ويشعر بالاخلاص المتبادل وبتكريس حياة كل منهما للآخر.

- هل يعني ذلك كعاشقين؟ هذا هو الأمر الذي لم التكن ابداً من تحمله. حاولت المرة تلو الاخرى ان ادخل عليهما فجأة، املاً في ان اراها بين ذراعيه، كي اعدم البيت على رأسيهما. ولكنه تعلب خبيث، ولديه على ما يبدو حاسة سادسة تساعده دائماً على النجاة من الخطر. انه كالتمر الدين، يظل متأهباً دائماً وابداً... يشم رائحة

الخطر وينجو بجلده قبل وصول الصيادين!

حاول ايقاف سيارته بعنف على رصيف الميناء، فارتطم رأسه بمقودها. لم تتعرض دونا لحادث مماثل لأنها كانت ربطت نفسها بحزام الأمان. سمعت انينه الخافت وشاهدت في اللحظة التالية الدماء تسيل من فمه. فكت حزامها بسرعة واستدارت رأسه على اللحد لتعرف ماذا حدث. فتم بأنه متألم جداً، ثم اخرج منديله بصعوبة من جيبه ووضعه على فمه. لاحظت دونا الجرح العميق في شفته السفلى، واحست بأن بعض اسنانه تهتز وكأنها على وشك الوقوع من مكانها.

- يجب ان أخذك حالاً الى المستشفى!

رد عليها عبر المنديل المصبوغ بالدم الأحمر، قائلاً:

- لا بل الى طبيب اسنان. لا اريد ان اخسر اياً من اسناني...

سوف اموت لو حدث لي ذلك! انت ستقودين السيارة، وسأرشدك انا الى بيته.

شعرت دونا، وهما في طريقهما الى طبيب الأسنان، باقتناع ثابت بأن ادوني هو حقاً ابن ريك وبشبهه في امور عدة. لم يتذمر او تصدر عنه اي اصوات تكشف عن آلامه الحادة، بل ظل محتفظاً ببسيطرته وبقدرته على ارشادها الى منزل الطبيب بدون تردد او ارتباك. تنهدت بارتياح عندما اوقفت السيارة امام المنزل، وتمنت ان يتمكن الطبيب من انقاذ اسنان ادوني الجميلة.

امضت الساعتين التاليتين تشرب القهوة مع زوجة الطبيب، وتنتظر بلهفة دخول ادوني الى غرفة العيادة. صحيح انه تعرض لهذا الحادث نتيجة تصرفه الأرعن وقيادته المتهورة، ولكنها حزنت لحاله... واحبت بشجاعته. ظل جالساً يهدوء مذعل بانتظار دوره، مع انه متألم الى درجة كبيرة. لم يطلب منها شيئاً سوى عدم الاتصال بأمه لأنها ستقلق عليه.

خفت حدة توترها كثيراً عندما خرج الطبيب وابلغها بأن العصاب

مرتاح ليضع دقائق، وانها ستتمكن من مشاهدته بعد قليل. واضاف الطبيب مؤكداً:

- سوف يتعافى السيد نيري قريباً. لديه اسنان ممتازة، وكان مستعداً لتحمل اي الم للمحافظة عليها. ربما سيظل أثر الجرح ظاهراً في شفته، ولكن بشكل طفيف جداً. انه شاب وسيم للغاية، ولكنه اعطى الأولوية القصوى لاسنانه الجميلة.

- هل يمكنني اعادته الى البيت؟

- سأقترح عليه البقاء هنا هذه الليلة، لأنه ليس مرتاحاً كثيراً وقد فقد كمية كبيرة من الدم. صورت فكه بالأشعة. ومع انه يبدو سليماً، الا انني افضل ابقاءه هنا بقية الليل تحت رعايتي ورعاية. لدينا هنا غرفة اضافية يمكنك استخدامها.

لا لا! هزت رأسها علامة الموافقة، فطلب الطبيب من زوجته ان تعد الغرفة والسرير. ثم التفت الى دونا وقال لها:

- والآن يمكنك زيارة المريض.

اوصلها الطبيب الى القاعة الصغيرة التي كان ادوني مستلقياً فيها، ثم تركهما وحدهما. مد يده اليها وشكرها بعينيه. امسكت يده وقالت له انها ستختار الكلمات بعناية عندما ستخبر والدته عن الحادث. ثم اضافت بهدوء ونعومة:

- ربما عليك من الآن فصاعداً ان تأخذ بنصيحتها والا تقود سيارتك بسرعة فائقة.

شد على اصابعها وجذب يدها ياسياً الى خده. علمت انه يتوسل بعض العطف، مع انه عرض حياتهما معاً للخطر. وسألته عما اذا كان لا يزال متألماً، ام انه يشعر ببعض التحسن. هز رأسه مؤكداً ذلك، فقالت له:

- يجب ان تنام قليلاً الآن. اتوقع ان احضر امك في الصباح لاعادتك الى البيت. اعلم انك تفضل حضوري، ولكنها والدتك وهذا الأولوية في ذلك.

امسك يدها بقوة وكأنه يريد الاحتفاظ بها في تلك الغرفة. ولكنها سحبت يدها وقالت له:

- يجب ان اذهب. سأراك غداً ان شاء الله. الى اللقاء.

ارادت ان تتصل بالفيللا. بامكانها ان تتحدث مع ريك وتطلب منه ان يشرح لسيرافينا ما حدث مع ادوني... ولكن لا... فمجرد ذكر كلمة حادث عبر الهاتف سيثير هلعاً في قلب سيرافينا، ويجعلها تصر على الحضور فوراً. ادوني بحاجة ماسة لراحة تامة بدون ازعاج من احد، وسيشعر بتحسن كبير في الصباح... وبقدرة اكبر على مواجهة تأنيب والدته وقلقها. قررت الذهاب بنفسها، مع ان قلبها كان يرتجف مسبقاً نتيجة خوفها من تلك الطرقات الجبلية المتعرجة. شكرت الطبيب وزوجته على كل ما قاما به لمعالجتها، ثم قادت السيارة الرائعة الى الفيللا وهي تركز كل اهتمامها على الطريق.

ما ان قطعت نصف المسافة، حتى توقفت السيارة بعد ان توقف محركها. حاولت جاهدة ان تثير المحرك، ولكن جميع محاولاتها باءت بالفشل. اللعنة! ماذا ستفعل؟ لا تريد قطع بقية المسافة سيراً على الاقدام. لا تقدر على ذلك، لأنها لا تعرف الطريق ولأن الظلام حالك وشامل. اوصدت البابين من الداخل ورفعت النافذتين، وقررت البقاء في السيارة.

استندت رأسها الى الوراء وتمنت مرة اخرى لو انها اخذت بنصيحة ريك. كانت الأمسية بكاملها كارثة كبيرة. عوضاً عن ان تكون أمنة في غرفة نومها الرائعة والجميلة، تجد نفسها في هذا الوضع الخرج الذي لا يحسدها احد عليه. وتمنت فجأة لو ان ريك موجود معها ليجعل ليلتها اكثر بهجة واقل توتراً... ريك الذي تحداها باسلوب لم يسبق له مثيل، والذي اغاظها احياناً وكأنها فتاة صغيرة ثم عاملها كامرأة ناضجة يريدها... الى حد كبير. تذكرت كلامه عن النجوم التي قد تصل اليها الفتاة على جناحين صغيرين براقين. كان يعني الفتاة العاشقة... الفتاة التي لا تبح حبها بسهولة، والتي

احتفظ بقلبها وجسمها للرجل الوحيد في حياتها.

ولكن... لا يمكن ان يكون ذلك الرجل ريك لوردبيني. لا بد لها ان تصدق كلام ادوني عنه... من انه امضى سنوات طويلة في حياته يعيش في الجانب المظلم للشوارع والأزقة. ربط الرجل حياته ومصيره، بامرأة تشبهه الى درجة كبيرة وتفهمه بصورة كاملة. وعندما ينتهي عملها في الفيللا، سيقولان لها معاً كلمة الوداع ويقفلان الباب وراءهما.

ريك... اوه، ريك...

تنهدت، وغرقت في نوم عميق...

٦ - وجهه الآخر!

استيقظت دونا عندما سمعت طرقة على نافذة السيارة. فتحت عينيها وقفزت من مكانها صارخة بخوف وهلع. كان جسمها يرتجف من البرد، وعظامها يؤلمها بسبب الطريقة المُذلّة التي نامت فيها.

- لا بأس، يا دونا، لا تخافي. انا ريك.

فتحت باب السيارة بعد ان تأكد لها انه فعلاً ريك، وقالت له:

- ريك! اوه، ريك! افزعتني كثيراً!

- يبدو انك واجهت مشكلة مع السيارة.

لاحظت ان ضوء الصباح بدأ يحل تدريجياً محل ظلام الليل، فسألته:

- كم الساعة الآن، وماذا تفعل هنا؟

- انها تمام الخامسة، واريد ان اعرف ماذا تفعلين في هذه السيارة المعطلة. هل افهم من وجودك هنا ان ادوي لا يزال على البخت، وانك هربت منه؟

استوت دونا في جلستها وراحت تفرك عنقها بيديها، ثم قالت:

- لا. اخبرني عن سبب وجودك هنا.

- لم تتمكن سيرافينا من النوم وارادت ان تشرب فنجاناً من القهوة. احدث لها القهوة، ثم دفعني حشريتي لمعرفة ما اذا كان ادوي اعادك الى البيت ام لا. سمحت لنفسي بفتح باب غرفتك. وعندما وجدت السرير خالياً، ظننت انك لا تزالين معه في البخت فأتيت لاعادتك الى الفيلا. والآن، فسّري لي سبب وجودك هنا بمفردك. هل حدث شيء...

لم تحبه دونا على الفور، بل راحت تحلل المعنى الكامن في حديثه عن ارق سيرافينا ورغبتها في شرب القهوة. توحي كلماته بالتأكيد بوجود علاقة حميمة بينهما، حاولت دونا دائماً تجنب مواجهتها او حتى التفكير بها. تعني كلماته انه كان معها طوال الليل. عصر الألم قلبها، ولكنها سيطرت على اعصابها كثيراً كيلا تحاول الاقلات من يده المسكة بمعصمها. قال لها بانقباض:

- يبدو ان شيئاً ما حدث بينكما. اخبريني!

اطلعته على كافة التفاصيل، ولكن صوتها كاد يختنق عندما اخبرته بأن ادوي منعها من الاتصال بأمه هاتفياً مخافة ان تقلق وتغضب. ارادت دونا ان تصرخ بوجهه قائلة:

- كانت معك! كنت تطوقها بذراعيك!

وسمعت ريك يقول باستغراب واضح:

- كيف يقود بتلك السرعة الجنونية ومعه شخص آخر؟ كنت معرضة للخطر! هل انت بخير... لماذا؟

شعرت دونا بلمسة يديه، فانتفضت هذه المرة كمن لدغتها حية وقالت بحدة:

- اني... اني بخير. كنت اضع حزام الأمان، ولو فعل ادوي مثلي لكان الآن بخير هو الآخر. كان يقود السيارة بمثل تلك السرعة بسبب مجادلته معك!

- اذن سمعت ما جرى بيننا؟ انه يستغل كرم سيرافينا معه. انت تساعدينها في كتابة مذكراتها، واصبحت تعرفين بالتأكيد كم كدّت واجتهدت لجمع اموالها. هل تعتقدين انه يحق لشاب بعمره ان ينفق مال امه على هذا النحو ولا يحاول ايجاد عمل لنفسه؟ لم يتذمر اذن بسبب ذلك الألم الخفيف! وهل يثبت ذلك انه رجل؟ لم احب وان احب فيه ابداً هذه العادة القبيحة، وهي استغلال النساء! انهن طرائد بالنسبة اليه!

ارتجفت دونا وتأثرت كثيراً لأن ريك يتحدث بهذا الشكل عن ادوي، الذي هو من لحمه ودمه والذي يشبهه في مجالات متعددة. قالت له بغضب:

- سيرافينا هي التي ستكون بحاجة للتعاطف معها عندما تسمع ان الشاب الأرعن جرح وجهه الجميل المحبوب.

ثم ابتسم بسخرية واضاف قائلاً:

- بامكانه الدخول ساعة يشاء الى عالم السينما الإيطالية، مستخدماً ذلك الوجه الوسيم والقدرة على التمثيل اللذين ورثهما عن امه. ولكنه كسول وبليد... وطفيلي. يفضل مطاردة النساء... اوه، لا داعي لأن اخبرك عن هذه المسألة فانت تعرفين ذلك. وارجو الا يثير رأسك كثيراً بهذه الخادشة الصغيرة والجرح الطفيف الذي اصابه. يجب ان تدركي ذلك، يا دونا، لأنني لا اريدك ان تحولي حياتك العاطفية الى دمار ومأساة.

- كيف يمكنك ان تتحدث بهذا الشكل عن...؟

خنقت الكلمة الأخيرة في حلقها. ثم مضت الى القول:

- انه ابن سيرافينا، وكلنا نعرف مدى تعلقك بها.

- نعم، اني متعلق بها الى درجة كبيرة. ولكن الحب يجب الا

يعمي عيوننا عن اخطاء من نحب. في اي حال، فتاة مثلك جديرة بحب رجل حقيقي.

اخرج رأسه من نافذة السيارة ورفع نظره الى السماء التي بدت حمراء صافية. لم تتمكن دونا في تلك اللحظة من ابعاد نظرها عن ذلك الوجه القوي. قالت لنفسها انه وجه حنون لملاك اسود لم يجد بعد جنته الحقيقية. كيف ستشعر لو انها تمكنت من الحلول محل سيرافينا؟ كيف ستشعر او تتصرف لو كان ريك لوردبي رفيقها وحارسها... لو كان جبها وسوطها. وسمعته يتمتم:

- ها ان يوماً جديداً بدأ يشق طريقه الآن... ظاهراً عفياً مثلك، يا دونا.

اخرت وجنتاها بسرعة وتساءلت عما اذا كان يتمنى ان يكون هذا الرجل الذي سيطلعها على خفايا الحب واسراره. وعاد الى الحديث معها، قائلاً:

- هل تلاحظين، يا دونا، كم نحن على انفراد؟ اننا هنا في قلب منطقة جبلية، لا يشهد على انفرادنا اخيراً بعضنا سوى الطيور وبعض الثعالب.

خفق قلبها. انه يخص سيرافينا، ولو كانت لديها ذرة عقل لطلبت منه اعادتها فوراً الى الفيلا. نظرت الى سيارته ووصلت الكلمات الى شفتيها. ولكن الرغبة في اطالة امد اللقاء المنفرد كانت اقوى من العقل والمنطق. استدار نحوها وكأنه فهم رغبتها. ثم مد يده نحوها وقال:

- تعالي، رجلاك بحاجة لقليل من الرياضة. لنقم بنزهة قصيرة.

لم تجادله دونا، بل نزلت من السيارة وانضمت اليه. سارا يداً بيد بين الاعشاب والأزهار البرية الجميلة، ينتشقان عطرها القواح الذي يزيد من روعته نسيم الصباح العليل. كان الصمت غنياً عليهما، ولكن دونا كانت تعلم انهما يدركان معاً وجود ذلك التيار من الرغبة ينطلق من اصابعه مباشرة الى عروقها. كان ينظر اليها بين الحين

والآخر وعلى شفتيه ابتسامة خفيفة، توحي بافكار معينة يجب الا تسأله عنها. حاولت ان تبادله البسمة الحلوة، ولكن صحة من الحزن كانت تغطي وجهها. انها تشعر اكثر منه بذنب الوجود معه في مثل هذا اللقاء السري، ولكن شعلة صغيرة كانت تلتهب في جسمها كلما نظر اليها. قطع ريك حبل الصمت، عندما اوقفها وقال لها:

ـ هذه هي الطريقة الفضل لشخصين يسيران معاً. لا يتحدثان كثيراً ولكنهما يستوعبان المتعة التي يشعر بها كل منهما بسبب وجوده مع الآخر. انت تريدين ذلك بقدر ما اريده انا. هذا هو شعوري الآن.

فرحت لأن ريك يريد الانفراد بها، ولكن علاقته مع سيرافينا كانت تقض مضجعها وتذكرها بتعاستها. لم يتردد في الافصاح عن مدى حاجة سيرافينا اليه. وكان واضحاً لكل من يراقبهما معاً ان اخلاصه لها قوي لا يتزعزع. الا ان له جانباً آخر في شخصيته لا يكشف عنه الا عندما يكون معها هي... الفتاة البريطانية البسيطة!

ذابت قساوته قليلاً وجعلها تدرك انه قادر على ان يكون رقيقاً وحنوناً. بدا لها وكأنه يجد معها بعض شبابه، الذي فقده اثناء بحثه الطويل عن قاتل اخيه. بدا وكأنه يريد الابتعاد بين الحين والآخر عن اجواء سيرافينا الكئيبة وعظمتها، وجافا، وأساليبها... التي اصبح يعرفها جيداً.

وفجأة، بدت الاشجار التي يسيران بينها اقل كثافة وعدداً... وظهر لدونا الغرب بيت صغير شاهدته في حياتها. بيت غريب جداً وجميل في الوقت ذاته... تغطي جدرانه بصورة تامة نباتات واعشاب وازهار مختلفة. قال لها ريك:

ـ لا يمكنك ان تجدي مثل هذا البيت باعداد كبيرة في هذه المنطقة من ايطاليا. بنيته على هذا الشكل ليكون نسخة طبق الأصل عن البيوت التي احبها. انه منزلي... المخبأ السري الأمين.

تأملت دونا باعجاب بالغ البيت المبني من الحجارة المستديرة والقوالب من طابقين. اعجبها القرميد الأحمر الذي يغطي سطحه، كما اعجبتها نوافذه الضيقة، وبابه الخشبي الذي تعلوه قنطرة جميلة. ابتسم لها ريك وسألها بهدوء:

ـ هل تحبين القاء نظرة عليه من الداخل؟

هل ادرك انها ترغب في الدخول معه والبقاء هناك طوال العمر؟ امسكت يده بعصبية، فقال لها مطمئناً:

ـ لن اقدم على اي مغامرة عاطفية مجنونة، ولن احاول اي شيء معك. كل ما افكر به الآن هو اعداد الفطور لشخصين جائعين.

ابتسمت بارتياح ولكنها لم تتمكن من منع الدماء من الوصول الى وجنتيها.

ـ هل هذا هو بيتك حقاً؟ وهل تأتي اليه كثيراً؟

ـ ليس بالقدر الذي اريد.

ملاحظة هامة جداً! هل تعني انه لا يرحب دائماً بمطالب سيرافينا؟ فتح الباب بمفتاح صغير اخرجه من جيبه. اعجبتها حلقة المفاتيح التي كانت تتدلى منها قلادة خشبية جميلة حفرت عليها صورة جمل. لاحظ ريك نظرات الاعجاب في عينيها فأخبرها ان احدى عجائز صقلية، التي انت اصلاً من منطقة صحراوية، اعطته تلك القلادة منذ زمن بعيد.

ـ كنت صغيراً جداً انذاك، وقالت لي انها تعطيني اياها كي اتعلم من الجمل الصبر وطول الأناة. لا ادري لماذا احتفظت بها طوال هذه المدة! هل تريدين ان اعطيك اياها؟

ـ لا، ابداً! قد تصاب بسوء طالع لو تخليت عنها! كنت اتأمل جافا، لا اكثر.

ـ الا تشعرين برغبة للحصول على ما يعجبك، يا دونا؟

ـ ليس عندما اعلم ان ما يعجبني يخص شخصاً اخر.

حدق بها وكأنه يقول لها انه فهم ما تعنيه بالضبط؟. دفع الباب الى الداخل ومد ذراعه داعياً اياها الى الدخول قبله. حاولت دونا ان تبدو طبيعية وهي تدخل البيت الذي وصفه ريك بأنه مخبأ سري.

nlo

وتساءلت عما اذا كان احضر قبلاً نساء اخريات الى هنا... المخبأ. خافت من ان يتمكن من اكتشاف ما يجول بخاطرها فركزت اهتمامها على تأمل القاعة الرئيسية وجدرانها البيضاء السميكة. كانت هناك طاولة وعدد قليل من الكراسي، وسجّادة ملونة تغطي ارض الغرفة الحجرية. وسلم لولبي يؤدي الى الغرفة العليا، التي تصورتها دونا مشابهة لهذه... باستثناء وجود سرير فيها. شاهدته يخلع معطفه، ثم سمعته يسألها بهدوء:

- بماذا تفكرين؟

- لا اعرف تماماً بماذا افكر. يختلف هذا المكان كثيراً عن القبلا. انه بسيط للغاية... ولم اتصورك ابداً رجلاً يحب البساطة.

فتح خزانة صغيرة واخرج منها علبة من المكرونة مع بعض مستلزماتها الضرورية. ثم قال:

- كل انسان هو مخلوق مزدوج التفكير والرغبات. أحب كثيراً الدخول صباح كل يوم الى حمام عصري انيق، ولكني في الوقت ذاته اتمتع باعداد طبق من المكرونة لنفسي... وفي بعض الاحيان لضيوفي.

تظاهرت بأنها تقرأ عناوين الكتب الموجودة على أحد الرفوف، وسألته بلهجة طبيعية:

- هل تدعو الناس غالباً الى هذا المخبأ السري؟

رد عليها بنبرة عادية محايدة وهو يملأ القدر بالماء قبل أن يضعها على النار:

- تعنين النساء، اليس كذلك؟ لا، يا دونا، انا لا استخدم هذا المكان لاقامة علاقات غرامية... اذا كان هذا ما تفكرين به.

- انا لم اكن...

قاطعها وهو يشعل النار، قائلاً:

- بل، هذا ما كنت تفكرين به. انه رد فعل طبيعي وعادي. فلماذا يريد رجل مثلي أن يبني منزلاً كهذا مخفياً بين الاشجار...

وليس لديه أي جيران سوى العصافير؟ هل تصدقين أنني ارغب احياناً في الانفراد بنفسي؟

ضغطت أصابعها على الكتاب الجميل الذي أخذته بين يديها، ثم سألته:

- هل بنيت هذا البيت بنفسك؟ هل أنت الذي وضعت القرميد على سطحه، وحفرت هذه الطيور الرائعة على خشب النوافذ؟ هل فعلت ذلك، يا ريك؟

وضع المكرونة في الماء المغلي وسألها بهدوء:

- هل سيعجبك اكثر لو عرفت الجواب؟ هل كنت تتصورين أنني لا أعرف شيئاً سوى القاذورة والقتال؟ تربيت في صقلية، يا عزيزتي، حيث يدرّبون الصبي ليصبح رجلاً في سنّ مبكّرة. علّمني والدي النجارة والبناء، وعلّمتني امي على كيفية استخدام الازميل والحفر في الخشب. كانت فنانة ماهرة في استخدام الازميل... وقتلها رجال الفاشيا بالازميل الذي كانت تعمل به.

- اوه! ريك!

شعرت دونا بحزن عميق وأحست بأن الدماء ستتدفق خارج وجهها.

- يقال ان طفولتنا هي التي تحدد مستقبلنا في الحياة... وطفولتي حدّدت حياتي في ساعة سوداء واحدة. أخذ قلبي ينمو بسرعة كبيرة تخطّت بكثير سرعة نموي الجسدي. كنت لا أزال صبياً ولكن فترة اللعب ولّت ومضت. قتلوا امي، ولكن...

توقف فجأة عن متابعة كلامه، وسأل ضيفته المذهولة:

- كيف تفضّلين المكرونة؟ هل اكثر اللح ام اقله؟

كانت تنظر إليه وهي راغبة في الاستماع الى مزيد من التفاصيل عن حياته. هذه هي فرصتها الآن، لأنه نادراً ما يتحدّث عن نفسه. قالت له بتلعثم:

- أنا... افعل ما تراه مناسباً.

nlo

ـ لا شك في أن ادوني أصبرك بعض الأمور عني. أعرف ذلك من الطريقة التي تنظرين فيها اليّ احياناً.

ـ وكيف انظر اليك؟

ـ كفتاة خائفة الى حدّ ما، وكامرأة يجزنها تحطّم قلب صبي.

ـ اوه، يا عزيزي...

توقفت فجأة وكأنها قالت أكثر مما يلزم... مع أنها شعرت بأن كلامها لم يكن كافياً. هزّ كتفيه وبدأ يعدّ المائدة الصغيرة المتواضعة، فيما كانت دونا تراقبه بسرور بالغ لأنه يعتبرها شخصاً يجد فيه التعاطف والاهتمام المخلصين. شعرت بصورة اكيدة أنه لا يحدّث سيرافينا عن ماضيه إلاّ نادراً، وأنه لا يأتي بها الى هذا المخبأ لتشاركه الطعام الذي كان يتمتع به في مطبخ أمه.

استلقت دونا على الكنبة الصغيرة فيما كان ريك يعدّ القهوة ويراقب المعكرونة. كانت تحمل كتاب العصافير في يديها، إلاّ أن عينيها كانتا تتأملان الرجل القوي. أحست بأنه يمضي معها وقتاً ممتعاً... مع أنها سوف يتظاهران فور عودتهما الى فيلا سيرافينا بأنّ شيئاً كهذا لم يحدث اطلاقاً. الحلل الوحيد في احتمال قيام علاقة طيبة معه، هو سيطرة سيرافينا عليه.

تمنّت لو أن هذه الساعة لا تنتهي ابداً... ولو أن بامكانها قضية مثل هذا الوقت معه كل يوم... تمنت لو يحل الظلام ويطوقها بذراعيه القويتين ويقبلها، كما تحب. انها تعترف بحبها له! نعم انها تحبه... وتحبه كثيراً!

وفيما كان قلبها يغازله بصمت، احضر الطعام الى المائدة ودعاها الى الأكل. اضحكته طريقتها في أكل المعكرونة، وعلّمها الطريقة الايطالية الجيدة. ثم ابتسم وقال:

ـ هل يعجبك الطعام؟ شكراً. فكرت كثيراً في استخدام مواهبي هذه لفتح مطعم جيد.

ـ لا لا يا ريك، بامكاني أنا أن أكون الناقلة.

ضحك حتى كاد يقع من كرسيه، وقال:

ـ اعتقد انك تعنين كلامك، ايتها الصغيرة. ولكنني كالكثير من رجال صقلية الحقيقيين، لا أسمح لنفسي بتعريض جسمك الساحر الى قرصات الزبائن الايطاليين.

احمر وجهها حياء، وخاصة عندما رأته يتفحصها بعينيه القويتين الجذابتين. فسأله بعد لحظات:

ـ انك تحب صقلية كثيراً أليس كذلك؟ هل تزورها بين الحين والآخر؟

ـ سوف القي حتفي، لو فعلت ذلك مرة.

نظرت اليه بذهول، فهز رأسه واضاف قائلاً بتأثر:

ـ أعدّوا قبري وحفروا اسمي على بلاط الضريح. لديّ أعداء يا عزيزي. يحدث هذا الأمر عندما يعارض احد عصابة الشر والقتل، وأنا فعلت ذلك... وفي اكثر من مناسبة.

فتحت عينيها القلقتين وسألته بلهفة:

ـ هل هنالك من خطر على حياتك... هنا؟

ـ لنقل إنّ الخطر هنا أقلّ وأخفّ.

ثم صبّ القهوة مرة ثانية، واضاف قائلاً:

ـ لا تخافي، يا دونا، فهم لن يقتحموا هذا المكان برشاشاتهم ومسدساتهم. انهم يكرهونني ولكنهم يحترمونني في الوقت ذاته. كذلك فان هذه الايام لم تعد كالسابق، عندما كانوا يقتلون الناس دونما أي خوف أو وجل من سيف العدالة. الاّ أن صقلية نفسها لا تزال متمردة وغير مذجنة بعض الشيء، وهذا هو أحد أسباب تعلقي بها. كنت أنوي أكثر من مرة المجازفة برؤية موطني وبيتي مرة اخرى ولكن... لدي مسؤوليات.

انه يعني سيرافينا، فهي لن تدعه يذهب الى صقلية حيث ينتظره الموت في وضح النهار أو ظلمة الليل. انه الصخرة التي بنت عليها سيرافينا حياتها... وهو كل شيء بالنسبة إليها. أرادت دونا أن

تفكر بمواضيع اخرى، فهبّت واقفة وقالت:

ـ سأغسل الصحون والفناجين. اتبع بقليل من التبغ المحترق. . . اعرف انك تتحرق للتدخين.

ـ وماذا، لو قلت لك، يا دونا، اني احترق للحصول عليك؟

عمّ الصمت بضع لحظات لم تجرؤ خلالها على النظر اليه. أرغمت نفسها على التحدّث بهدوء، مع ان قلبها كان بعيداً كل البعد عن الهدوء والسكينة. سألته:

ـ هل استخدم الصابون العادي أم هناك سائل معين تفضله؟

ـ بامكان الصحون أن تنتظر.

سمعت تحرّك كرسيه فاستدارت بسرعة لمواجهته، لأنها خافت من أن يقدم على شيء بصورة مفاجئة. اقترب منها وهو يمشي بخيلاء، كالنمر القوي وينظر اليها بعينين فولاذيتين. قال لها بصوت حزين تقريباً، تحوّل تدريجيا الى صوت جاف وجش:

ـ اعرف. . . اعرف أني وعدتك بعدم لمسك، ولكني مضطر لذلك الآن. سوف تظاهر، ولو لهذه المرة فقط، بانك لي. أريدك قريبة مني! أريد ما لا يمكنني ابداً الحصول عليه بعد هذه اللحظة بالذات!

شاهدت تلك الشعلة العجيبة في عينيه، وذراعاه امتدتا لتطويقها وضمّها اليه. ثم وضع يده حول عنقها، وكأنه غصن شجرة يريد اقتلاعه من مكانه. . . فيما لو حاولت تحدي رغباته وارادته. لم تفكر اطلاقاً، لأن قلبها كاد يطير فرحاً كعصفور ازرق. امسكت برأسه وجذبته نحوها برفق وتمهل.

أحست من طريقة عناقه لها أنها ليست مداعبات رجل يتمتع بوقته لفترة قصيرة فقط. شعرت بأنه يحبها ويريدها، فازداد قربها منه بشكل لم تعرفه ابداً في حياتها. كان يضمها اليه بقوة وكأنه يريد جعلها جزءاً لا يتجزأ من نفسه. داعب شعرها وشد بيديه القويتين على كتفيها حتى شعرت بأنها تحلّق على غيمة ناعمة وردية اللون. . .

بعيدة عن الأرض بعدها عن السماء. قال لها بصوت خافت:

ـ هكذا يجب أن يشعر الرجل والمرأة تجاه بعضهما، وكأنهما ليسا بحاجة الى أي شيء إلاّ لمكان يكونان فيه وحيدين لا يزعجهما أحد. أريد أن اعرف الآن، هل عانقت في حياتك احداً آخر بهذا الشكل.

هزت رأسها نفياً وهي تشعر أنها في قمة سعادتها. داعب شعرها الناعم قائلاً:

ـ لن اغيّر شعرة واحدة في رأسك. لن اغيّرك انت بأي طريقة أو باخرى. الحق أن تبقي دائماً هكذا، يا فتاتي البريطانية الجميلة. . . . شابة، طاهرة، عاطفية. أتصور أني أريد أن اضعك في برج عاجي بعيد عن جميع رجال الدنيا. . . لأنني لن التمكن من الحصول عليك.

أمسك وجهها بين يديه برفق ورهبة، واضاف قائلاً:

ـ لكل منا احلامه، لكن احلامي مقيّدة لا يمكنها ان تتحرر بسهولة. انت تفهمين ما أعنيه، أليس كذلك؟ أنت فتاة اما أن يأخذها الرجل طوال حياته، أو لا يأخذها على الاطلاق.

ابتسم قليلاً ثم عانقها بسرعة وقال:

ـ نعم، ستكونين كريمة معي لأجل ذلك الصبي الصغير الذي أن الى بيته مرّة في صفلية ليجده عابقاً برائحة الموت والألم.

ـ اوه. . . ريك!

تحرّك فمها ثانية فعاد يضمّها بحنان حفاظاً على شرفها وطهارتها. وهي ذائبة بين ذراعيه. لم يكن هناك غد، ولا امرأة تدعى سيرافينا لتمد يديها الأنيقتين اللتين تسيطران على ريك بشكل لا تأمل معه أية امرأة اخرى في الوصول اليه. وفجأة. . . أبعدها ريك عنه ثم توجه فوراً الى احدى النوافذ. وبعد لحظات صمت طويلة، قال لها بدون أن ينظر اليها:

ـ يلتقي أحياناً أشخاص يناسبون بعضهم، ولكن في وقت غير مناسب. عندما التقينا تلك الليلة في روما، كنا غريبين عن بعضنا، ولكننا شعرنا بأنّ كلاً منا يعرف الآخر. واعتقد أنني لو اقترحت

عليك أثناء ساعات الرقص الطويلة التي تلت ذلك اللقاء بأن نفرّ معاً، لكنت وافقتني على ذلك من دون توجيه سؤال واحد. صحيح؟

ظهرت ابتسامة جميلة على شفتيها المرتعشتين، وقالت له:

- ربما كنت سألتك عمّا اذا كان بامكاني احضار حقيبتي من الفندق.

قال لها بصوت حزين:

- انه لأمر بسيط جداً أن تحاول الامساك بقوس قزح وتضيع بين خطوطه الذهبية البرّاقة الناعمة، أما الماضي... فالى الجحيم، لأنه يعنى لكل انسان بحلم من نوع ما. ولكن الأمور لا تتمّ عادة بمثل هذه السهولة... حتى أنّ نفسي أخبرني تلك الليلة بأن احذرك من المجيء الى فيلا سيرافينا. تعلق كلٌ منّا بالآخر في تلك الليلة الفريدة، إلاّ أنه كان من واجبي ابلاغك بأنني لست حرّ التصرف أو قادراً على التخلص من مسؤولياتي. لم أكن حراً آنذاك، يا دونا ولست حراً الآن... ولن أكون أبداً.

- أي فهم وسعك، يا ربيك.

استطار شررها بسرعة قاتلة.

- حقاً؟ اخبرني ماذا تفهمين.

- افهم أنّ الاخلاص يعني بالنسبة اليك اكثر من... الحب.

- يزول الحب، يا صغيرتي، عندما تدعو الحاجة الى ذلك... عندما يخفت بريق البهجة وطعم الاثارة!

مدّت يدها نحوه، وكأنّها تناشده، وقالت:

- لا، لا...

- بل، يا عزيزتي، وخاصة عندما لا يمكن الاكتفاء منه بالطريقة التي تريدها له الطبيعة. ليس الحب مجرد علاقات رومنطيقية وكلمات عذبة شاعرية. انه جوع وألم لا يمكن مداواته. لا يبقى في النهاية سوى المرارة والأسى والحرقة. دماء الشباب والحيوية تسري في عروقك، أيتها الحبيبة، أمامك مجال كبير للحب في حياتك الطويلة،

يا عزيزتي دونا.

- انك تقسو عليّ كثيراً...

- كي أصل بك الى شاطىء الأمان.

أحستْ دونا بألم حاد يعصر قلبها عندما بدا لها أنها غير قادرة على مناقشة جملته الأخيرة، أو أن تكون سعيدة معه وحرّة في الذهاب معه حيثما يريدان. تألمت كثيراً لأنها لن تتمكن من التجوّل معه في معاهد الفنون الجميلة أو المتاحف... وهي أمور تحب القيام بها مع ربيك بعد أن تعرّفت الآن الى الوجه الآخر في حياته وشخصيته، الوجه الذي لا يظهره ابداً لمن لا يعتبره أكثر من مجرد حارس شخصي ومرافق خاص لسيرافينا نيري. نظر اليها بوجه كأنه قدّ من صخر، وقال:

- اعرف ماذا يجول في خاطرك الآن، يا دونا.

كان قوياً في وجهه ونظراته. أحستْ بأنها تريد تحطيم ذلك الجدار الذي يمنعها من الوصول الى أعماق قلبه. كانت تصبو بحرقة لتصبح جزءاً منه.

- وهل يمكنك أن تقرأ جميع أفكاري يا ربيك السهولة؟

وجهت اليه هذا السؤال بصوت لم تتمكن من اخفاء ألمه. شعرت بعذاب موجع لأنها فهمت لتوها أنّ الحب يحمل معه نوعاً من الألم والحساسية.

- اشعر في هذه اللحظة ان تيار افكارك هو كسلك معدني تدبّ فيه قوة من الكهرباء فيما أنا ممسك به. أنت تريدين مني الآن أن اطلعك بصراحة على سبب ارتباطي بسيرافينا الى هذه الدرجة. تشعرين بأنّ لك الحق في ذلك، وتسألين نفسك عمّا اذا كانت ثروتها الطائلة هي السبب. لا، يا عزيزتي، فالمال ليس السبب. يكفي أن أقول لك أني اعدّهم عليك... هذه الامرأة التي لا يتصوّرها الآخرون الاّ عاشقة مهووسة كما ظهرت في افلامها. أنا أعرف حقيقتها، وأعرف أنّ بامكاني تحطيم قلبها. ولكني لن افعل ذلك، يا دونا. لن أدعك

www.liilas.com

تشاركين في عملية تحطيم قلب امرأة اخرى. لن أعمل على افساد الطبة الذليلة التي أعددها فيك، أو الاحساس الرقيق المرهف الذي أراه في عقلك وجسمك. أعرف انك تتألمين عندما أتحدث اليك على هذا النحو. ولكن تصوري الألم الذي ستشعر به امرأة تجاوزت الأربعين... امرأة تبدو في الظاهر أنّ لديها كل شيء، مع أنها في الحقيقة ضحية مخاوف لا يمكنك تصور ابعادها.

صمت لحظة وهو واقف أمام النافذة ووجهه يرتدي قناعاً من الظلال، بسبب الضوء القوي الذي يأتي من الخارج. هز رأسه ومضى الى القول:

ـ اعرف أنّ بامكانك تصور ما سيحدث لهذه الامرأة، اذا تركتها من أجل اتجاه القليل من شباب الضائع مع شابة مثلك. اعتقد أنك تعرفين ماذا سيحدث لنا فيما لو عشنا معاً ونحن نعرف ماذا حدث لها. لا... لا أتصوّر نفسي قادراً أبداً على ذبح مشاعرها.

احزنتها الكلمة التي استخدمها... الكلمة الرهيبة التي تصوّر سيراقينا الجميلة الشاحبة وهي تتخبط بدمائها وتبكي على اطلال قلبها المحطم. وقالت دونا لنفسها ان ريك ليس الانسان الذي يمكنه أن يقوم بمثل هذه الأعمال البربرية. خنقت دموعها في عينيها وذهبت بسرعة لغسل الصحون. سمعت قداحته مرة اخرى وشمّت رائحة الدخان. انه يدخن كثيراً... انه متوتر الاعصاب الى درجة مذهلة. وشعرت دونا فجأة بأنها ليست قادرة على تحمّل خسارته بصورة تامة. فاستدارت نحوه وقالت بعصبية:

ـ فلماذا سأطلّ حجولة الى هذه الدرجة؟ أعرف انه لن يكون لنا أي مستقبل اطلاقاً، ولكن هذا لا يعني أنه ليس بامكاننا أن... أن... اسمع، يا ريك! لسنا مضطرين لايذاء أحد. أريد أن أعرف كيف سيكون عليه شعوري عندما أكون معك... حقاً معك.

ـ تباً لهذه الكلمات! هل تعتقدين ان هذا كل ما اريده منك؟ لو كان الأمر هكذا، لحملتك الى تلك الغرفة منذ أكثر من ساعة، أنا

انسان، يا دونا، ورجل يضج بالنار يسري كثيراً أن اضم امرأة بين ذراعي... وان...

شدّ شعره الأسود بعنف ثم صرخ قائلاً:

ـ ريك! لا تظلمي مني أن اعاملك هكذا!! اني قادر لكنّ كل نقطة دم عاقلة في عروقي تمنعني بحزم وقوة. أريد الحب معك يا حياتي، أن يكون لذيذاً وطيباً وطاهراً.

ـ ولكن الطيبة والطهارة، يا ريك، ستؤديان الى الشعور بوحدة قاتلة! ألم تكن تعني ما قلت عندما حدّثتني عن الفارس الأسود الذي سيتسلّل الى غرفة نومي عبر الشرفة؟ اذا حدث ذلك، يا ريك فهل تعتقد انني سأصرخ واوقظ الباقين.

ـ كنت أمازحك وأضايقك عندما قلت ذلك.

ـ حقاً، يا ريك؟ وهل تتظاهر الآن بأنك تتنفس بصعوبة، أم أنها كثرة التدخين.

ـ أحذّرك، يا دونا، من مغبة الاستمرار في هذا الاسلوب. فانا لست من حجر.

ـ اعرف ذلك... واعرف ان مظهرك وسيم للغاية. وأعرف ايضاً انني كلّما اقتربت منك اشعر بأني غير قادرة على الوقوف... اشعر بأني اذوب وأنهار.

ـ أيتها الشيطانة الصغيرة! لا يمكنك أن تفعلي ذلك. لا تحاولي اتباع هذا الاسلوب ابداً!

حمل معطفه ورماه على كتفه ثم سار نحو الباب. فتحه ثم استدار نحوها وتأملها بضع لحظات، شعرت خلالها بأنها تذوب أمامه وتكاد تهوي على الأرض. قال لها:

ـ الى اللقاء، أيتها العزيزة. لا تظني ابداً انني لا أحب ان اكون ذلك الشخص الذي سيمنحك كنوز الظلام وثروات الليل الدفينة.

دفعتها حشريتها القوية، بعد الانتهاء من توضيب القاعة الصغيرة، الى الصعود الى غرفة النوم. شاهدت على طاولة خشبية

صغيرة قرب السرير قنديلاً صغيراً . . . وصورة امرأة ضمن اطار من الذهب الخالص. رفعت الصورة بيدين مرتجفتين وتأملتها بدقة وعناية . انها صورة أمه . . . وهذا هو السبب الحقيقي على الأرجح لرفضه احضار أي امرأة الى هذه الغرفة. أعادت الصورة الى مكانها، فشاهدت وراء الطاولة صندوقا خشبياً صغيراً أرادت أن تعرف بعض أسراره، ففتحته . . . وشهقت اذ شاهدت فيه القناعين اللذين استخدماهما في تلك الحفلة الراقصة في روما. احتفظ بالقناعين . . . كما احتفظت هي بالوردة البيضاء. يريد أن يتذكّر كيفية اللقاء بينهما . . . ويحتاج الى شيء يحتفظ به للذكرى عندما يضطّران للافتراق.

عادت الى الفيللا والألم يعصر قلبها. ستواجه الكثير من المصاعب بعد الآن، ولكنها مضطرة لتحمّلها بسبب العقد الذي وقّعته مع سيرافينا. كيف ستشعر عندما سترا‌ها بين ذراعيه؟ اللعنة! يجب أن تتصرّف معه وكأنها غريبة مهذبة . . .

تأملت الفيللا قبل دخولها اليها، فلم تجدها جميلة كالسابق. بدت كسجن كبير يجب أن تمضي فيه فترة عصيبة وأليمة. بيته الصغير أجمل بكثير، ولكنها لن تتمكّن من الذهاب اليه. وترقرقت الدموع في عينيها . . .

NLO

٧ ـ الأصيل والبديل!

حملت سيرافينا صورة ابنها للمرة العاشرة تقريبا وتأملتها ملياً، قبل أن تقول بصوت حزين.

ـ كان وسيماً جداً عندما أخذت له هذه الصورة قبل عام. غيّر الجرح في شفته الكثير من ملامح وجهه الجميل، يا دونا. انه يبدو الآن . . . عنيفاً وقاسياً.

كانت دونا تجلس في كرسي قرب الكنبة التي تستلقي عليها سيرافينا بعبائها الجميلة الملونة. والدفتر والقلم بين يدي دونا، ولكنها لم تدوّن الكثير من الملاحظات بسبب حديث المثلة المستمر عن ابنها. كانت سيرافينا تنتظر جواباً، فقالت لها:

ـ أليس الى هذا الحدّ، يا سيرافينا.

- ماذا تقولين؟ ألا يمكنك أن تقارني بين هذه الصورة وما هو عليه وجهه الآن؟ أنا أعرفه اكثر منك، فلا تجادليني.

- انا لا أجادلك. الفارق الوحيد بين العام الفائت والآن هو التغيّر الطفيف الذي طرأ على شفته. باستثناء ذلك، فهو لا يزال رجلاً وسيماً للغاية.

- رجل... نعم، هذا هو الأمر. هذا ما حدث بالضبط. أدركت فجأة أن ادوني أصبح رجلاً، ولم يعد ذلك الشاب الجميل المدلل. هل تألم كثيراً يا دونا؟ هل تحمّل الألم بشجاعة؟

أكدّت لها دونا للمرة العاشرة ايضاً أنه كان شجاعاً للغاية، وأنه تحمّل الألم برجولة وعنفوان. ثم اضافت قائلة:

- انه لم يفقد أي شيء من جاذبيته، سيرافينا، لا بل انه...

توقفت عن الكلام جملتها، لأنها تعتبر أن العملية الجراحية التي أجريت لشفته السفلى حوّلتها من شفة ممتلئة مثيرة للغرائز الى شفة قوية تعجب بها النساء. والأكثر من ذلك، أنه اكثر شبهاً... بأبيه!

تأمّلتها سيرافينا طويلاً ثم سألتها بصوت ناعم:

- انك تعتبرين ابني جذاباً، أليس كذلك؟

ابتسمت دونا وقالت:

- أي فتاة تتمتع بنظر عادي ولديها مشاعر طبيعية لا بد ان تجد ادوني جذاباً.

لم يحاول ادوني أبداً اخفاء اعجابه بها، وسيرافينا تعرف ذلك. انها تعرف أيضاً أنهما يسبحان معاً في البركة الخضراء الكبيرة ويتشمّسان لفترات طويلة على حافتها. لم يعد ادوني راغباً كثيراً في قيادة سيارته بسرعة... أو المقامرة. اعتاد على تسلية نفسه بالأشياء المتعددة المتاحة له في البيت... في بركة السباحة، الى غرفة الألعاب المتنوعة، الى قاعة السينما الصغيرة التي تعرض فيها أفلام سيرافينا وغيرها من نجوم هوليوود في عصرها الذهبي. اعترفت دونا لنفسها وهي تتذكّر هذه الأمور بأنّ سجنها الكبير مزوّد بكافة وسائل الراحة والتسلية

والترفيه عن النفس. إلاّ أنّ عذابها القوي الناجم عن وجودها قريبة من ربك وبعيدة عنه في آن واحد، أخذ في الازدياد بحيث أصبح توتر أعصابها يحرمها من النوم معظم ساعات الليل. تألّم كثيراً عندما تخيّلته في غرفة سيرافينا. وعندما لا تجد في الصباح شريطاً تسجيلياً لتدوين محتوياته على الورق، تتلوّى من آلام الحسد والغيرة. كيف يمكنها أن تحب رجلاً مستسلماً الى هذه الدرجة، جسماً وروحاً، لمطالب امرأة اخرى ورغباتها؟

- اعتقد أن ادوني بدوره يحبك جذابة جداً، أليس كذلك؟

- السبب الوحيد لذلك هو أننا موجودان معاً في مكان واحد.

لا... لا أريدك أن تتخيّلي أنني أحاول القيام بأية اعمال سخيفة لحمله على التعلّق بي. أنا سكرتيرتك ومتعة جداً لك لأنك تسمحين لي بالتمتع بوسائل الترفيه المتاحة في بيتك.

اطلقت سيرافينا ضحكة فتح خفيفة، وقالت:

- لا مبرر لمثل هذه الحساسية يا دونا. أنا اعرف ابني، ولا أريد أن يلحق بك أي أذى بسببه. عذّب كثيرات غيرك بنصرفاته الطائشة اللامبالية، ولكن معظمهن كن نساء يعرفن أنّ عليهن عدم التورّط معه. اني أوافق ربك في رأيه بأنك شابة من طينة تختلف عن بقية النساء. لم يكن لديك قبلاً أي مغامرات هوجاء مع الرجال، أليس كذلك؟

- لم أشعر أبداً بأي رغبة في ذلك.

احمرّت وجناتها رغماً عنها عندما ذكرت سيرافينا اسم ربك. من المؤكد أنهما يحتاجا معاً في امرها، وأنّ ربك أوحى اليها صراحة أن اهتمام ادوني بها أخذ في الازدياد. شعرت بأنّ التناقض في مشاعرها يمزق قلبها... فمعرفتها بأنه يهتم بها وبأمورها تسرّها كثيراً، ولكن تدخله في حياتها الخاصة يثير في نفسها شيئاً من الاشمئزاز.

راقبت سيرافينا احمرار وجه دونا ونظراتها الزائغة، ثم سألتها بهدوء:

- اوه! هل من الممكن أن تكوني عاشقة يا دونا؟ يدلّ احمرار وجهك على أنك فتاة يخفق قلبها بسرعة أكثر من المعتاد. طبعاً... الأمر ممكن جداً! ادوني ساحر في وسامته وجاذبيته، وأنت صغيرة لا خبرة لديك اطلاقاً في هذا المجال! أمل، يا صغيرتي، في ألاّ يكون حاول اغرامك!

- طبعاً لا...

- أنت فتاة بريطانية وعاطفة ويجد فيك التحدّي المطلوب، بعد السهولة الكبيرة التي سجّل فيها انتصاراته على نساء كنّ اكثر من مستعدات لتلبية رغباته. أنت تجذبينه كثيراً لأنك مختلفة عن الاخريات... شعرك أشقر... وبشرتك البيضاء الرقيقة حوّلتها الشمس الى هذا اللون العسلي الكثير. هل أحبرك يا عزيزتي، ان لديه خطيبة ايطالية تكمل دراستها الجامعية في فلورنسا؟

استغربت دونا أنها لم تفاجأ بنبأ خطوبته، ولم تهتم لأنه لم يبلغها ذلك بنفسه. كيف يمكنه ذلك وهو يحاول مغازلتها منذ اليوم الأول لوصولها الى الفيلا؟ تظاهرت بالاهتمام الجدي، ولكن سيراغينا بدت متزعجة لأنها كانت تتوقع ردّ فعل عاطفياً أقوى. قالت لها بلهجة قاسية الى حدّ ما:

- أتصوّر أنك تعتقدين بأنّ جاذبيتك ستكون أقوى من احساس ابني بالمسؤولية تجاه الفتاة الأخرى! يبدو لي من عدم استغرابك الخبر أنك كنت تعرفين مسبقاً خططه للزواج في المستقبل القريب.

- لم تكن لدي أي فكرة عن الاطلاق انه مقبل على الزواج، ولكني لم استغرب سماع ذلك منك. أعرف أن العائلات في بعض مناطق العالم توافق على خطوبة بناتها بمجرد خروجهن من قاعة المدرسة.

- ستنهي ابنتاها دراستها في القريب العاجل، وتعدّ فور ذلك ترتيبات الزواج. أحببت ابلاغك ذلك كي تعرفي أين تقفين بالنسبة الى ابني. لا أريدك أن تتصوري أنه حر، ومستعد للتورط معك

بشكل جدي. ويعرف ادوني جيداً أنني أريد له الزواج من شابة ايطالية ووفقا للتقاليد القديمة في بلادنا.

صمتت برهة ثم ربتت على يد دونا وكأنها تعزيها، وقالت:

- يجب أن تعرفي، يا عزيزتي، بأنك مجرد استراحة صغيرة في حياة ابني يمضيها بفرح وسرور قبل أن يتزوج ويستقر نهائياً. ابنتانا فتاة طيبة وستكون زوجة ممتازة له. انها الفتاة التي اريدها له، هل تفهمين؟

ردّت عليها دونا بالايجاب لأنها فهمت تماماً هدف سيراغينا. انها لا تريد من زوجة ادوني أن تحظه منها... تريد تقييد ابنها وزوجته معها، تماماً كما تفعل مع ريك. لن يتمكن اي من الرجلين القلقين أمرهما من الابتعاد عنها أو التحرر من قيودها الجذابة المغرية.

- لن تقدمي اذن على أي عمل متهوّر أو أحمق! انتم البريطانيون تسيطرون كثيراً على أعصابكم وعواطفكم، أليس كذلك؟ الكبرياء وعزة النفس قبل الاحاسيس والمشاعر؟ نحن الطليانيون وعاطفيون أكثر منكم، وأنا متأكدة من أنّ الزواج من بعضنا أفضل لنا. لدي اعتقاد راسخ بأنّ عروس ادوني الشابة ستسعده الى درجة كبيرة.

شعرت دونا بالتأكيد بأن صبية ايطالية مطيعة تخرج لتوها من مدرسة داخلية للبنات، لن تتمكّن أبداً من فرض شخصيتها وارادتها في قصر نيري. ولا شك في أنّ العروسين الشابين سيعيشان في الفيلا، حيث يظل ادوني قريباً من محفظة النقود ويظل مدللاً... الى أن يفقد الجسارة والسحر اللذين ربما كانا سيساعدانه على تخطي اساليبه الحالية. وعندما تنهدت دونا، بادرتها سيراغينا بالقول:

- أسفة، يا عزيزتي، لأني أثلج وأصبتك بخيبة أمل مريرة. إلاّ انه كان من الأفضل لك أن تعرفي الموضوع من كافة جوانبه.

شعرت دونا بالخسرة والألم وهي تنظر الى هذه المرأة التي تسيطر على ريك وتستعبده. انها بلا شك رائعة الجمال وجذابة الى أبعد الحدود، ولا يمكن بالتالي من توجهه الدوم الى أي رجل يعشقها

ويسلمها جسمه وروحه؟ ولكنها لم تعد تتحمّل التفكير بأنّ ريك يخص هذه الامرأة التي لا يهمها في الحياة سوى ارضاء نفسها؟ وفجأة، عادت تمثلة الأعراء الى القول:

- يسرني كثيراً أنّنا أصبحنا الآن نفهم بعضنا جيداً. لن تسخّري قلبك لأدوني، لو كنت فتاة حكيمة. . . مع أنني أعتقد أنه يمكنني منعه من تشجيعك على. . . التهور. في أي حال، أنت شابة بريطانية متحررة، وهذا يحدث احياناً مع معظم النساء. أتصوّر انّ ادوني عاشق رائع. . . وربما يكون قاسياً الى حدّ ما، اذا كنا نؤمن بتأثير الوراثة.

شعرت دونا بنسارع ضربات قلبها. . . انها تشير صراحة الى ابوّة ادوني. وقالت لنفسها ان الشاب ورث بالتأكيد بعض القساوة عن ريك. تحرّكت في مكانها بانزعاج، فوقع الملف عن ركبتيها وتناثرت اوراقه على السجادة المخملية. جمعت الأوراق ثم وقفت تتأمّل الفاعة الصغيرة، متجنبة نظرات سيرافينا وابتسامتها الخبيثة. تنهدت سيدة القصر بصوت مسموع، ثم نظرت الى ساعتها الثمينة وقالت:

- لا أشعر اليوم بأي رغبة للعمل. أنها الحادية عشرة تقريباً، فلماذا لا تذهبين الى شرب القهوة؟ هيا، اذهبي. سنبدأ هذا الفصل الجديد صباح غد باذن الله. اذهبي وادخلي السرور الى قلب ابني. ولكنك ستتذكرين حديثنا القصير، أليس كذلك؟

غادرت الفاعة الصغيرة بسرعة وهي متوترة الأعصاب لدرجة فائقة. ليس بسبب خطوبة ادوني أو حديث أمه المزعج معها، ولكن لأنها شعرت بالتأكيد من رائحة الدخان المنبعثة من الغرفة المجاورة أن ريك أمضى الليل مع سيرافينا. ومع أنها تدرك بألم وحزن شديدين انه ليس لديها أي أمل في الحصول عليه، الاّ أنها شعرت بحنق بالغ وعذاب قوّي لمجرّد معرفتها بأنه امضى ليلته مع امرأة اخرى. . . امرأة جذابة مثيرة تنسبه على الأرجح أنه كاد يذيب تلك القشاة البريطانية بين ذراعيه.

ذهبت دونا الى غرفة المكتب لتضع اوراقها وقلمها هناك. كانت أشعة الشمس تتدفّق على تلك الغرفة. . . ولكنها لم تقبل بأن تبقى وحيدة مع تلك الفارس الأسود الصامت. ذهبت على الفور الى احدى زوايا الحديقة. أرادت الانصراف بنفسها والابتعاد عن الآخرين، ولكن امنيتها لم تتحقّق. كان ريك وادوني يجلسان الى طاولة حديدية صغيرة، يشربان القهوة ويأكلان الحلوى. لم يكن لديها مجال للتراجع، لأن الرجلين وقفا احتراماً لها وطلبا منها الانضمام اليهما. ابتسم ادوني وقال لها، فيما كان يساعدها على الجلوس:

- أمر جميل منك أن تأتي فتنضمي الينا.

ابتسمت له وكأنها مشتاقة فعلاً لرؤيته، وقالت:

- لم تتمكن والدتك من التركيز على الفصل الجديد، فطلبت مني أن اذهب لشرب القهوة.

نظرت بسرعة الى ريك، ولكن ملامحه القوية لم تتغيّر أو تتبدّل. كان يجلس بهيبة وعنفوان، وبدا قوياً عندما قال لها:

- يجب أن تشربيها معنا. من المؤكد أن ادوني سيبادر الى احضار فنجان اضافي. أليس كذلك، أيها الصديق؟

- فوراً، وبكل سرور.

مرّر ادوني أصابعه على ذراعها بحنان وقال لها:

- كنت تبدين قبل لحظات، قرب تلك الشجرة، وكأنك تخرجين من الظلام. ربما كان ذلك بسبب هذا الفستان الباهت اللون، أو بسبب نظرات معينة في عينيك. ستطلّين هنا وأنن تهربي من ريك، أليس كذلك؟ اعتقد أنه يخيفك قليلاً.

- هراء! أؤكد لك، يا ادوني، بأن اعصابي قوية وثابتة تماماً وبأني لا أخاف ابداً من السيد لوردينج. انه رجل كبقية الرجال. . . وأنا متأكدة من أن لديه جوانب رقيقة مثل أي شخص آخر، على الرغم مما يقال عن قساوته وشدة بأسه.

ضحك ادوني وقال:

ـ واخيراً، هذه فتاة شجاعة ترفض أن تدع اسطورة لوردبيق ترعبها أو ترغمها على الركوع أمامه! سأعود بالفنجان خلال دقائق.

تحمدت دونا التطلع نحوه الى أن غاب عن نظرها. شهقت بصوت خافت عندما شعرت بأصبع ريك تلمس معصمها وبذلك التيار الكهربائي يصل الى رأسها. سحبت يدها بسرعة ووضعتها مع الثانية على ركبتها. قال لها ريك بهدوء:

ـ سوف يسيء فهمك فيما لو حاولت مغازلته، يا دونا.

ـ هل هذا ما حدث معك؟ هل تتصور نفسك الرجل الوحيد هنا الذي أجده... جلّابا؟ تذكّر أني شابة بريطانية. نحن شعب متحرر، نقفز كالنحل والفراشات من زهرة الى اخرى... وتزداد خبرة ومهارة مع مرور الزمن.

ـ توقفي عن محاولة الظهور بمظهر فتيات المجتمعات الخملية.

ارتعش جسمها لدى سماعها تلك اللهجة التي لسعتها كالسوط، ونظرت اليه بتحدٍ. احسّت بأن شيئاً منه امتد اليها ولامسها، مع أنه هذه المرة لم يحرك ساكناً. قالت له، وعيناها تحملان نظرات الاشمئزاز والاعتراض:

ـ توقف عن اصدار الأوامر. لست لعبة في يديك، يا سيد لوردبيق، مع أنك تعتقد ذلك بصورة راسخة.

ـ أحب أن اعرف السبب الذي يجعلك على التحدث كفتاة أكلت ليمونة مرة. ربما لأنك جائعة. تفضلي.

نظرت الى الأزهار التي تحوم حولها فراشات كبيرة بيضاء، وقالت:

ـ لا، شكراً.

ـ يجذب ذكر الفراشات اثناء أثناء فترة الاخصاب بحمل عطور فواحة على جانحيه... يعكس الرجل والمرأة، أليس كذلك؟

ـ اوه، اني لا أعرف. فرائحة التبغ وبعض أنواع الصابون

والعطور التي تستخدم بعد الحلاقة قد تفعل الأعاجيب بالنسبة الى كثير من النساء. أتصور ان بامكاننا جميعاً أن نسترسل في أحاسيسنا ومشاعرنا، ولكننا نقدر ايضاً أن نعود الى عقولنا... كمنّ يستيقظ من أحد الأحلام المجنونة التي من الأفضل نسيانها.

ـ وهل ما حدث بيننا حلم مجنون، أيتها الحبيبة؟ كان بامكاني أن أقسم آنذاك أننا في حلم مستحيل قمنا معاً أن يدوم الى الأبد.

أجابته بتوتر ملحوظ، قائلة:

ـ كلمة مستحيل هي التي تصف الوضع على حقيقته. لا بدّ اني فقدت عقلي الصغير عندما... عندما سمحت لك بمعانقتي.

نظر اليها بعينين جمّدتاها في مكانها، فيما كانت ابتسامة خفيفة عطرة تعلو شفتيه وقال لها بهدوء مذهل:

ـ أتذكّر جيداً، أيتها العزيزة، انّ المشاركة كانت متبادلة. ماذا حدث لتبريد ذلك الحنان الدافئ الذي أذكره بكل وضوح؟ كنت قصيدة من الشعر العذب الرقيق، وها أنت الآن كخبز علمي جامد. لا شك أن هناك سبباً...

ـ اوه، نعم، يا ريك. هناك بالتأكيد سبب لذلك، ولكن هل من سبب لقوله؟ هل تعلم رفيقتك وسيدتك أنك تقوم بهذه الأعمال خلفها؟

ـ رفيقتي؟

رفع حاجبيه باستغراب بالغ ونظر اليها بقسوة بالغة، شعرت معها وكأنها تريد صفعه بقوة. قالت له ببرودة:

ـ أنت تعرف تماماً من اعني.

ـ تعنين سيراغينا؟

حرّك الفنجان بأصابعه القوية، فتذكّرت دونا رغماً عنها كيف شعرت عندما لامست هذه الاصابع ذاتها بشرتها الشابة وأذابتها... أغمضت عينيها لأنها لم تعد قادرة على النظر اليه. سألها متمتماً:

ـ ألست سعيدة الآن لأننا لم نصعد تلك الدرجات معاً.

- الى أبعد حدود السعادة. كان لديك على الأقل ذلك القدر من الضمير الانساني!

- نعم يا عزيزتي، لديّ ضمير حي. ولكن يبدو أن بعض الاشخاص، يمكنهم النجاة بأنفسهم حتى بعد أن يصيبهم سهم الجاذبية القاتل.

ارتعش جسمها وقالت له على الفور:

- انك تتظاهر بأنّ الأمر مؤلم جداً!

- انه كما تقولين، وكل منا يعرف ذلك. والمؤسف في الأمر أنّ الحب يبدو وكأنه ليس إلاّ للذين يجبون تعذيب أنفسهم.

نظرت اليه بحنق وغضب بالغين، وقالت بحدة:

- لن تتحدّث عن... عن الحب. لماذا لم تتركني وشأني منذ البداية؟ لماذا عانقتني وتظاهرت بأنك...

- أتظاهر، يا دونا؟

شعرت بأنه على وشك تحطيم الفنجان الفارغ بين اصابعه. سألته بالزعاج:

- ألم تكن تتظاهر، يا ريك؟ ألم تلعب دور العاشق الأسمر مع السكرتيرة الاجنبية الصغيرة الضعيفة... وكأنك تنقل الحوار حرفياً عن أحد هذه الأفلام القديمة التي تريدنا سيرافينا أن نراها معها على شاشتها الخاصة؟ هل هكذا تتمتع بوقتك، يا ريك؟ عندما تلك الطرق من حول عنقك وتذهب بمفردك الى روما، هل تلتقي غالباً فتاة صغيرة ضائعة تسمح لك...

- اصمتي! لن تمر لحظات طويلة وانت تمثل هذا الانفعال والعصبية، حتى تنهمر الدموع من عينيك... هيا سيطري على اعصابك وتمالكي نفسك، فأدوني عائد الآن الينا. أتصور أنّ فنجاناً من القهوة سيساعدك كثيراً.

كان قلبها يخفق بسرعة كبيرة وركبتاها ترتجفان تحت الطاولة، ولكنها تمكنت من التظاهر بأنها على ما يرام عندما وصل ادوني ومعه

فنجانها وابريق القهوة الطازجة. انه الجحيم بذاته عندما تحب الفتاة رفيق امرأة اخرى!

- تريدك سيرافينا أن تقابلها الآن، يا ريك. لتبحث معك بعض الأمور الحسابية، فهناك فاتورة تعتقد بالتأكيد أنها دفعتها سابقاً.

- سأذهب اليها.

وقف قرب الطاولة بهامته الكبيرة الشاهقة، فمنع الشمس عن دونا. ولكنها لم تنظر اليه، وتمنّت لو أنها لم تلتق به ابداً! وسمعته يقول لها بهدوء:

- تحلو القهوة المرة من يديك، أليس هذا ما يقولون؟

ضحك ادوني وقال:

- لوردينو يتحدّث بالشعر! ماذا حدث له يا ترى؟

ثم ابتسم بنعومة واضاف:

- انك جميلة جداً هذا الصباح، أيتها العزيزة. شعرك الأشقر الجميل كسنابل القمح الذهبية، وبشرتك ناعمة كالحرير المرشح بخيوط الذهب الصافي. شفتاك القرمزيتان كازرار الورد.

- ادوني! يجب ألاّ تقول لي مثل هذا الكلام. أعتقد بأنّ عليك الاحتفاظ به لعروسك الايطالية.

نظر اليها ادوني بذهول ولم يتكلّم إلاّ بعد فترة صمت طويلة. قال لها:

- هل كان لوردينو يحدّثك عن هذه الفتاة، التي تتوقع امي أن تزوجها في نهاية الصيف؟

- انك هي التي أخبرتني بذلك، يا ادوني. انها قلقة من أنّ علاقة... الصداقة بيننا أصبحت اكثر ودّاً. دعني أهنئك على زواجك المقبل. فهمت من والدتك أن الخطيبة فتاة ايطالية طيبة ومحافظة.

عقد جبينه بطريقة ذكّرتها كثيراً بملامح ريك عندما يغضب وقال لها:

- وهل تتصورين أنني أحب هذه... هذه الأبطالية؟

- الحب هو أحد العناصر الضرورية لاعداد كعكة العرس. ويبدو أنّ أمك سعيدة جدا بخطيبتك الطيبة وتشعر بالتأكيد أنها ستكون زوجة ممتازة لك.

- وأنا أشعر عكس ذلك تماماً. فالفتاة منتفخة الأوداج سمينة الجسم، ولا تعرف شيئاً عن الحياة. واقفت على الخطوبة أملا في ألاّ تتذكرّ سيرافينا ذلك بعد حين.

وضع اصبعاً على أثر الجرح في شفته وحدق بذهول في فنجانه الفارغ. صبّ لكل منهما مزيداً من القهوة، وقال:

- يجب أن ألغي هذه الخطوبة السخيفة؟ رباه، لا يمكنني أن أتزوجّ فتاة... جاهلة بسيطة مثلها. كيف يمكنني أن أتعهّد فما أمام الكاهن بأنني سأحبها وأرعاها طوال العمر؟ طردت هذه الفكرة من رأسي معظم الوقت، ولكنه يبدو أنّ امي متشبثة بالفكرة حتى النهاية. يا للهراء!

رفع رأسه فجأة، فلاحظ أنّ دونا تنظر اليه. ابتسم وقال لها بسرعة:

- سأخبر سيرافينا بأني أريد الزواج منك!

صعقت دونا ومنعها الذهول عن الكلام، فمضى انخوني الى القول:

- اشعر معك بارتياح كبير. وعندما أنسك أو اقترب منك، تتفجر في نفسي أحلى المشاعر.

- هذا ليس حبا!

اقترب منها وقال لها، فيما كان ينظر اليها بعينين برّاقتين:

- أنت لست طالبة مدرسة، يا دونا. أنت تعرفين، كما أعرف انا، أنّ الحب في معظمه حسي... مع قليل من التحمل والنعومة، وقليل من المشاكسات العادية المتعارف عليها بين الرجل والمرأة. أريد ليلة عرسي أن أشعر بالدفء والترحيب. لا أريد تلميذة صغيرة

ترتجف بين ذراعي ولا تعرف كيف تستعدني وتحقق بي على اجنحة السرور. أريد شعرها الناعم أن يغطي الوسادة.

اشتعلت عيناه شغفاً وهياماً، وشاهدت فيهما دونا ذلك الشبه الخيالي للرجل الوحيد الذي يمكنه أن يبز عظامها بنظراته ويدخل الى صميمها بسطوته وجاذبيته.

- ارجوك، يا انخوني، ألاّ تتحدث معي بهذا الأسلوب. نحن نعرف تماماً أنه لا يمكننا أن نكون أكثر من مجرد صديقين. هيّا، خذ لطمة من هذه الحلوى ولنتحدث عن شيء آخر.

- يا لانسانيتك، أيتها الحبيبة! انك تهتمين بمشاعر الناس الآخرين، مع أنّ هناك عددا مذهلاً من النساء اللواتي لا يهمهّن سوى أنفسهن. ينصبّ اهتمامهن كله على أشكالهن، وعلى ما يقوله الناس عنهن. تمضي مثل هذه النساء أعمارهن وهن يعتقدن بأنهّن وحدهن محور اهتمام الرجال وسط انظارهم. حتى امي...

توقف عن الكلام جملته وهز كتفيه ثم رفع فنجان القهوة الى شفتيه وقال لها بعد لحظات:

- سيرافينا هي امرأة يجب ان تدلّل دائماً... وان تحصل دائماً على ما يسعدها ويرضيها، بما في ذلك مسألة زواجي. اخبريني، هل لاحظت آثار جروح في معصميها؟

هزت دونا برأسها ايجاباً. كانت الجراح كخطوط رفيعة جداً... ولكنها لم تكن حديثة على الاطلاق. وتصوّرت أكثر من مرة أنّ سيرافينا ربما حاولت الانتحار في احدى فترات حياتها.

- حدث ذلك قبل ثماني سنوات، واعتقد أن لريك علاقة بالأمر. ابها بحيطان خلافاتهما بسرية تامة، ولكنني أتصوّر أنه اراد المزيد من الحرية. لديه ناد في روما يديره له شخص آخر، واظن أنه أراد القيام بدور أكبر في ناديه... ولكن أمي لحاجته باستمرار ولا تعرف كيف تعيش بعيدة عنه.

تنهّد انخوني وصمت برهة ثم عاد الى متابعة حديثه قائلا:

ـ لا اعرف تماماً مدى حبه لها. ولكني كما قلت سابقاً، انها تحتاج اليه بشكل يائس لا يصدّق. وكي تعاقبه حتى على التفكير بالابتعاد عنها قليلاً، أخذت شفرة حادة وقطعت معصميها بها. شيء مقزز، أليس كذلك؟ ولكن بعض النساء يذهبن الى مثل هذه الأبعاد لتحقيق اهدافهن ومآربهن.

تأمل دونا طويلاً وكانت أصابعه تنقر بعصبية بالغة على الطاولة ثم قال:

ـ اتصور انك مستعدة للعيش في جحيم لا يطاق، قبل ان تفعل شيئاً مماثلاً لزوجتك.

أشعر بالتأكيد انك انسانة تحب العطاء الجميل والأعمال الخيّرة. أنت في خارجك كما في داخلك. ولا تعرفين أن من النادر وجود فتيات مثلك في هذا العصر بالذات. تعجبني صفاتك هذه الى درجة كبيرة، وهذا ما أريده في زوجة المستقبل. أريدك أنت يا دونا، أريدك انت!

أمسك بيديها وجذبها نحوه قائلاً:

ـ اريدك أن تكوني لي... أن تكوني ضلوعي، جذوري، امراتي...

ـ لا!

افلتت منه وهبّت واقفة ثم قالت له بحدة:

ـ لا يمكنك أن تقسح خطوبتك هكذا، وتحطم بالتالي آمال الفتاة واحلامها. في بلادي لم يعد هذا الأمر يهم كثيراً، لأن عدداً كبيراً من الناس لا ينظرون الى مواضيع الزواج بجدية تامة. أما هنا في ايطاليا، فالمحافظة على كلمة الشرف لا تزال امراً هاماً للغاية... وانت تعرف ذلك جيداً يا ادوني!

ـ يمكننا أن نهرب معاً الى مكان بعيد و...

شعرت دونا بأن عليها أن تقول شيئاً يضع حداً نهائياً لهذا الحديث الرومنطيقي الفارغ والسخيف. قاطعته قائلة:

ـ وماذا تفعل للحصول على المال؟ يشتغل الناس عادة في العالم الحقيقي، يا ادوني. انهم لا يعيشون برفاهية وترف دونما أي جهد أو عمل... كما تفعل أنت حالياً في عالم امك الخيالي.

حدّق بها طويلاً ثم اشتعلت عيناه وكأنّ عود ثقاب مشتعلاً ألقي على كمية من الأوراق فهبت النار فيها. شاهدت في عينيه شيئاً مرعباً ومذهلاً لا يشبه نظرات ريك اطلاقاً. اطاعت حاستها السادسة وولت هاربة نحو الكتب، ولكن ادوني لحق بها قبل ان تتمكن من اقفال الباب وامسك بكتفيها. ادارها نحوه بعنف بالغ وكان الشرر يتطاير من عينيه كلمح بري متوحش ينقض على فريسته. حاولت التملص منه وهي تصرخ:

ـ التركني! التركني!

غرز اصابعه في جسمها حتى بلغت عظامها، وصرخ بها بوحشية:

ـ سوف اعلمك درساً قاسياً، أيتها السليطة اللسان!

رفعها بقوة بين يديه ثم رماها بوحشية على الأرض وانقض عليها. أمسك شعرها بيد ومزق ثيابها باليد الأخرى. ضربته بعصبية ورفسته بغضب، ولكنه بدا قوياً جداً وغير آبه بما تفعله. وتذكرت برعب ما قرأته مرة... من أنّ الرجل الذي يصمم على أمر كهذا قد يقتل المرأة في ذروة غضبه من دون أن يعرف انه يفعل ذلك.

ـ اذن فأنت لا تريدين الزواج مني؟ سوف تطالبيني بذلك وتتوسّلين إليّ ألاّ اتركك أبداً بمجرد أن انتهي منك الآن، أيتها الفطة المدللة!

كان كابوساً مزعجاً... وكانت كلّما ازدادت محاولاتها للتخلّص منه، ازدادت قوته ووحشيته.

ـ ارجوك، يا ادوني! أتوسل اليك!

ـ توسلي، توسلي أيتها الفاجرة ذات البشرة... الجميلة! توسّلك أجمل موسيقى أسمعها.

ثم لكمها بقوة على فمها، مما أدى الى جرح شفتها، وصرخ بها:

ـ توقفي عن المقاومة، ما لم تكوني راغبة في التعرّض لأذى أفدح مما هو ضروري.

ـ ادوني، انك تتصرّف كانسان مجنون... اوه، رباه، توقف عن ذلك!

ـ نعم، أنا مجنون بك. ولكنك تحبين أن يبقى الرجل على مسافة معينة منك وألاّ يأخذ حريته معك... ما رأيك بهذه الحريات الصغيرة الآن؟

تأوّهت، فزعت، شعرت باشمئزاز لا يمكن تلافيه. حتى وجهه بدا متغيراً الى درجة مذهلة. وشعرت يده تتسلل الى خصرها! ادوني! أهذا هو ادوني، الشاب الوسيم الذي شعرت نحوه ببعض العطف والمحبة لأنه جزء من ريك! غرزت اصابعها في السجادة السميكة واستعدّت للحظة المناسبة التي ستقدم فيها على محاولاتها الأخيرة لابعاده عنها. وما أن تحرك قليلاً، حتى جلبت رجلها ووجهت اليه بركبتها ضربة قوية مؤلمة دونما أي اهتمام أو وخز في الضمير. كان [illegible] كوحش جريح موسيقى جهلة لأذنيها المعذبتين. ترنحت [illegible] تحررت منه بسرعة البرق وهبت واقفة ثم ركضت [illegible] نحو الطريق الى السلم الداخلي. كانت تركض بأقصى سرعتها، يدفعها الى ذلك خوف وهلع لم تعرف لهما مثيلاً في حياتها.

لم تنتبه الى أنّ ثيابها وجسمها ترتجف كورقة في مهب الريح. كانت شفتها الدامية تؤلمها كثيراً، وكذلك رجلها وظهرها. ماذا حدث لأدوني؟ كيف يتصرف على ذلك النحو المجنون؟ وبدا وكأن الشيطان دخله وجعله شخصين مختلفين. لم تكن تتخيّل أو تحلم بأنّ هذا الشاب اللطيف الساحر يمكن أن يتحوّل فجأة الى شخص شرير قاسٍ... الى حيوان مفترس.

ضمت قطع الثياب الممزقة الى صدرها واستدارت لتذهب الى شقتها الصغيرة... ولكنها توقفت فجأة. كان ريك يقف أمامها بقامته الطويلة القوية ينظر اليها بعينين فولاذيتين غاضبتين. تضايقت

كثيراً لأنّ نظراته كانت مركزة على نصفها الأعلى شبه العاري، وتطالبها باطلاعه على التفاصيل....

www.liilas.com

٨ـ الحلم المستحيل

ـ و. . . وقعت.

قالت تلك الكلمة وهي تشدّ القطع الممزقة الى صدرها وتنظر الى الأرض.

ـ لا بدّ أنك وقعت بقوة كبيرة!

اقترب منها فليلاً فتراجعت بسرعة الى الوراء، لأنّ الصدمة التي خلّفتها محاولة الدوني الشريرة كانت لا تزال قوية جداً في نفسها. شاهد ريك في عينيها نظرات امرأة حزينة تعرّضت لخادثة بشعة، فقال لها بنبرة جدية:

ـ تركتك مع الدوني.

لاحظ فجأة شفتها المكسورة، فالتمعت عيناه حقداً ودهشة وصرخ

قائلاً:

ـ ربّاه! ما هذا؟

قاطعته بعصبية بالغة، قائلة:

ـ اتركني يا ريك. دعني اذهب الى. . .

قال لها والشرر يتطاير من عينيه المتسعتين غضباً وذهولاً:

ـ هل فعل ذلك بك؟ هل حاول؟

ـ أرجوك، أريد الذهاب الى غرفتي.

حاولت السير فتصدّى لها. حبس الخوف أنفاسها، ولكنها تمكّنت أن تقول له:

ـ تشاجرنا، هذا كل ما في الأمر. مزّق فستاني ولكني لا. . . لا أظن انه كان يعني ذلك.

ـ هل صفعك او لكمك؟ أم انه قيّدك عنوة ورغماً عنك؟

ـ وقعت. . . وارتطم وجهي بالأرض. أرجوك يا ريك، أريد الذهاب الى غرفتي لاستبدال ملابسي.

ـ يا فتاتي العزيزة، لا تدافعي عن الوحش اذا كان فعل ذلك بك!

نظرت دونا الى وجه ريك وفهمت لأول مرة سبب اشمئزازه من الدوني، بالرغم من تأكدها أنّ دمهما واحد. قال لها مرة أنّ في نفس الدوني شيئاً من الوحشية الذاتية، وعرف الآن بمجرد تأمل حالتها أنها وقعت ضحية له. اقترب منها ريك خطوة اخرى، وسألها:

ـ ماذا حاول أن يفعل معك؟ لا تخافي، يا صغيرتي. فأنا لن أخلق بك أي اذى ولن أمدّ يدي اليك! ولكن اذا تعرضت للأذى على يد الدوني، فاني سألقنه درساً قاسياً لن ينساه في حياته. اخبريني، يا دونا، ماذا حدث؟

كان آخر شيء تريده الآن ان يفقد ريك اعصابه تماماً، لانه قوي جداً وقد يقتل الدوني اذا ذهب اليه بمثل هذا الغضب العارم قالت له:

ـ قلت له جملة سخيفة جعلته يشتعل غضباً. أرجوك، اعتبر الموضوع وكأنه لم يكن. سأطلب من سيرافينا ان تعتني من

مسؤوليتي، لأنني قرّرت مغادرة الفيلا بأسرع وقت ممكن. انه افضل حل... بالنسبة الى الجميع.

- لا يمكنك أن تذهبي!

اتسمت ملامح وجهه بالعنف والوحشية، وتنازعت قلبها مشاعر مضادة متناقضة... فمن ناحية كانت خائفة مذعورة من النتائج المحتملة، ومن الأخرى كانت مسرورة لأنه لا يريدها أن تذهب. ولكنها لم تتمكّن من تجاهل التصرفات الوحشية القاسية التي ورثها ادوني عن ريك.

- لن ادعك تجبرين من ذلك الوغد الحقير! لست مضطرة...

- بلى، يا ريك.

حاولت تجاوزه ولكنها كادت تهوي على الأرض لمجرد احتكاكها به. رفعها بين ذراعيه القويتين وأعادها الى غرفتها. أغلق الباب برجله، فيما كان يضمها بقوة ويدفن وجهه في شعرها. وسمعته يتمتم قائلاً:

- سأقتله لو انه نال منك مأربه! يجب ان اعرف الحقيقة، يا دونا، والاّ فقد أصاب بالجنون!

كانت ترتجف بقوة ولم تكن متأكدة عمّا اذا كانت خائفة من ريك أم لا. اوه، لا... لا يمكنها ان تلوم ريك على الشر الذي ظهر بأدوني.

- لا... لم يصل الى هذا الحد.

أحسّت فجأة بأنّ ذراعيها زحفتا بإرادة ذاتية وطوقتا عنقه. اقتربت منه لتشعر بقوته... وحمايته التي تحتاج اليها الآن بصورة ماسة. ثم مضت الى القول:

- لم تعد الأمور بأيدينا. غضب ادوني كثيراً لأنني حدثته عن غطوته... اعبرتني عنها سيرافينا ولكني لم أكن أتصور أو احلم بأنه... بأنه سيغضب الى هذه الدرجة. فهو لا يريد الفتاة الايطالية...

- لا، انه يريدك انت! فأنت نوع جديد من الألعاب والدمى التي

nlo

يتمنى الحصول عليها وتحطيمها بين يديه المدمرتين. ولكني سأكسر يديه اذا وضعهما ثانية عليك!

تحدث بعنف شرس مع انه كان يحملها برقة وحنان.

فأجابته بحدة وهدوء:

- ريك، لا يمكنني ان أبقى في الفيلا. يمكنك بالتأكيد ان تفهم ذلك!

- لن أدعك تذهبين، وأنت تدركين ذلك!

- لست منطقياً ومتعقلاً الآن يا ريك. لديك سيراغينا... ونعرف كلانا أنّ ما من طريقة على الاطلاق لتجاهل وضعها بالنسبة اليك. انها لملكك جسياً وروحياً.

ظهر الغضب في صوته الحاقد عندما سألها بحدّة:

- هل تعتقدين ذلك حقاً؟ هل تظنّين أنّني مجرد نسخة اكبر عن ادوني، الذي لا هدف له من بقائك هنا سوى تلويث لحظتك وطهارتك وعفّتك؟ نعم... أفهم، الى حدّ ما، ماذا تفعلون به! يريد الفاسدون دائماً جرّ الطيبين والنظيفين الى أوحالهم. انه شعور أساسي لا يمكنهم السيطرة عليه. وهذا الأمر في ازدياد متواصل مع الناس.

أليس من النادر في هذه الأيام ان يلتقي الرجل شابة تحترم نفسها بصورة فعلية وحقيقية؟ ايجاد فتاة كهذه كايجاد جوهرة ثمينة على حافة نهر. يجب ألاّ تنفردي مع ادوني مرّة أخرى اطلاقاً. هل تسمعين ما أقوله لك؟

- انني ذاهبة، يا ريك. أرجوك، اصغ لما أقوله...

أطرق بقية كلماتها في عناق حنون. فرقص قلبها فرحاً وسروراً والقت برأسها على ذراعه... ونسيت كل شيء. كانت تعرف تماماً انها لن تقدر على مقاومة ريك، اذا بلغت منه عواطفه حداً ينسيه ضميره وفروسيته. نعمت بشعور القرب منه وسمعته فجأة يتمتم قرب اذنها:

ـ لا تتركيني يا دونا. أنا لا أتوسل أبداً في حياتي، ولكني أريدك ان تبقي حتى نضطر الى قول كلمة الوداع.

الوداع! كلمة حزينة جداً تضع مسافة باردة بين أشخاص يتوقون الى القرب والدفء. انها تكره هذه الكلمة وما توحي به. ضمته اليها بقوة وأغرقت وجهه قرب قلبها... حيث كانت ترتعش هيامًا.

ـ رباه! أيتها الخيبة الغالية! لا يمكنك ان تعرفي، ولا يمكنني أن اصف لك مدى الوحدة والعذاب اللذين اشعر بهما لمجرد التفوّه بهذه الكلمة! ابقي يا فؤادي، وسأضمن لك ان اذوق أن يزعجك أبداً بعد الآن. انه وعد ثابت يا عزيزتي، وأنا لا أحنث أبداً بالوعد.

ظلّ جسمها ساكناً في حين كان قلبها يرتعش بين ضلوعها... لم يكن لديها اي شعاع من الأمل، ولكنها ستبقى... لأنه طلب منها ذلك. اضطرت للاستسلام لرغبات قلبها، مع أنّ عقلها سخر منها ووصفها بأنها سخيفة وغبية... سخيفة لأنها تعرف أنّ ليالي كلّها لسيرافينا، في حين ليست لديها هي سوى لحظات وجيزة يسوقها معها أثناء النهار. شعرت بالقماشة الحارة فوق عينيها المغمضتين، وسمعته يسألها:

ـ لن ترفضي طلبي يا دونا، أليس كذلك؟ سوف أتأكد بنفسي من ان أذوي لن يخيفك مرة اخرى بعد الآن.

فتحت عينيها وحدّقت بعينيه الجميلتين وبالشعلة الصغيرة التي بداخلهما، وقالت:

ـ ريك، أرجوك ألا تفعل شيئاً معه او تضع يدك عليه. لا مبرر لذلك. ربما ستغضب سيرافينا منك. انت تعرف كم هي متعلقة به!

ـ نعم، والمؤسف جداً انّ هذا التعلق لم يكن لصالحه. ثم... لماذا قلت انه لا مبرر لتأديبه بالطريقة التي يستحقها؟

ابتسمت دونا رغماً عنها وقالت:

ـ وتّهت... انه ضربة قوية جداً بركبتي. وأتصور، من صرخة الألم التي أطلقها، انني أصبت الهدف.

رفّ ريك رأسه الى الوراء وضحك بصوت مرتفع، قائلاً:

ـ رائعة! ستضعه هذه الضربة في مكانه الصحيح ولو لفترة!

عادت الجدّية فجأة الى ملامحه، فأمسك بوجهها وقال لها بحنان:

ـ ستبقين، أليس كذلك؟

ـ يفترض بي ألاّ أبقى يا ريك. لو كانت لدي ذرّة عقل واحدة، لجمعت أغراضي اليوم وغادرت الفيلا قبل ان يحدث شيء آخر. ماذا يحدث لو ضبطنا معاً على هذا الشكل... وأنت في غرفة نومي؟

تنهّد بقوّة ثم أنزلها الى الأرض بهدوء وحنان. تأمل غرفتها باعجاب، نظراً للبساطة الجميلة في اثاثها، وقال:

ـ انها غرفة جميلة ومريحة وهادئة، وليست عابقة برائحة العطور المزعجة.

ـ فقط برائحة الخيول. تطلّ هاتان الغرفتان على الاسطبل.

ـ ألا يزعجك ذلك؟

ـ ابداً. أحب رائحة الخيول وأصوات حوافرها.

ـ يجب ان نقوم معاً بنزهة على ظهور الخيل. لدينا هنا مجموعة رائعة.

جمعت دونا القطع الممزقة وضمّتها الى صدرها، وهي تحاول الظهور بأنّ الامر عادي جداً. ولكنها شعرت بأنّ ريك يقاوم عواطفه بعنف بالغ... وأنت في لحظة مجنونة ان تكون عواطفه القوى من ضميره.

ـ لأجلك انت يا دونا، سأمتنع عن تحطيم فك اذوي... مع أنني احب كثيراً القيام بذلك. كلّما أسرع في الزواج من تلك الفتاة، كان ذلك أفضل له. سيتمّ الزواج من دون اي تأخير، مع أنني اشعر بالأسف الشديد تجاه الفتاة!

سار نحو الباب ثم وقف عنده ووجّه اليها ابتسامة خفيفة، قائلاً:

ـ حتى نلتقي مرّة ثانية!

هزّت له برأسها مواقفة، فحيّاها وغادر الغرفة ثم أغلق الباب

وراءه. خلعت ثيابها الممزقة وارتدت عباءة جميلة، ثم وضعت دواء على شفتها وبدأت تسرّح شعرها. استلقت بعد قليل على سريرها منهكة، تؤلمها شفتها والرضوض التي سبّبها لها ادوي. ولكن الألم الداخلي كان أقوى وأشدّ... وأكثر صعوبة على التحمل.

وافقت على البقاء وهي تعرف أنّ القرار صعب للغاية. انه يبت تظلّله احداث الماضي، ومحاولة سيرافينا الانتحار لمعاقبة ريك على مطالبته بالحرية لادارة ناديه في روما. كيف سيكون ردّ فعلها اذن انا ضبطته مرة يعانق سكرتيرته؟ لقد تمكّن حتى الآن من ممارسة ضبط النفس والسيطرة على عواطفه ومشاعره، ولكن دونا تعرف أنه في كل مرة يضمها اليه يقترب أكثر فأكثر من التخلي عن تلك السيطرة. وابتسمت بشيء من الارتياح لأنّ رجلاً قوياً كهذا يريدها الى هذه الدرجة.

ولكن ابتسامتها اختفت بصورة تدريجية، لأنه لم يكن لديها عوضاً عن مشاعرها سوى الوحشة المؤحشة القاتلة التي لا تفهم الفتاة معناها الحقيقي الاّ عندما تلتقي رجلاً يعني لها كل شيء في حياتها... رجلاً مثل ريك تجد في لمسته وكلماته سحراً وجاذبية لم تجدهما أبداً في أي رجل آخر. تألمت... وبكت... وتألمت. وعندما استيقظت، وجدت الطعام قريباً... وعلمت بارتياح وسرور انّ ريك أراد لها ان تتناول طعامها بهدوء بعيداً عن الضجيج ونظرات الاستفسار. وفي وقت لاحق من ذلك اليوم، دس لها تحت باب غرفتها ورقة ازاحف جسمها بارتياح عندما قرأتها.

قال لها ريك في تلك الورقة ان ادوي ارسل للاقامة مع اهل خطيبته... لأن ايزابيتا ستصبح قريباً في الثامنة عشرة من عمرها، ولأنّ الوقت حان كي يتعرف الخطيبان على بعضهما. تنهّدت بارتياح، مع انها شعرت بالأسف لهذه تلك الفتاة التي وافق أهلها على زواجها من شخص غريب عنها ولم تشاهده سوى مرة واحدة في حياتها. وتساءلت دونا عما اذا كان هناك أمل حقيقي في أن يستقرّ ادوي

ويعيش مع تلك الفتاة كزوج مخلص. وتمنّت ذلك، حفاظاً على كرامة الفتاة ومشاعرها.

ومرّت الأيام القليلة التالية بصورة شبه عادية، وكانت دونا تتمنّى طوال الوقت أن يدسّ ريك ورقة اخرى تحت باب غرفتها يقول لها فيها أنّ عليها موافاته في موعد معين الى بيته الصغير... المحبأ السري. ولكنه لم يفعل، وبدا وكأنه قيّد احاسيسه ورغباته بالحديد... وانه لن يضع يده عليها ثانية.

ـ لا اشعر اليوم بأي رغبة في العمل. عيّ اذهبي وتمتعي بوقتك، يا دونا. اخبريني ريك انك تركبين الخيل بطريقة جيدة. هيا، اختاري حصاناً واذهبي في نزهة طويلة.

ـ ولكننا لا نشتغل كثيراً هذه الأيام. انا اتيت الى هنا لأعمل و...

ـ هل تشعرين بالملل يا دونا؟ انت تقضين اجمل الجيد يا عزيزي، بغضّ النظر عمّا اذا اشتغلت أم لا. وربما يقول البعض انك محظوظة جداً للعمل معي.

ـ انا محظة، ولكن...

ـ ولكن مالها يا عزيزي؟ هل هناك شاب بريطاني ينتظرك بفارغ الصبر، ام انّ هناك سبباً آخر للتعجيل بايابك؟ هل هناك شخص لا يعجبك، ام ان هناك شخصاً يعجبك اكثر من اللزوم؟ هل يعجبك مثلاً احد الرجال العاملين هنا؟ هل يضايقك كثيراً أم انه لا يشعر بوجودك على الاطلاق؟

ـ اشعر بالذنب لأني اقبض اجراً على عمل لا أقوم به، انا سكرتيرة، ولست ضيفة في هذه الفيلا.

ـ يجب ان تفرحي عندما اعاملك كضيفة. هناك اوقات تذهلينني فيها، ايتها الفتاة البريطانية. هل يخفي صقيعك ناراً وراءه، يا تري؟

ركبت دونا الحصان ستورمي الذي اختاره ريك لها خصيصاً، وتوجّهت الى الوادي. كان العمال يجنونها ويقدّمون لها الفاكهة،

فتقبل منهم بعضها شاكرة وتواصل طريقها. وكانت قد صادفت أثناء نزهاتها السابقة بعض العاملات في تلك الحقول الغنية. ودعتها احدى العاملات، اسوتا، الى حفل زواجها... فقبلت دونا بسرور لأنها متشوقة لحضور حفل زفاف ايطالي تقليدي.

سألت سيرافينا صباح اليوم التالي اذا كان بامكانها حضور العرس، فأجابتها السيدة بأنّ الشبان هنا سيحترمون مجيئها وحيدة دليلاً على استعدادها لأي شيء. واضافت:

- الأفضل ان تذهبي بصحبة ريك.

ذهلت دونا ولم تصدّق ما سمعته اذناها. ضحكت سيرافينا عندما شاهدت ملامح الاستغراب والدهشة على وجهها، وسألتها بهدوء:

- الا تحبك صحبته؟

- طبعاً! ولماذا اعترض؟

- ولماذا اذن يبدو عليك مثل هذا الذهول؟

- وهل يقبل هو بمرافقتي لحضور عرس قروي؟

- سيقبل بالتأكيد عندما أطلب منه ذلك. انه يحب هذه الافراح والعادات القديمة لأنها تذكّره كثيراً بصقلية. سيجد عنك الشبان المزعجين... أنت لست من النوع الذي يحبّ المضايقات أليس كذلك؟

هزّت رأسها ثم استأنفتها بالعودة الى عملها، وهي تكاد تطير فرحاً لأنها ستمضي وقتاً طويلاً ومتعاً مع ريك. وأثناء العشاء، قالت لها سيرافينا:

- بالمناسبة، اقترحت على ريك ان يرافقك الى عرس القرية... ووافق على ذلك.

وجهت دونا كلمة شكر وحيدة دون ان تنظر الى ريك. كانت تشعر بأنه يغازلها بنظراته... أليس في ذلك خيانة لسيرافينا؟ قالت لنفسها بتحد انها غير متضايقة من ذلك اطلاقاً. انها لا تراه الاّ نادراً. فلماذا لا يحق له على الأقل ان يداعبها ويغازلها بنظراته؟ وسمعت

سيرافينا تقول له:

- اظهر لدونا قليلاً من الحماسة، يا عزيزي، والاّ اشعرتها بانك ستأخذها رغماً عنك.

- صدقيني، يا آنسة، انه سيكون من دواعي سروري واعتزازي ان ارافقك الى الحفلة. سوف يحسدني جميع الرجال والشبان هناك، لأنك ستكونين كوردة بيضاء بين مجموعة الأزهار البرية.

ضحكت سيرافينا وقاطعته قائلة بلهجة ظهر فيها بعض الاستياء:

- اوه، لا تتمادى كثيراً! انك تجعل وجهها يحمرّ خجلاً بهذا الاطراء الصقلي. وردة بيضاء حقاً! اعتقدنا تعتبرها أيها العزيز؟

- انها بريئة وطاهرة، أليس كذلك؟

جلس امام البيانو وبدأ يعزف بهدوء، ثم أضاف قائلاً:

- أتذكّر صقلية هذه الليلة... وبعض اغانيها التي علّمتني امي عزفها على بيانو احضرته خصيصاً من روما. تلمّ أي بضعة أيام من لمته وتكاليف شحنه، ولكنها ضحكت وقالت انها تريده لولديها...

صمت فجأة وبدأ يعزف لحناً جميلاً شعرت معه دونا برغبة قوية للرقص. اما سيرافينا، فكانت مستلقية بلا حراك على كنبة واضعة يدها كوباً من عصير التفاح. وفجأة، وقع الكوب من يدها وراقت محتوياته على فستانها الحريري. هبّت دونا من مكانها وأسرعت نحوها بهدف مساعدتها. تأثرت عندما شاهدت الدموع تتجمّع في عينيها الخضراوين الجميلتين، والضياع والذهول يظهران بوضوح على وجهها.

- هل يمكنني مساعدتك بشيء؟

أحسّت يد ريك تضغط برفق على كتفها. وقفت جانباً، فيما انحنى قرب سيرافينا ورفعها بيديه... وأوقفها قائلاً:

- تعالي، لا حاجة للبكاء.

رافقته دونا وهو يأخذ سيرافينا الباكية من تلك الغرفة. شعرت بحيرة كبيرة، فمن المؤكد أنّ امرأة ناضجة مثل سيرافينا لا تبكي

عندما تريق العصير على فستانها. . . مهما كان الفستان ثميناً وعزيزاً على قلبها؟ هل بكت سيرافينا تأثراً عندما عزف ريك مقطوعة يتذكرها منذ أيام طفولته؟ هل لأنها تعرف عن المأساة في حياته أكثر من اي شخص آخر؟ ام هو سبب معاملته لها قبل لحظات بمثل تلك الرقة والنعومة والحنان، وكأنها طفلة صغيرة شعرت بحزن كبير لأنها لوّثت ثوبها وأفسدته نهائياً؟

خرجت دونا الى الشرفة، حيث كان نسيم الليل عابقاً برائحة زهر الليمون والورود الجميلة على انواعها. تأملت السماء الصافية وآلاف النجوم التي تسطع فيها، وراحت تلاحق تلك الطيور الكبيرة التي تحلق في الفضاء بأجنحتها القوية الجميلة. شعرت بانقباض غريب، وتأثر كبير للرقة التي أظهرها ريك عندما أخذ سيرافينا الى خارج الغرفة. كان يطوّق خصرها بذراعه ويضع رأسها على كتفه. . . وكانت بينهما ذكريات مشتركة لا يمكن لها هي أن تتدخّل فيها أو أن تصبح جزءاً منها.

استدارت رأسها بهدوء الى حائط الشرفة، فيما ترددت في تفكيرها وفي قلبها انغام تلك المقطوعة الموسيقية الجميلة التي عزفها ريك قبل قليل. احست بالتأكيد انه لن يمكنها ابداً ان تقدم طوعاً على احداث شرخ بين ريك وتلك المشاعل اللامعة المزاجية التي هي جزء من حياته منذ زمن طويل. شعرت أنّ بينهما مودّة داخلة وعلاقة حميمة ستبقيانها خارجاً. . . وبعيداً. لم تعد تشعر بالدفء والحرارة لأن ريك يحبها ويريدها.

احنت دونا رأسها وهي غارقة في التفكير والتحليل. ربما كان من الأفضل ألاّ تذهب مع ريك الى عرس اسونتا، حيث سيكون الجو مشبعاً بالحب والغرام. . . والربط بين قلبين الى الأبد. شمّت رائحة التبغ قبل وصول ريك الى جانبها، فاستدارت نحوه وسألته باهتمام صادق:

ـ كيف حالها الآن؟ هل هي على ما يرام؟

ـ نعم. أعطت الحبوب المهدئة للأعصاب ودعيت الى سريرها. انها تواجه حالياً مثل هذه الحالات المزعجة، لأنها تقاعدت منذ بعض الوقت ولم يعد لديها شيء آخر تفعله. ولهذا السبب بالذات اقترحت عليها كتابة مذكراتها عن حياتها في السينما.

ـ هل أنت اقترحت ذلك، يا ريك؟

ـ لماذا لا؟ كانت فتاة رائعة. . . وكانت من جوانب عدّة نوعاً نادراً من النساء وشجاعة اكثر بكثير مما تتصورين. يجب ان يتمتّع الانسان بالكثير من الجمال والجاذبية ليضع نفسه في قلوب الناس وعقولهم. خلّدت سيرافينا، النجمة اللامعة والفتاة القديرة، تتربع على عرش هوليوود لفترة طويلة لم يشهد لها عالم السينما مثيلاً. اما الآن، فلم يعد لديها اي متنفس آخر لعاطفتها الجياشة وانفعالاتها الحادة.

ـ لديها انت، يا ريك.

ـ هذا صحيح، يا دونا، ولكنني اعتقد انها تدرك تماماً وجود بعض الفراغ في العلاقة القائمة بيننا. اني اعطيها من نفسي قدر استطاعتي، ولكن ثمة أجزاء مني لا يمكنني ان اعطيها اياها. أحمي من صميم قلبي. . .

توقف فجأة وشعرت دونا أنه أبعد نظره عن النجوم وأخذ ينظر اليها بشكل جانبي. توترت أعصابها وتمنّت ألاّ يضع يده عليها! انها منضايقة جداً، وقد تركض بعيداً عنه اذا حاول لمسها. . . أو ان ترمي نفسها عليه وتجده اقل مناعة هذه الليلة من اي وقت مضى. شعرت بأنه يائس مثلها. . . ولكن كرامتها لا تسمح لها باظهار عواطفها له هذه الليلة، فمجرد أنّ سيرافينا اخذت حبة مهدئة للأعصاب ونغط في نوم عميق. ليس من الخطأ ابداً ان تكون معه. . . وأن تحبه. . . ويحبها، ولكنها شعرت بأنها لن تتمكن من ذلك. . . هناك أن تفسد تلك العلاقة الرومنطيقية والجميلة معه.

حدّقت مرة اخرى بنجوم الليل البرّاقة. . . صافية، رائعة، ويستحيل جرّها الى الأوحال. هكذا تريد حبها ان يكون. . . بعيداً

عن متناول يدها، ولكنه ثابت وأكيد مثل هذه النجوم. عندما أدركت دونا ذلك، شعرت بأنها اصبحت الليلة اكثر نضوجاً ورشداً.. وبأن حبها موجود في قلبها اكثر من اي مكان آخر.

اطلقت تنهيدة خفيفة... انها تحبه حباً حقيقياً، وليست بحاجة لاثبات عواطفها كي تشعر بوجود هذا الحب. بامكانها ان تنظر الى ريك كما تنظر الى النجوم، وهذا هو أجمل شعور في حياتها.

ـ لماذا تتنهدين؟

ـ انها ليلة رائعة... كل ما فيها له معنى وهدف، حتى اصغر الحشرات التي تتنقل بسرعة بين هذه الورود.

ـ كنت أتصوّر انك ستشعرين بالحزن.

ـ لا، ابداً. اعتقد انني غضبت فجأة يا ريك. حدث ذلك بدون أن اشعر بتلك التفاعلات السخيفة التي تتحدّث عنها المجلات والقصص. يضج قلبي حياة وادراكاً... اني جزء منك، دون ان تضطر لوضع يدك علي.

ـ اوه، دونا...

ـ لا، لا تلمسني! هكذا يجب ان يكون الوضع بيننا كي اتمكن من تحمّله. انها العفة والطهارة في الحب، ولا أكد لك باني اجدها لذيذة ومقنعة.

ـ لدينا النجوم، فلنترك القمر وحده... اليس كذلك؟

ـ هل شاهدت ذلك الفيلم ايضاً؟ اذكر اياماً انه ايكاري، ولكني لم اصدّق آنذاك انّ شخصين يحبان بعضهما كثيراً ويتمكّنان مع ذلك من الافتراق. ولكن الأمر ممكن، اليس كذلك؟

ـ اذا كان الشخصان مضطرين لذلك. سأحدثك غداً الى العرس الفروي، اذا كان بامكانك القيام بتضحية اخرى. أؤكد لك بأن سيرافينا لن تمانع بذلك، لأنها ستكون على ما يرام.

ـ هل انت متأكد من ذلك يا ريك؟

ـ طبعاً يجب الاّ تغادري ايطاليا قبل حضورك زواجاً ايطالياً

تقليدياً. انه احتفال جميل من جميع جوانبه... دافئ، بسيط، وغير معقّد. يجب ان يكون الحب هكذا... مثل الفاكهة التي تنضج في موسمها، والمطر الذي يهطل على الأرض العطشى. انها العملية الطبيعية، وليست التصطنعة المبنية على فكرة سخيفة تقول، ان الرجل والمرأة متساويان. رباه، هل سمعت قبل برجل يلد طفلاً؟ او امرأة تصمم وتبني بارجة حربية؟ خلقنا لكي نكون مختلفين عن بعضنا... لكلّ منّا أهميته وصفاته المميزة، ويكمل بعض منا البعض الآخر. هنا يكمن الغموض، ومن هنا تنبع الاثارة.

اطلقت دونا ضحكة خفيفة وقالت:

ـ اوه، ريك، انك متعصب جداً للرجال!

ـ انك لا تأخذين كلامي على محمل الجدّ. ربما تحدين أفكاري قديمة العهد، متصلبة وبعيدة عن العادات الحديثة في الحب والحياة!

ـ لا، يا ريك، اني معجبة بافكارك. انها الافكار المنطقية للرجل الحقيقي، ولا اظنك ابداً من الرجال الذين يريدون النساء قرب اقدامهم... يخلعون لهم احذيتهم ويقبّلون اقدامهم.

ـ يجمل الجزء الأخير من كلماتك سخرية لاذعة.

ـ ريك؟

ـ ألم يكن الأمر كذلك؟ هيا لندخل!

ـ دعنا نبق هنا قليلاً نتمتع بهذه النجوم. أوه يا لها من ليلة... يا لها من ليلة رائعة!

ـ من تعرفين غيري رجلاً حقيقياً، يا دونا؟

ـ اي طبعاً. كانت تقوم بيننا علاقة وثيقة جداً، لأنه فقد زوجته وأنا فقدت أمي. كنت صغيرة جداً وبحاجة ماسة لحب الوالدين معاً. انت وانا نشبه بعضنا الى حد ما في هذا المجال، يا ريك.

ـ صحيح. لدينا اشياء كثيرة متشابهة أيتها الخيبة. اننا ننظر معاً الى النجوم ونعرف انها عيون الجنة. بيننا انجذاب وصلة روحية...

التقطت دونا انفاسها عندما وضع ريك ذراعه حول خصرها. كانت تعتقد ان هناك انجذاباً بينه وبين سيرافينا. ولكن، هل هذا صحيح حقاً؟ هل يكون معها قادراً على الارتياح، يتصرف بصورة طبيعية ويقول كلمات ذات معان عميقة تستمع اليها بانتباه مماثل؟ نظرت اليه فشاهدته يتأمل النجوم ويفكر، هل يفكر بالشيء ذاته يا ترى؟ هل يفكر بانه أمضى معظم حياته يعشق جمال سيرافينا دون ان تكون بينهما اي صلة روحية؟

- نعم، يا عزيزتي، يوجد بيننا انجذاب وصلة روحية، عرفنا هذا الامر تلك الليلة في روما... عندما رقصنا معاً وكان وجهانا مقنعين، ولكن قلبينا لم يكونا كذلك.

- يا للغرابة! لم اشعر طوال حياتي بسعادة تضاهي سعادتي الآن، يا ريك. اني مسرورة جداً لأننا التقينا، وسعيدة اكثر لأنني لن امضي حياتي دون التعرف الى رجل لديه كافة المواصفات التي حلّمت بها لفارس احلامي.

- قد يبتسم الكثيرون لدى سماعهم مثل هذه الكلمات. يقولون عني اني رجل قاس جداً لم تعرف الرحمة سبيلاً الى قلبه. قتلت رجلاً في حياتي، يا دونا، مع ان المحكمة وجدت لي مبررات كافية لاطلاق سراحي. أحل مسدساً لأحمي ممتلكاتي، وقد اضطر استخدامه دفاعاً عنها... أو عن النفس. فأين الفروسية في كل هذا؟

- اعرف انها متأصلة فيك ولا يهمني ماذا يقول الناس أو يفكرون.

ضمها الى صدره بسرعة وغرقا معاً في عناق طويل. وفجأة سمعا صوتاً ينادي ريك. جمدا في مكانيهما، وكلٍ منهما يطوق الآخر بذراعيه. ومع انه لم يتركها الا انه ارتعش قليلاً قبل ان يستدير نحو مصدر الصوت. حاول جاهداً اخفاء دونا وراءه وهو يسأل بشيء من الحدة:

- ماذا في الأمر؟ ماذا تريد مني الآن؟

كان صوته قاسياً بعض الشيء وتبرته عصبية الى حدّ كبير... كأنه رجل أبعد عنوة عن دفء حلم جميل.

٩- سقوط القناع

لاحظت دونا أنّ الرجل هو أحد العاملين في الأسطبل، ولكنها لم تفهم شيئاً من كلامه لأنها كانت تقف بذهول وتوتر أعصاب شديدين. ردّ عليه بسرعة مماثلة، ثم استدار نحوها وقال لها ان فرسه المفضلة كوتنيسا على وشك أن تلد. اقترح عليها ان تذهب الى فراشها لأنه مضطر لمساعدة العمال. وأضاف ممازحاً:

ـ ولدت لأب مزارع، كما تعرفين. مهاراتي متعددة.

بدا الحماس على وجه دونا لأنها تحب كوتنيسا وكثيراً ما دلّلتها بمحبة واعجاب. وقالت له بلهفة:

ـ هل يمكنني تقديم المساعدة؟ أعدك بأنني لن أعيق عملك.

بدا عليه التردد لحظة ثم سألها:

ـ هل راقبت فيلا مثل هذه العملية؟ كوتنيسا فرس أصيلة، وسيكون هذا أول مهر لها. هل أنت متأكدة من أنك تريدين الحضور؟ ليس في الأمر ما يفزع أو يقزز النفس، ولكنك...

ابتسمت له بدورها وقالت:

ـ اعرف ماذا تعني. أنا فتاة عذراء لا أعرف كثيراً عن حقائق الحياة، أليس كذلك؟

هز كتفيه وقال:

ـ ليس ذلك ما اعنيه تماماً. ولكنك لست فتاة قروية، وقد تشعرين بشيء من الضيق والانقباض. فالفرس كالامرأة... تتألم في مثل هذه الأوقات ولا تقبل هادئة ساكنة، وهو أمر طبيعي للغاية، الا انك قد تواجهين بعض الصعوبة في تحمّله.

وضعت يدها على ذراعه وقالت له بحنان ظاهر:

ـ دعني أكُنْ معك يا ريك. فالوقت يمرّ بسرعة، وأعرف أنك تعتبر موضوع المهر الجديد أمراً له أهمية خاصة بالنسبة اليك. دعني اشاركك هذه اللحظات الهامة.

ـ عظيم. ولكن اذا قررت أن تغفدي وعيك، فأرجو أن تفعلي ذلك على كومة من القش.

ضحكت مع انها كانت تعرف تماماً انّ المسألة لن تكون سهلة. وقالت:

ـ شكراً لك، يا ريك لأنك تتصرف على طبيعتك بدون تمثيل ومواربة. وشكراً لك لأنك لا تعاملني كطفلة.

وضع يده برفق على شعرها وقال:

ـ انت امرأة، يا دونا. هيا بنا، يجب ألاّ نتأخر!

لم تكن الولادة سهلة، ولكن الألم الوحيد الذي حزّ في قلب دونا كان عندما رفعت الفرس رجليها بقوة وأصابت بأحد حوافرها الجزء الأعلى من ذراع ريك اليسرى. تماسكت دونا بعصبية كي تمنع صرختها عندما شاهدت الدماء تسيل من جرحه.

- امسكي برأسها.

أطاعته دونا بدون تردد لأن الفرس كانت تتجاوب معها وبهدأ قليلاً كلّما ربتت برقة على جسمها البني الذي يتضح عرقاً. كانت تتألم كثيراً في المراحل الأخيرة، وتبدو وكأنها تنظر الى دونا طلباً للمساعدة. وفجأة سمعت ريك ينتفض الصعداء ويقول لكونتيسا:

- ايتها الفرس الجميلة الرائعة!

أخذ قطعة من القماش وجفف جسم المهر الصغير، فيما كانت الأم تحرّك رأسها باعتزاز وسرور بمجرد ان شمت رائحة صغيرها. حمل ريك المهر الجميل ووضعه برفق أمام امه قائلاً:

- ها هو، ايتها الحبيبة. يمكنك الآن تقبيله ومداعبته.

تحركت الفرس بارتياح ظاهر وبدأ لسانها الطويل على الفور مهمته في تنظيف المهر ومداعبته. راقبتها دونا بتأثر لم تشعر معه بأن الدموع تترقرق من عينيها. وعندما استدارت نحو ريك، شاهدته يمسح وجهه وعينيه. علمت عندما شاهدت الدم يسيل من جرحه.

ركضت نحوه بقلق، وقالت:

- دعني أنظر اليها يا كونتيسا. أعتقد انها ستكون بخير، لأن شوكت مناسب. انه مهر جميل للغاية. ومن يدري، فقد يصبح حصان سباق يهلّه الأرجل الطويلة القوية.

ابتسم تشيكو بسرور واعتزاز ثم نظر نحو دونا وتحدّث ببطء كي تفهمه:

- أعصاب الأنسة قوية جداً.

شكرته دونا على كلمات الاطراء والثناء، ولكنّها لم تكن متأكدة مدى تحمّل اعصابها لمنظر الدماء التي تسيل من ذراع ريك. نظرت الى حبيبها، وقالت:

- يجب معالجة جرحك، يا ريك.

- لاحقاً، لاحقاً. يجب اولاً ان نطلق اسماً جميلاً على هذا المهر الرائع. هل تحبين اختيار الاسم المناسب له، يا دونا؟

- هل يمكنني ذلك؟

التمعت عيناها سروراً وهي تنظر الى عينيه، اللتين كانتا تحملان في اعماقها سعادة لا قاما به معاً. وشعرت دونا بأنها دخلت الليلة الى قلبه الدافىء الحنون، الذي تخفيه قساوته الظاهرية عن معظم الناس.

- سأكون سعيداً للغاية لو قبلت بأن تطلقي عليه الاسم المناسب. هل تريدين وقتاً للتفكير بالاسم المطلوب؟

- لا. هل يمكنني تسميته دومينو؟

خيّم الصمت لفترة وجيزة شاهدت خلالها توتراً خفيفاً في ملامح ريك. مدّ يده نحوها وكأنه يريد ملامستها، الّا انه اعادها بسرعة الى جانبه واحنى رأسه قليلاً. احسّت دونا انه يتذكر تلك الليلة في روما عندما رقصا معاً في قاعة دومينو. لم تعرف أبداً ذلك انه مرتبط بامرأة اخرى، او ما اذا كانت ستواصل طريقها الى فيلا اميراتوري لو علمت أنّ سر انها تعرى في تلك القاعة.

- دومينو اسم جميل ومناسب تماماً.

قال جلبه على الفور من الفرس ورأسها الجميل قائلاً:

- هل سمعت يا عزيزتي؟ سيحمل مهرك اسم «ذكرى»، وهذه هي احدى أفضل التسميات.

عادت دموع دونا الى عينيها... ستحتفظ ذاكرتها بأحداث هذه الليلة الى الأبد، لأنها لا يمكن ان تحب ريك اكثر مما تحبه الآن.

التفتت اليه وقالت له بصوت غلب عليه التأثر:

- يجب ان نعالج هذا الجرح على الفور. انه ينزف بقوة.

هزّ رأسه وقال بضع كلمات لتشيكو ثم توجها معاً الى البيت. كان هواء الليل منعشاً، والنجوم صافية ومنيرة، والسكون يعمّ المنطقة.

ولدى دخولا القاعة، خلع سترته وقال لها:

- هيا، ادهني بسرعة الى فراشك. انت متعبة وعيناك شبه مغمضتين، وأنا قادر تماماً على لف قطعة قماش حول ذراعي.

www.liilas.com

- هل تعتقد فعلاً اني سأسمح لك بذلك، دون ان اعتني بالجرح بطريقة مناسبة؟ انك تستحق اكثر من مجرد قطعة قماش، بعد العمل الرائع الذي قمت به الليلة.

- انها ليست المرة الأولى التي اساعد فيها حيواناً صغيراً على المجيء الى هذا العالم، ولن تكون الاخيرة. دومينو، ايها! اني مسرور جداً لاختيارك هذا الاسم، لأنني عندما سأنظر اليه بعد ان يصبح حصاناً قوياً راتعاً سوف اتذكر شابة اعطت لحياتي قيمة خاصة ولو لفترة وجيزة من الزمن.

- كانت هذه الليلة ذات اهمية بالغة في حياتي يا ريك. لن انساها ابداً، واشكرك كثيراً لسماحك لي بمشاهدة اطلالة دومينو على هذا العالم.

- الحياة، الولادة، الامومة... كلّها امور تحمل في معانيها جمالاً لا يضاهى وأهمية لا تقارن. كنت عظيمة مع كونتيسا، هادئة ورقيقة. الحيوانات مخلوقات تحب العطف والحنان، وليس جميع الناس أذكياء او حكماء بما فيه الكفاية لمعرفة ذلك.

شاهدت الشعلة الصغيرة في عينيه، فمارست أقصى درجات ضبط النفس كيلا تقترب منه وترمي بين ذراعيه. احست بأنه يريدها بقدر ما تريده. لم تعلم ابداً في حياتها بمثل هذا الشعور الفياض.

- اعرف يا حبيبي. اعرف ماذا يجري بيننا، وأعرف ايضاً انّ النتيجة الطبيعية لذلك هي ان احملك بين ذراعي وأطير بك الى عالمي.

تنهد بقوة وكأنّ عضلات قلبه المتوتر يمنعه من التنفس بسهولة. مدّ ذراعه نحوها فانتبهت مرة اخرى الى الدم وقالت بلهفة:

- دعني أهتمّ بذراعك... دعني أفعل ذلك على الأقل!

- حسناً. اوه، من كان يظن أنّ مثل هذه الكمية الكبيرة من الدم تجري في عروق رجل طاعن في السن مثلي؟

- انك لست طاعناً في السن، يا ريك.

- اني اكبرك بسنوات عديدة، أيتها الحبيبة.

صعدا الدرج جنباً الى جنب. وعندما وصلا الى الممر استدارت دونا نحو شقتها وهي تقول:

- يوجد في غرفتي حوض لغسل الوجه واليدين، بالاضافة الى مظهر يمنع حدوث الالتهاب.

- غرفتك؟ لست مجنوناً الى هذه الدرجة، يا حبيبتي.

فتحت دونا باب غرفتها وهي تتظاهر بأنّ الامر طبيعي للغاية. الأ ايها لم تجرؤ على النظر الى عينيه. أشعلت المصابيح الصغيرة... وخفق قلبها بعنف عندما دخل ريك واغلق الباب وراءه. ايها الآن معاً، وعلى انفراد تام، في غرفة نومها. سار بهدوء نحو المقعد الجلدي قرب سريرها وجلس عليه. لم يقل شيئاً وهي تبلل قطعة قماش نظيفة وتحضر ما يلزم لتضميد الجرح. قالت له بصوت حاولت جاهدة ان يظهر وكأنه طبيعي وعادي جداً:

- الافضل ان تخلع قميصك، يا ريك. سوف أغسلها لك.

- كما تقولين، أيتها الممرضة.

سمعته يضحك بهدوء... وعندما استدارت نحوه، كان يخلع قميصه ويكشف صدره القوي وكتفيه العريضتين. خف النزف من جرحه العميق، الأ ان منظره كان مفزعاً. بدأت تضمد الجرح بعناية بالغة، ولكنها كانت تشعر طوال الوقت بأنه ينظر الى شعرها ووجهها. ثم سمعته يقول:

- كان من الأصح ان تكوني ممرضة. لمستك قوية وحازمة ولكنها أيضاً رقيقة وناعمة.

- الجرح عميق جداً، يا ريك، وأمل في الا تتعرض للالتهاب و...

- لا تخافي، فجسمي صلب كالصخر، اني اشكر الظروف لأن حافر كونتيسا لم يضرب جسمك الرقيق الناعم.

لم تتمكن دونا من اخفاء ذلك الارتعاش الخفيف الذي حلّ

بجسمها، عندما سمعته يقول تلك الكلمات وشعرت كأنه يداعبها بيديه.

التقت العيون فجأة واشتعلت الشرارة كالنار في الهشيم.

- رباه، كم انام! اني اريدك، يا دونا! رباه، كم اريدك!

سيطرت على اعصابها بصعوبة بالغة، وقالت له بنغمتم واضح:

- يمكنني... ان... اعدّ اريقاً من القهوة. اني... اني اشعر بعطش شديد. هل... تريد فنجاناً من القهوة، يا ريك؟

هزّ رأسه موافقاً، فيما كانت تنهي تصفيد جرحه وتضيف قائلة:

- ها قد انتهينا. كيف تشعر الآن؟

تأمله في وضعه الحالي، فتشعرت بأنها ستنهار امامه. كان عاري الصدر، وذا شعر أسود كثيف، ويجعل في اذنه ذلك الخاتم الصغير الذي كان يلمع تحت ضوء المصابيح. وتعلو وجهه الوسيم القاسي نظرات تحبها وتخاف منها.

- انك تبدو كأحد قراصنة صقلية القدماء!

- وأشعر كقرصان. لن يكون صعباً عليّ ابداً ان اخلع عن طبعي الطيبة في هذه اللحظات بالذات، وأبحر الى لعنات المجهول. يقولون انها آلام ونار، ولكنها ستكون لي برداً وهناء... آوه، لا، لا!

أبعد وجهه عنها وهو يصرخ بصوت جريح معذب، ثم اضاف قائلاً بحدة:

- اني مقيد، ولا سبيل لنا لأن نكون معاً بالطريقة التي تستحقين ان تكوني بها مع الرجل... كتلك الفتاة امونتا، التي ستقف مع حبيبها الشاب امام الكاهن وترتبط معه شرعاً مدى الحياة. هكذا فقط يجب ان تفعل، يا حبيبتي الطيبة!

مقيداً وضعت القميص الملوثة في اناء ونظفت المكان بسرعة، ثم قالت له:

- يبدو اننا بحاجة ماسة للقهوة. هل تبقى هنا، يا ريك، ام

أحملها لك الى غرفتك؟

- ليس الى غرفتي.

تأملت دونا، فغرفته محرّمة عليها لأنه بامكان سيراغينا ان تدخلها او تخرج منها ساعة تشاء... مهاراً تو ليلاً. قالت له انها ستعود سريعاً، ثم توجهت فوراً الى المطبخ لتعدّ القهوة لها وبعض الطعام له. وعندما عادت بعد قليل، شاهدته ممدداً على سريرها ويغط في نوم عميق. ابتسمت قليلاً لأنه ليس من الانصاف ايقاظه الآن ليشرب فنجاناً من قهوتها. كذلك أرادت ان تحتفظ به لنفسها فترة أطول، ما دام انّ وجوده معها على هذه الحالة لا يضر احداً. تأملته ملياً وفهمت مدى الصعوبة التي ستواجهها اي امرأة للتخلي عنه.

شعرت برغبة جامحة لكي تدفن وجهها في صدره وتنام قربه، بما انّ هذا اللقاء العاطفي لن يدوم اكثر من هذه الليلة. غمره الارتياح في غرفتها وجعله يستسلم الى نوم عميق دون أي تردد أو خوف. أدركت دونا العمية ذلك، وأحست بأنها امرأة بما فيه الكفاية لترفض القبول بوضعها الحالي... مجرد استراحة في حياته، وانسانة ضعيفة مضطرة للتخلي عنه لامرأة اخرى. مدّت يدها لتوقظه... ولكنها اذا فعلت ذلك، فانه سيشرب قهوته ويتركها مع وحدتها مرة اخرى. انه لها... ما دام نائماً على سريرها. فلماذا لا تبقيه معها ولو لفترة ممكنة؟

انسحبت بهدوء الى القاعة الصغيرة المجاورة لغرفتها، حيث جلست تشرب القهوة الطبية... وتفكر. ستدعه ينام ويرتاح حتى الفجر، وتذهب اليه عندئذ لتوقظه كي يذهب الى غرفته. هذا هو الحل السليم، ولكنها متعبة جداً وتشعر بتعاس شديد. لم تكن الكنبة الصغيرة مغرية للنوم، فانهت قهوتها وعادت الى غرفتها. تردّدت بضع لحظات قبل ان تستلقي قربه بهدوء وروية مخافة ايقاظه أو ازعاجه. وضعت رأسها على الوسادة وابتسمت... سيكون كابوساً وفي حالة يرثى لها عندما يستيقظ في الصباح، ويكتشف أنهما نامًا معاً

في سرير واحد بمثل هذه العفة والبراءة.

استيقظت دونا فجأة وشعرت على الفور بأن ذراعاً قوية تطوقها. أحست بدفء جسمه، فظلت مستلقية بسرور تنعم بقربها منه. ثم لمجمد الدم في عروقها عندما سمعت سيرافينا تقول:

- صورتكما معاً على هذا الشكل جميلة جداً... الشعر الأشقر على الصدر الأسمر... كأنكما في مشهد من فيلم عاطفي!

حاولت دونا النهوض، ولكن الذراع القوية شدّت عليها ومنعتها من التحرّك وكأنها تقول لها انه مستيقظ... وانه سمع كلمات سيرافينا. جذب ذراعه بهدوء وجلس في السرير قائلاً:

- اعرف ماذا تظنين الآن أيتها الخبيثة الأ انه لم يحدث بيننا أي شيء على الاطلاق. انت تعرفينني بما فيه الكفاية كي تصدقي بأني لا يمكن ابداً ان احاول اغراء هذه الفتاة. وخاصة في بيتك!

- هل اعرفك حقاً يا ريك؟

جلست دونا في سريرها وأبعدت نفسها عن ريك. انه ها وها هي الآن، كما في كل آن، تأتي لاعادته الى قيودها. ارأيت جسمها عندما حوّلت سيرافينا عينيها الخضراوين اليها وأعلنت تأملها. لم تقدر دونا على اخفاء شعورها بالذنب. انها هي التي ارتكبت هذا الخطأ... لم توقظه... أرادت ان تنام قربه... أن تنعم بوجوده معها وقربه. وماذا حدث؟ جعلته يبدو أمام سيرافينا رجلاً منهوراً يقفز من سرير الى آخر، مع انه كان دائماً طيباً وشريفاً.

- لا تلومي ريك يا سيرافينا. كان متعباً جداً بعد ولادة المهر، فنام على سريري. انا... انا...

- هل تحبينه، يا دونا؟

لم يكن هدوؤها متوقعاً. كانت دونا تنتظر غضباً عارماً وأظافر تنقض بوحشية على عينيها. تصوّرت كل شيء الاّ هذا الهدوء في نبرات صوتها. لم يعد بامكانها اخفاء الحقيقة. فقالت:

- نعم، يا سيرافينا. اني احبه من صميم قلبي، ولكني أعرف انه

لك وانه لم يخنك ابداً في أي وقت من الأوقات...

- كان ريك دائماً قوياً في مجالات عدّة، بحيث يبدو الرجال الآخرون ضعفاء أمامه.

تهدّدت سيرافينا ثم علت شفتيها ابتسامة خفيفة، وهي تنحني فوقه وتضم وجهه بين يديها... وقلبته على جنبه. ثم قالت، وكأنها تلقي قنبلة مدمّرة:

- كان ريك دائماً أفضل الاشقاء. اولاء لأنتهت حياتي منذ فترة طويلة. رباه، ماذا فعلت بك ايها الحبيب الغالي! احتفظت بك بكل اناقة حقيرة ووضعت رغباتي دوماً في المرتبة الاولى... متجاهلة رغباتك أنت، ومتصوّرة فعلاً أنك كذلك الفارس الخجري الأسود في حديقة منزلي... يمكنك ان تمضي حياتك كلها دونما اي حاجة كي تحب كرجل وليس كأخ! حبيبي ريكاردو، كيف تمكّنت طوال هذه الفترة من ألاّ تكرهني؟

سمعت دونا تلك الكلمات وهي مصابة بذهول لا يصدّق. أطلقت صرخة خفيفة، فاستدار نحوها ريك على الفور وضمّها بقوة الى صدره قائلاً:

- انها الحقيقة يا دونا. سيرافينا هي اختي، ولكن ما من أحد خارج هذه الغرفة يعرف ذلك.

نظرت دونا بعينين زائغتين مذعورتين الى سيرافينا، وقالت:

- ولكن لماذا؟ اني لا أفهم.

- لا يمكن الاّ لقليل من الناس أن يفهموا ذلك. يجب ان يكونوا من صقلية، وعانوا كما عانينا أنا وريك طوال هذه السنوات، كي يفهموا ذلك. كيف يمكنني ان اخبرك الآن... عن العذاب، والرعب، والرغبة القوية في الموت... التي متعني ريك من تنفيذها! حتى الى الراهبات فاعتنين بي... الى الاشرار القاسقون الى المزرعة وقالوا أمنا ثم اعتدوا عليّ... اعتدوا عليّ، يا دونا؟

أبعد ريك ذراعيه برفق وحنان عن دونا، وقام نحو اخته بسرعة

ليضمها بعطف وحنو ويضع رأسها على كتفه القوية. لاحظت دونا بوضوح تصرفه مع اخته الجميلة المعذبة. رأته كيف يضمها اليه ويحميها. كان دائماً يهتم بها ويرعاها... وتذكرت دونا بخجل انها لم تشاهده مرة يتصرّف معها كرفيق أو حبيب. لم يترك سيرافينا، ولكنه نظر الى دونا وقال لها:

- لا احد يعرف أننا رجل وشقيقته، وانّ سيرافينا كانت في مستهل عمرها ابنة عائلة لوردينتي التي اعتدى عليها رجال المافيا. لكنا طوال سنوات من اخفاء هذه الحقيقة، حتى تصل النجمة اللامعة الى ما وصلت من النجاح والشهرة. لم نضر احداً بذلك، ولم اعتم انا ابداً بان بعض الناس يعتبرونني حارسها الخاص ورفيقها الذي يعيش معها بسبب ثروتها. لم تكن هناك ابداً فدلة اجمل من سيرا، وهو الاسم الذي كنا نطلقه عليها آنذاك. الى أربعة رجال في أحد الايام الى المزرعة، فيما كنت أصطاد الأرانب. ولمّا عدت، وجدت امي مقتولة واختي تتصرّع في الوحل وهي تحاول تنظيف نفسها مما حل بها على أيديهم القذرة الموحشة. كانوا يقتلونها... اختي الحبيبة التي لم تتجاوز الخامسة عشرة من عمرها. تمنّت الموت وأرادته بقوة، ولكنها كانت كل ما بقي لدي. حملتها الى الراهبات فأعتنين بها... الى أن ولد الصبي!

انطلق أنين دونا وصرخت بألم وحزن شديدين:

- ربّاه! ما هذا!؟

- يعرف اخوي بأنه ابن غير شرعي، ولكنه لا يعرف أنّ اباه هو احد القتلة في عصابة المافيا... الذي انتبت داتياً ان يكون الشخص الذي تخلصت منه بالطريقة القديمة، الانتقام والثأر. تمّ اعتقال الثلاثة الآخرين، ولكن الرابع تمكّن من الافلات... فأقسمت على ملاحقته وقتله، فعلت ذلك. كنت اعرف انه قتل، حتى قبل ان يجري ويرتطم رأسه بالأرض. من المتعارف عليه هنا أنّ الثأر ضروري في بعض الحالات. ولكننا نرفض فكرة الاجهاض، وكان

علينا بالتالي ان نقبل بطفل سيرا بالرغم من الطريقة التي فرضت عليها قسراً وعنوة.

تنهّد ريك بأسى بالغ ثم مضى الى القول:

- أننا نعرف منذ زمن بعيد أنه قد تظهر في اخوي صفات لا تعجبنا... ولكن ماذا يمكننا ان نفعل؟ انه ابن اخي، بغض النظر عمّن يكون ابوه او الفساد الذي أورثه اياه.

ابن اخته... وفهمت دونا أخيراً لماذا كانت ترى الشبه القوي بينهما. ريك هو شقيق سيرافينا، التي تعيش السنوات الطويلة الماضية بخوف وذعر من اشباح الماضي والذكريات الرهيبة. تعلّقت كثيراً بأخيها واعتمدت على قوته واخلاصه، لدرجة انها لم تعد قادرة على الحياة بعيدة عنه. وتذكرت دونا ما قاله لها والدها عن ضرورة احترامها للفروسية والتضحية... لأنها اصبحتا نادرتين في هذا العصر المادي الأناني. واذا كانت احبّت ريك قبل اطّلاعها على هذه الحادثة الروعة وما تلاها من تفاصيل مذهلة، فانها اصبحت الآن تحبه وتعشقه وتحترمه بشكل لا يصدّق. وسمعت فارسها الحبيب يتابع سرده قائلاً:

- بعد ولادة اخوي، اخترعنا قصة زواج سيرافينا من رجل كهل... وذلك كيلا تواجه اي مصاعب وهي في صعودها نحو الشهرة. كانت سيرا تريد ان تصبح ممثلة شهيرة، وتمّ لها ما أرادت. كان في ذلك بعض التعويض عن مصابها الأليم.

- وانت يا اخي الحبيب، ماذا حدث لك؟ ومن سيعوّض عليك خسارتك الفادحة؟ كنت اثانية للغاية. اعتقدت انه اذا كان بامكاني ان اعيش دون حب، فبامكانك انت ايضاً ان تعيش كتاسك متعبّد. اعرف انه مرّت في حياتك لحظات عابرة، ولكنك هذه المرة... وجدت ضالتك المنشودة في هذه الشابة الشقراء!

- تفهم دونا الوضع جيّد...

- هل تفهمه حقاً؟ لاحظت منذ بعض الوقت ان جانيت تجمع

بينكما، ولكني تصوّرت انّها ستخفّ تدريجياً وتزول. ولكني شاهدتكما بين أذرع بعضكما، كطفلين ضائعين في غابة. تبيّن لي فوراً انّ الموضوع جدّي جداً هذه المرة... كنت تطوّق هذه الفتاة الصغيرة وكأنها اغلى شيء في حياتك.

سمعت سيرافينا صوت بكاء تحاول دونا السيطرة عليه، فداعبت وجه شقيقتها وقالت:

ـ لقد نلت جائزتك، يا فارسي العظيم. كنت معي أفضل الأشقاء واحسبهم، واخذت من حياتك سنوات طويلة عندما جعلتك حارساً ضد الليل والذكريات. يجب ان تتزوج دونا وان ترزقا أطفالاً. فلّه من الناس تعرف مدى الرقة والنعومة اللتين تشتملان في داخلك. ولكن يجب عليك الاّ تخفيهما بعد الآن، والاّ بردنا والطفات منهما الشعلة الجميلة.

استدارت نحو دونا وطلبت منها الاقتراب، ثم اخذت يدها ووضعتها في يد ريك قائلة:

ـ اني اسلّمك شقيقي يا دونا هدسون. احبيه، احبيه بقلبك وجسمك وروحك... لأنه أحد اعظم رجال صقلية.

ضغط ريك على يد دونا بسعادة بالغة، ولكنّ عينيه كانتا تتأملان وجه سيرافينا وملامحها. تذكّر أنه طالبها مرة بحريته، فحاولت اخذه قتل نفسها. سألها بهدوء:

ـ هل تقولين لي انّ بامكاني الزواج من دونا؟ ولكن ماذا ستفعلين أنت، يا سيرا؟

ابتسمت فجأة ثم اخرجت ورقة من جيبها وقالت:

ـ انا ذاهبة الى روما، أيها الحبيب. معي هنا برقية عاجلة من البيتو ريناللدو الذي أخرج قبل عام تقريباً الفيلم المشهور «الفجر الجديد» انه يطلب مني ان اقوم بدور الأم في فيلم بعنوان «العلاقة الجميلة». انا اعرف تماماً تفكير الآن يا ريك، ولكنني ام منذ اكثر من ربع قرن... وسأصبح جدّة عما قريب باذن الله. سيتزوج ابنيّ تلك

nlo

الفتاة، حتى ولو كان ذلك رغماً عنه!

تألّمت دونا كثيراً لأن ريك كان يضغط بعنف على يدها. ولكنها احتملت الألم بسهولة فائقة، لأنها كانت في قمة سعادتها وفرحة سرورها. وسمعته يقول لأخته، بعد ان أكدت له مراراً بأنها ستعود الى السينما:

ـ اني أريد الزواج من دونا اكثر من اي شيء آخر في حياتي. أحببتها منذ اللحظة الأولى التي رأيتها فيها، وسوف تشرّفني كثيراً فيما لو باركتني الحب.

ـ تشرفك يا ريك؟ اخي العزيز، أنا متأكدة من انّ دونا تعرف انها هي التي تحظى بشرف حبك لها. سأذهب الآن للاتصال بريناللدو... لا تتأخر كثيراً في غرفة دونا، والاّ فان الخدام سيثرثرون.

غادرت الغرفة وكأنها تمثّل الدور النهائي في مسرحية عاطفية قديمة. تأهبت ريك وقال لحبيبته الشابة:

ـ لا يمكن ان يكون ذلك صحيحاً. ستغيّر رأيها وستبكي، وانا لم اتمكن أبداً من مقاومة دموعها. اني اريدك يا دونا، اريدك من صميم قلبي! هل تصدقين ذلك؟

ـ بكل جوارحي.

ـ اريد ان اتأكّد من ان سيرافينا لم تمثل امامنا قبل قليل اي دور مسرحي. لن اغفر لنفسي ابداً ان احقق سعادتي على حساب تعاستها واحزانها... حاولت قبل الآن ان تنتحر.

ـ أعرف يا ريك. شاهدت آثار الجروح في معصميها.

ـ انك فتاة طيبة وحكيمة. ولا تتقدمين بأي مطالب، مع انّ لك كل الحق في ذلك. تعرفين أني احبك، وانى درجة اليأس. بامكانك ان تطالبي بأن اضعك في المرتبة الأولى قبل اخي، ولكنك لا تفعلين ذلك.

رفعت عليه يديه وبراءة:

- لم يتعرض جسمي للتعذيب والاعتداء، واحلامي للعذاب والانهيار، مثلما تعرضت سيرافينا. عجزه معرفتي بك امر رائع... وفكرة وجودي بين ذراعيك تطير قلبي فرحاً وسروراً. ولكن اذا لم يكن بالامكان...

- اريد ان اعرف بالتأكيد.

قفز نحوها ثم رفعها عن السرير وطوقها بين ذراعيه وعانقها طويلاً، ثم قال:

- يجب ان اتحدث مع سيرا على انفراد. ستكونين بخير، أليس كذلك يا حياتي؟

- طبعاً.

ابتسمت له ولكن قلبها كان خائفاً. لا يمكن لسيرافينا ان تفتح لها باب السعادة ثم تغلقه في وجهها... لا يمكنها ان تكون قاسية الى هذه الدرجة. تركها وأغلق الباب وراءه بقوة. رمت بنفسها على السرير وانفجرت على الفور تضحك استخفافاً بك طوال الليل. هل يعقل ان تتخلى سيرا عن كل هذه الاسرار الرهيبة، لو انها تكن مستعدة لأن تحرم ريك من وجوده؟ حتى لو كان ذلك يعني تدمير العلاقة الحقيقية بين ريك وامه.

قرّرت فجأة الذهاب الى الاسطبل للاطمئنان على كوتيسا ومهرها الجميل. وما ان بدأت بتذليل دومينو الصغير، حتى سمعت صوتاً ينادي. التفتت الى الوراء، فشاهدت ريك واقفاً بثبات الطويلة المشوقة وتعلو وجهه أجمل ابتسامة شاهدتها في حياتها. ركضت نحوه ورمت بنفسها بين ذراعيه، اللتين ضمتاها بقوة وحنان ورفعتاها عن الأرض.

- تجمع سيرافينا الآن اغراضها وتوضب حاجياتها. انها ذاهبة الى روما، ويبدو انها متلهفة للغاية.

- ولكن... الن تكون متوترة الأعصاب، يا ريك؟ اعتمدت عليك كثيراً طوال السنوات الماضية و... ولديها ذلك الخوف

nlo

الشديد من امكانية... مهاجمتها والاعتداء عليها.

- وعدها رينالدو بارسال طائرة مروحية خاصة بالشركة، ويبدو انهم يستخدمون محترفين حقيقيين لحماية نجومهم. أعتقد انها، بمشاهدتها لنا معاً، شعرت بأنها قادرة على التصرف بمفردها. انها تعرف أني احبك كثيراً، واني سأضحك في المقام الأول... نعم، يا حياتي، في المقام الاول وقبل أي شخص آخر على الاطلاق. سيرا هي اختي التي احبها كثيراً، ولكنك انت حياتي وروحي ومستقبلي.

- اوه ريك، ريك...

لم تتمكن من ايجاد كلمات تعبّر فيها عن حقيقة مشاعرها، فراحت تعانقه بفرح مجنون.

- سأعدّ الترتيبات اللازمة لعقد قراننا بسرعة وهدوء، وسنحضر عرس اسونا كزوجل وزوجته.

- هل تحبين ذلك؟

- من كل قلبي يا ريك... يا حبيبي.

- احد الحالق... على ان اتأكد من ان لا شيء يمنعك من القيام بالاختيار من بعيد.

- سنظل معاً الى الأبد.

ابتسمت دونا وتذكرت تلك الليلة التاريخية في روما حيث التقت وأحبت فارس احلامها الأسمر... الذي يضع خاتم الثأر والانتقام في اناه. لمست الخاتم باصبعها، وهي تعلم أن ريك لن يتمكن ابداً من طرد الذكريات الأليمة والرهيبة من رأسه وقلبه بصورة تامة. ولكنها تعهّدت له بصمت بانها ستملأ حاضره ومستقبله حباً... وسعادة... وعاطفة.

liilas.com

روايات عبير nlo

HARLEQUIN — "ABIR" — No. 121

خاتم الانتقام

الاخلاص يجعل الانسان يسير بحياته ومواقفه احياناً الى درجة التضحية بالذات.

دونا الوردة البيضاء، الآتية من بلاد الضباب الى ايطاليا، للعمل كسكرتيرة للممثلة المشهورة سيرافينا نيري، تلتقي في روما رجلاً غامضاً، يعلق في اذنه «خاتم الانتقام» لفها بسحره الصقلي... كلمها عن الأسرار وهي لا تعرف عنه شيئاً حتى اسمه بل تخاف منه فتفر من نحوه من ذكرها.

ريك لورديتي يعمل حارساً شخصياً للممثلة سيرافينا. مخلص لها لدرجة الموت، ضحى بشبابه من اجل حمايتها. بينهما اسرار لا تستطيع دونا كشفها، علاقتهما غريبة ومشبوهة، حتى ادوني ابن سيرافينا يكره ريك ويخاف منه. تقرر دونا الرحيل والهرب، فهو ليس لها... بل لسيرافينا التي تكبله بالسلاسل. لكن ريك يمنعها من الرحيل، وتأتي يد الحب لتنزع الأقنعة... ويبزغ فجر جديد على قرارات دونا.

لبنان ٨ ل.ل.	الكويت ٨٠٠ ف	اليمن ٤ ر	السودان ٨٠٠ م
سورية ٩ ل.س.	الامارات ١١ د	تونس ٧٥٠ م	U.K. £1
الأردن ٦٠٠ ف	البحرين ٧٥٠ م	ليبيا ٨٠٠ د	France F 10
العراق ٥٠٠ ف	قطر ١٠ ر	المغرب ٩ د	Greece Drs 180
السعودية ٩ ر	عمان ٧٥٠ م	تونس ١٠٠ ق	Cyprus P 1250